



PDF ONLINE
parkside-diy.com



Cordless Flat Head Angle Grinde PPWSFA 20-Li C4

(FI)

Litteäpäinen akkukulmahiomakone

Alkuperäisen käyttöohjeen käännös

(PL)

Szlifierka kątowa

Tłumaczenie oryginalnej instrukcji obsługi

(DE) (AT) (CH)

Akku-Flachkopf-Winkelschleifer

Originalbetriebsanleitung

(SE)

Batteridrivnen vinkelslip med planhölje

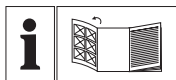
Översättning av bruksanvisning i original

(LT)

Akumulatorinis kampinis šlifuočlis plokščia galvute

Originalios naudojimo instrukcijos vertimas

IAN 472004_2407



(FI)

Käännä ennen lukemista kuvallinen sivu esiin ja tutustu seuraavaksi laitteen kaikkiin toimintoihin.

(SE)

Vik ut bildsidan och ha den till hands när du läser igenom anvisningarna och gör dig bekant med apparatens / maskinens funktioner.

(PL)

Przed przeczytaniem proszę rozłożyć stronę z ilustracjami, a następnie proszę zapoznać się z wszystkimi funkcjami urządzenia.

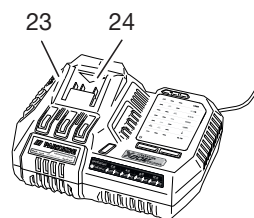
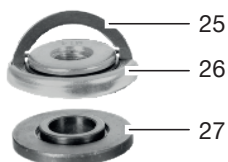
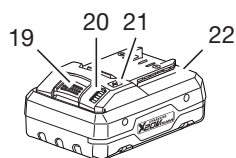
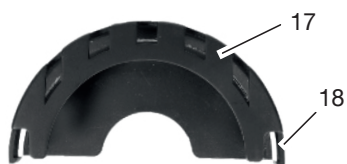
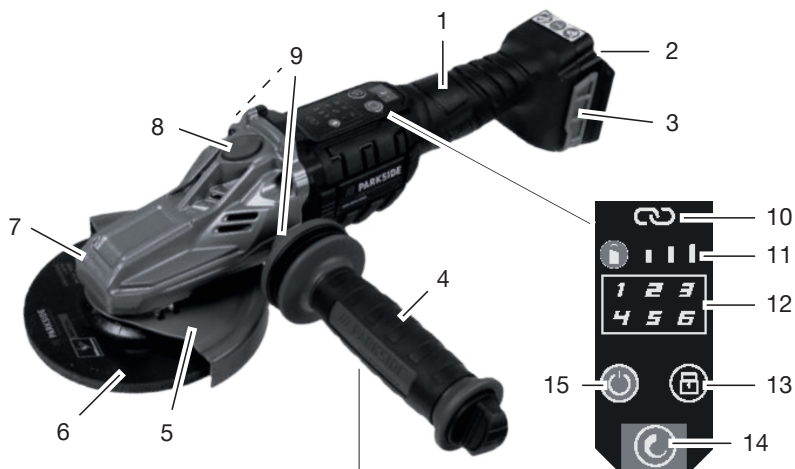
(LT)

Prieš skaitydami išlankstykite lapą su paveikslėliais ir susipažinkite su visomis prietaiso funkcijomis.

(DE) (AT) (CH)

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

FI	Alkuperäisen käyttöohjeen käännös	Sivu	4
SE	Översättning av bruksanvisning i original	Sidan	28
PL	Tłumaczenie oryginalnej instrukcji obsługi	Strona	52
LT	Originalios naudojimo instrukcijos vertimas	Puslapis	80
DE/AT/CH	Originalbetriebsanleitung	Seite	105



Sisällysluettelo

Johdanto	4
Määräystenmukainen käyttö.....	5
Toimitussisältö/tarvikkeet.....	5
Yleiskatsaus.....	5
Toiminnan kuvaus.....	6
Tekniset tiedot.....	6
Turvaohjeet	7
Turvallisuusohjeiden merkitys.....	7
Kuvat ja symbolit.....	7
Yleiset sähkötyökaluja koskevat turvallisuusvaroitukset.....	8
Kulmahiomakoneiden turvallisuustiedot.....	11
Jäännösriskit.....	15
Valmistelut	15
Hallintalaitteet.....	15
Lisäkahvan kiinnittäminen ja irrottaminen.....	16
Suojuksen kiinnittäminen ja irrottaminen.....	16
Käyttötyökalun asentaminen ja irrottaminen.....	16
Lisäosan kiinnittäminen suojukseen ja irrottaminen.....	18
Akun lataustilan tarkastaminen.....	18
Akun lataaminen.....	18
Käyttö	19
Työskentelyohjeet.....	19
Akun asettaminen ja irrottaminen.....	20
Suojuksen säätäminen.....	20
Kierrosluvun sovittaminen.....	21
Käynnistäminen ja sammuttaminen.....	21
Parkside-sovellus	21
Tietosuojahuomautus.....	22
Tietosuoja.....	22
Puhdistus, huolto ja varastointi	22
Puhdistus.....	22
Huolto.....	22

Varastointi.....	22
Vianmäärittäminen	23
Kuljetus	23
Hävittäminen/ ympäristönsuojelu	24
Akkujen hävittämishojeet.....	24
Huolto	24
Takuu.....	24
Korjauspalvelu.....	26
Service-Center.....	26
Maahantuojoilla.....	26
Varaosat ja lisävarusteet	26
Alkuperäisen UE-vaatimusten mukaisuusva-kuutuksen käännös	27
Räjäytyskuva	135

Johdanto

Sydämellinen onnittelumme uuden akkukäyttöisen kulmahiomakoneesi hankinnasta (jäljempänä laite tai sähkötyökalu).

Olet valinnut laadukkaan laitteen. Tämän laitteen laatu on tarkastettu tuotannon aikana ja laitteelle on suoritettu lopputarkastus. Laitteesi toimintakyky on näin varmistettu.



Käyttöohje on osa tätä laitetta. Se sisältää turvallisuutta, käyttöä ja hävittämistä koskevia tärkeitä ohjeita. Lue käyttöohje huolellisesti. Tutustu käyttöosiin ja laitteen oikeaan käyttöön. Käytä laitetta vain kuvatulla tavalla ja vain mainittuihin käyttötarkoituksiin. Säilytä käyttöohje hyvin. Jos luovutat laitteen edelleen kolmannelle osapuolelle, luovuta mukana myös kaikki sitä koskevat asiakirjat.

Määräystenmukainen käyttö

This power tool is intended to function as a grinder, wire brush or cut-off tool.

Operations such as sanding, polishing or hole cutting are not to be performed with this power tool. Älä käytä nestemäistä jäähdytysainetta, kuten vettä. Älä työstä mitään terveydelle haitallisia aineita sisältäviä materiaaleja, esim. asbestia tai lyijyä.

Toiminta yksinomaan kuivissa tiloissa. Kone on tarkoitettu vain aikuisten käyttöön. Yli 16-vuotiaat nuoret saavat käyttää konetta vain valvonnan alaisena.

Kaikenlainen muu käyttö, jota ei tässä käyttöohjeessa nimenomaisesti sallita, voi aiheuttaa laitevaurioita ja vakavan vaaran käyttäjälle. Laitteen käyttäjä on vastuussa muille ihmisille aiheutuvista tapaturmista ja heidän omaisuudelleen koituvista vaurioista. Laite on tarkoitettu vain kotikäyttöön. Sitä ei ole suunniteltu jatkuvaan ammattikäyttöön. Laitteen takuu raukeaa, jos sitä käytetään kaupallisissa tarkoituksissa. Valmistaja ei vastaa vahingoista, jotka johtuvat tarkoitussenvastaisesta tai vääränlaisesta käytöstä.

Laite kuuluu **X 20 V TEAM** -sarjaan ja sitä voidaan käyttää **X 20 V TEAM** -sarjan akuilla. **X 20 V TEAM** -sarjan akut saa ladata ainoastaan **X 20 V TEAM** -sarjan latauslaitteilla.

Toimitussisältö/tarvikkeet

Pura laite pakkauksesta ja tarkasta toimitussisältö.

Hävitä pakkausmateriaalit asianmukaisesti.

- Litteäpäinen akkukulmahiomakone
- Lisäkahva, Kiristysvain (esiasennettu)

- Karkeahiontalaikka *PSS 125-6 A24QBF*
- Suojus, Lisäosa (esiasennettu)
- Säilytyslaukku
- alkuperäisten ohjeiden käännös

Akku ja latauslaite eivät sisälly toimitukseen.

Yleiskatsaus



Laitteen kuvat ovat etu- ja takasivun kääntösivulla.

- 1 Kahva
- 2 Akkupidike
- 3 Pölysuojaristikko
- 4 Lisäkahva
- 5 Suojus
- 6 Karkeahiontalaikka
- 7 Pyörimissuuntanuoli
- 8 Karan lukitus
- 9 Lisäkahvan kiinnityskohta
- 10 Näyttö ”Yhdistetty”
- 11 Lataustilan näyttö (Laite)
- 12 Näyttö, Kierroslukutaso
- 13 Lukituksen vapautuspainike
- 14 Kierroslukupainike
- 15 Virtapainike
- 16 Kiristysvain
- 17 Lisäosa
- 18 Lukitus (Lisäosa)
- 19 Akun vapautus
- 20 Lataustilan näyttö
- 21 Painike (Lataustilan näyttö)
- 22 Akku
- 23 Latauslaite
- 24 Latauskuili
- 25 Kaari (Pikaistukka)
- 26 Pikaistukka

- 27 Kiinnityslaippa
- 28 Kiinnityskara
- 29 Säilytyslaukku

Kuva A

- 30 Rasteri
- 31 Lukitusvipu (Suojus)

Toiminnan kuvaus

Erittäin nopeasti pyörivä käyttötyökalu mahdollistaa metallin siistin hionnan, katkaisun tai harjaamisen.

Kuhunkin käyttötarkoitukseen on olemassa omat erityiset käyttötyökalut. Huomioi valmistajan ohjeet.

Osien kuvaukset löytyvät jäljempää.

Tekniset tiedot

Litteäpäinen akkukulmahiomakone

.....**PPWSFA 20-Li C4**

Mitoitusjännite U 20 V $\approx$

KotelointiluokkaIPX0

Tyhjäkäynnin kierrosluku n_0

.....8500 min⁻¹

Paino akun kanssa (20 V, 4 Ah)

..... $\approx$ 2,5 kg

Kiinnityslaippa $\varnothing$ 22,23 mm

Kierre M14

Hiomakaran kierteen pituus12 mm

Äänitehotaso (L_{WA})

.....95,1 dB; $K_{WA}=3$ dB

Äänenpainetaso (L_{pA})

.....87,1 dB; $K_{pA}=3$ dB

Värähtely (a_h) Kulmahionta

– Kahva 2,439 m/s²; $K=1,5$ m/s²

– Lisäkahva ... 3,745 m/s²; $K=1,5$ m/s²

Värähtely (a_h) Katkaisuhionta

– Kahva 2,278 m/s²; $K=1,5$ m/s²

– Lisäkahva ... 3,110 m/s²; $K=1,5$ m/s²

Akku Li-Ion

Lämpötila ≤ 50 °C

– Lataaminen 4–40 °C

– Käyttö –20–50 °C

– Varastointi0–45 °C

PARKSIDE Performance Äly-

käs akku Smart PAPS 204 A1/

Smart PAPS 208 A1/

Smart PAPS 2012 A1

– Taajuus f 2400 – 2483,5 MHz

– lähetetty teho ≤ 20 dBm

Karkeahiontalaikka

.....**PSS 125-6 A24QBF**

(sisältyy toimitukseen)

Valmistettu seuraavien vaatimusten

mukaisesti: EN 12413:2019

Laikan kierrosluku $n_{max} \leq 12200$ min⁻¹

Laikkanopeus v_0 80 m/s*

Ulkohalkaisija125 mm

Reikä $\varnothing$ 22,23 mm

Paksuus6 mm

* Hiomalaikan on kestävä 80 m/s pyörimisnopeutta.

Melu- ja värinäarvot on määritetty vaatimustenmukaisuusvakuutuksessa nimettyjen standardien ja määräysten mukaan.

Ilmoitettu värinän kokonaisarvo ja ilmoitettu melupäästöarvo on mitattu standardoidulla testausmenetelmällä, ja niitä voidaan käyttää sähkötyökalujen keskinäiseen vertaamiseen. Ilmoitettua värinän kokonaisarvoa ja ilmoitettua melupäästöarvoa voidaan käyttää myös kuormituksen ennakoivaan arviointiin.

▲ VAROITUS! Sähkötyökalun todellisessa käytössä värinä- ja melupäästöt voivat poiketa ilmoitetuista arvoista sähkötyökalun käytöstä ja käytettävasta riippuen. On välttämätöntä määrittää käyttäjän turvallisuutta edistävät toimenpiteet, jotka perustuvat värähtelyaltistuksesta tehtyyn arvioon todellisissa käyttöolosuhteissa (tässä on otettava huomioon kaikki käyttöjakson vaiheet, esimerkiksi ajat, jolloin sähkötyökalu on kytketty pois päältä,

sekä ajat, jolloin se on päällä, mutta ilman kuormitusta).

▲ VAROITUS! Ohuen metallilevyn tai muun hyvin värähtelevän, suuralaisen rakenteen hiominen voi johtaa lisääntyneeseen melukuormitukseen ja liian (jopa 15 dB) korkeampaan kokonaismelupäästöön ilmoitettuihin melupäästöarvoihin nähden. Käytä esimerkiksi painavia, joustavia vaimennusmattoja tällaisten työstettävien kappaleiden melusäteilyn välttämiseksi. Huomioi lisääntynyt melupäästö ja käytä soveltuvaa kuulosuojainta.

X 20 V TEAM

Laite kuuluu **X 20 V TEAM** -sarjaan ja sitä voidaan käyttää **X 20 V TEAM** -sarjan akuilla. **X 20 V TEAM** -sarjan akut saa ladata ainoastaan **X 20 V TEAM** -sarjan latauslaitteilla.

Suosittelemme tämän laitteen käyttöä ainoastaan seuraavilla akuilla: PAP 20 B1, PAP 20 B3, Smart PAPS 204 A1, Smart PAPS 208 A1, Smart PAPS 2012 A1

Suosittelemme näiden akkujen lataamista seuraavilla latauslaitteilla: PLG 20 A3, PLG 20 A4, PLG 20 C1, PLG 20 C2, PLG 20 C3, PLG 201 A1, PDSLGL 20 A1, PDSLGL 20 B1, Smart PLGS 2012 A1

Akun ja laturin tekniset tiedot: katso erilliset ohjeet.

Turvaohjeet

Tämä kappale sisältää laitteen käytössä noudatettavia perustavanlaatuisia turvallisuusohjeita.

▲ VAROITUS! Akun epäasianmu-
kaisesta käytöstä aiheutuvat henki-
lö- ja esinevahingot. Noudata turval-
lisuusohjeita sekä latauksesta ja oi-
keasta käytöstä annettuja ohjeita, jot-
ka löytyvät **X 20 V TEAM** -sarjan akun

ja latauslaitteen käyttöohjeesta. Yksityiskohtainen kuvaus lataustapahtumasta ja muita tietoja löytyy tästä erillisestä käyttöohjeesta.

Turvallisuusohjeiden merkitys

▲ VAARA! Tämän turvallisuusohjeen noudattamatta jättämisestä seuraa tapaturma. Seurauksena on vaikea ruumiillinen vamma tai kuolema.

▲ VAROITUS! Tämän turvallisuusohjeen noudattamatta jättämisestä voi seurata tapaturma. Seurauksena voi olla vaikea ruumiillinen vamma tai kuolema.

▲ HUOMIO! Tämän turvallisuusohjeen noudattamatta jättämisestä seuraa tapaturma. Seurauksena voi olla lievä tai keskivaikea ruumiillinen vamma.

HUOMAUTUS! Tämän turvallisuusohjeen noudattamatta jättämisestä seuraa tapaturma. Siitä voi seurata esinevahinko.

Kuvat ja symbolit

Käyttöohjeessa olevat symbolit



Huomio!

Laitteessa olevat symbolit



Lue käyttöohje



Käytä silmäsuojainta



Työskentele aina molempia käsiä käyttäen!



Pyörimissuunta



Älä käytä suojusta ilman katkaisuhionnan lisäosaa!



Sähkölaitteet eivät kuulu kotitalousjätteen sekaan.



Näyttö ”Yhdistetty”



Lukituksen vapautuspainike



Virtapainike



Kierroslukupainike



Lataustilan näyttö (Laitte)



Näyttö, Kierroslukutaso



Käynnistystoimenpide

Lisävarusteissa olevat symbolit



Karkeahiontalaikka



Lue käyttöohje



Käytä silmäsuojainta



Käytä kuulonsuojaimia



Käytä suojakäsineitä



Käytä hengityssuojainta



Käytä jalkasuojaa



Ei sovellu märkähiontaan



Älä käytä viallisia laikkoja.



metalli



halkaisija 125 mm

Yleiset sähkötyökaluja koskevat turvallisuusvaroitukset

▲ VAROITUS! Lue kaikki tämän sähkötyökalun mukana toimitetut turvallisuusvaroitukset, ohjeet, kuvitukset ja eritelvät. Kaikkien alla lueteltujen ohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa johtaa sähköiskuun, tulipaloon ja/tai vakavaan vammautumiseen. **Tallenna kaikki varoitukset ja ohjeet tulevaa käyttöä varten.**

Varoituksissa käytetty termi ”sähkötyökalu” viittaa verkkovirralla käytettävään (johdollisiin) sähkötyökaluihin tai akulla käytettävään (johdottomiin) sähkötyökaluihin.

1. TYÖSKENTELYPAIKAN TURVALLISUUS

- Pidä työskentelypaikka siistinä ja hyvin valaistuna.** Sotkuiset ja pimeät alueet aiheuttavat onnettomuuksia.
- Älä käytä sähkötyökaluja räjähdysalttiissa ympäristöissä, kuten ympäristöissä, joissa on syttyviä nesteitä, kaasuja tai pölyä.** Sähkötyökalut luovat kipinöitä, jotka voivat sytyttää pölyn tai kaasut.
- Pidä lapset ja muut ulkopuoliset poissa, kun käytät sähkötyökalua.** Jos huomiosi herpaantuu, voit menettää työkalun hallinnan.

2. SÄHKÖTURVALLISUUS

- Sähkötyökalujen pistokkeiden on vastattava pistorasiaa. Älä koskaan muokkaa pistoketta millään tapaa. Älä käytä sovitin-**

pistokkeita maadoitettujen sähkötyökalujen kanssa. Muokkaa-mattomat pistokkeet ja niitä vastaavat pistorasiat vähentävät sähköiskun riskiä.

- b) **Vältä kehosketusta maadoitettujen pintojen kanssa, kuten putkien, lämpöpattereiden, liesien ja jääkaappien kanssa.** Sähköiskun riski kasvaa, jos kehosi on maadoitettu.
 - c) **Älä altista sähkötyökaluja saateelle tai kosteudelle.** Jos sähkötyökalun sisään menee vettä, sähköiskun riski kasvaa.
 - d) **Älä käytä johtoa väärin. Älä koskaan käytä johtoa sähkötyökalun kantamiseen, vetämiseen tai pistorasiasta irrottamiseen. Pidä johto poissa lämmönlähteistä, öljystä, terävistä kulmista ja liikkuvista osista.** Vaurioituneet tai solmussa olevat johdot lisäävät sähköiskun riskiä.
 - e) **Jos käytät sähkötyökalua ulkona, käytä ulko-olosuhteisiin sopivaa jatkojohtoa.** Ulko-olosuhteisiin sopiva jatkojohto vähentää sähköiskun riskiä.
 - f) **Jos sähkötyökalun käyttöä kosteassa paikassa ei voida välttää, käytä vikavirtasuojakytkimellä suojattua virtalähdettä.** Vikavirtasuojakytkimen käyttö vähentää sähköiskun riskiä.
- 3. HENKILÖKOHTAINEN TURVALLISUUS**
- a) **Pysy valppaana, katso, mitä teet, ja käytä maalaisjärkeä sähkötyökalua käyttäessäsi. Älä käytä sähkötyökalua, kun olet väsynyt taikka huumeiden, alkoholin tai lääkityksen vaikutuksen alaisena.** Huomion herpaantuminen vain hetkeksi sähkötyökalua käyttäessä-

sä voi aiheuttaa vakavan henkilövahingon.

- b) **Käytä henkilönsuojaimia. Käytä aina silmiensuojainta.** Henkilönsuojaimet, kuten pölynsuojain, luistamattomat turvakengät, suojakypärä tai kuulonsuojain asianmukaisia olosuhteita varten, estävät henkilövahinkoja.
- c) **Estä tahaton käynnistyminen. Varmista, että kytkin on pois päältä-asennossa, ennen kuin liität sähkötyökalun virranlähteesseen ja/tai akkuun taikka nostat tai kannat sitä.** Sähkötyökalujen kantaminen sormi virtapainikkeella tai virran syöttäminen sähkötyökaluille, joiden kytkin on päälle-asennossa, aiheuttaa onnettomuuksia.
- d) **Poista mahdolliset säätöavaimet tai jakoavaimet, ennen kuin käynnistät sähkötyökalun.** Sähkötyökalun pyöriivään osaan kiinni jätetty säätöavain tai jakoavain saattaa johtaa henkilövahinkoon.
- e) **Älä kurottele. Pidä jalkasi tukevasti maassa ja säilytä tasapainosi kaikkina aikoina.** Tämä mahdollistaa sähkötyökalun paremman hallinnan odottamattomissa tilanteissa.
- f) **Pukeudu asianmukaisesti. Älä käytä löysiä vaatteita tai koruja. Pidä hiuksesi ja vaatteesi poissa liikkuvista osista.** Löysät vaatteet, korut tai pitkät hiukset voivat jäädä kiinni liikkuviin osiin.
- g) **Jos mukana on pölyn imemiseen ja keräämiseen tarkoitettuja laitteita, varmista, että ne on liitetty ja niitä käytetään asianmukaisesti.** Pölynkeräyslaitteiden käyttö voi vähentää pölyyn liittyviä riskejä.
- h) **Älä tuudittaudu turvallisuuden tunteeseen ja jätä työkalujen turvallisohteita huomioimatta,**

vaikka olisitkin käyttänyt sähkötyökaluja usein. Varomaton toimi saattaa aiheuttaa vakavan vamman sekunnin murto-osassa.

4. SÄHKÖTYÖKALUN KÄYTTÖ JA HOITO

- a) **Älä käytä sähkötyökalua voimalla. Käytä oikeanlaista sähkötyökalua käyttökohteessasi.** Oikeanlainen sähkötyökalu antaa paremman lopputuloksen ja on turvallisempi nopeudella, johon se on suunniteltu.
- b) **Älä käytä sähkötyökalua, jos sitä ei voida käynnistää ja sammuttaa kytkimestä.** Sähkötyökalu, jota ei voida ohjata kytkimellä, on vaarallinen, ja se on korjattava.
- c) **Irrota pistoke virranlähteestä ja/ tai irrota akku, jos se on irrotettavissa, ennen kuin teet muokkauksia, vaihdat lisäosia tai laitat sähkötyökalun sivuun.** Tällaiset ennakoivat turvallisuustoimet vähentävät sähkötyökalun tahattoman käynnistymisen riskiä.
- d) **Varastoi käyttämättömät sähkötyökalut lasten ulottumattomille, äläkä anna sellaisten henkilöiden käyttää sähkötyökalua, jotka eivät osaa käyttää sitä tai jotka eivät ole lukeneet näitä ohjeita.** Sähkötyökalut ovat vaarallisia kokemattomien käyttäjien käsissä.
- e) **Huolla sähkötyökaluja ja lisäosia.** Tarkasta liikkuvien osien yhteensopiminen ja kiinnittyminen, osien mahdollinen rikkoutuminen ja kaikki muut seikat, jotka voivat vaikuttaa sähkötyökalun toimintaan. Jos sähkötyökalu on vaurioitunut, korjaa se ennen käyttöä. Monet onnettomuudet johtuvat huonosti huolletuista sähkötyökaluista.

- f) **Pidä leikkaavat työkalut terävinä ja puhtaina.** Asialliset huolletut leikkaavat, teräväreunaiset työkalut eivät jää helposti jumiin, ja niitä on helpompi hallita.
 - g) **Käytä sähkötyökalua, lisäosia ja teräpaloja yms. näiden ohjeiden mukaisesti ottaen huomioon työskentelyolosuhteet ja kohteena oleva työ.** Sähkötyökalun käyttö tarkoituksenvastaisiin käyttökohteisiin saattaa johtaa vaaralliseen tilanteeseen.
 - h) **Pidä kahvat ja tarttumispinnat kuivina, puhtaina sekä öljyttöminä ja rasvattomina.** Liukkaat kahvat ja tarttumispinnat estävät sähkötyökalun turvallisen käsittelyn ja hallinnan odottamattomissa tilanteissa.
- #### 5. AKKUTYÖKALUN KÄYTTÖ JA HOITO
- a) **Lataa akku ainoastaan valmistajan määrittelemällä laturilla.** Laturi, joka sopii yhdenlaiseen akkuun, saattaa aiheuttaa tulipaloriskin toisenlaisen akun kanssa käytettynä.
 - b) **Käytä sähkötyökaluja ainoastaan erityisesti niille tarkoitettujen akkujen kanssa.** Toisenlaisten akkujen käyttö saattaa aiheuttaa vahinko- ja tulipaloriskin.
 - c) **Kun akkua ei käytetä, pidä se poissa muista metalliesineistä, kuten klemmareista, kolikoista, avaimista, nauloista, ruuveista tai muista pienistä metalliesineistä, jotka saattavat muodostaa yhteyden liittimestä toiseen.** Akun liittimien oikominen saattaa aiheuttaa palovammoja tai tulipalon.
 - d) **Väärissä olosuhteissa akusta saattaa purkautua nestettä; vältä kosketusta. Jos kosketat nes-**

tettä vahingossa, huuhtelee vedellä. Jos neste joutuu silmien kanssa kosketuksiin, käänny lisäksi lääkärin puoleen. Akusta purkautuva neste saattaa aiheuttaa ärsytystä tai palovammoja.

- e) **Älä käytä akkua tai työkalua, joka on vaurioitunut tai jota on muokattu.** Vaurioituneet tai muokatut akut saattavat käyttäytyä arvaamattomasti ja johtaa tulipaloon, räjähdykseen tai vammautumisriskiin.
- f) **Älä altista akkua tai työkalua tulelle tai korkeille lämpötiloille.** Altistuminen tulelle tai yli 130 °C:n lämpötiloille saattaa aiheuttaa räjähdyksen.
- g) **Noudata kaikkia lataamista koskevia ohjeita. Älä lataa akkua tai työkalua ohjeissa määritellyn lämpötila-alueen ulkopuolella.** Epäasianmukainen lataaminen tai lataaminen määritellyn lämpötila-alueen ulkopuolella saattaa vahingoittaa akkua ja nostaa tulipaloriskiä.
- 6. **HUOLTO**
- a) **Anna pätevän huoltohenkilön huoltaa sähkötyökalusi ja käytää ainoastaan vastaavia varoosia.** Tämä ylläpitää sähkötyökalun turvallisuutta.
- b) **Älä koskaan huolla vaurioituneita akkuja.** Akkuja saa huoltaa ainoastaan valmistaja tai valtuutettu huoltopalveluidentarjoaja.

Kulmahiomakoneiden turvallisuustiedot

Safety warnings common for grinding, wire brushing and cutting-off operations

- **This power tool is intended to function as a grinder, wire brush or cut-off tool. Lue kaikki tämän**

sähkötyökalun mukana toimitetut turvallisuusvaroitukset, ohjeet, kuvitukset ja eritelmät. Kaikkien alla lueteltujen ohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa johtaa sähköiskuun, tulipaloon ja/tai vakavaan vammautumiseen.

- **Operations such as sanding, polishing or hole cutting are not to be performed with this power tool.** Toiminnot, joihin sähkötyökalua ei ole suunniteltu, saattavat aiheuttaa vaaran ja henkilövammoja.
- **Älä muunna tätä sähkötyökalua toimimaan millään sellaisella tavalla, johon työkalun valmistaja ei ole sitä erityisesti suunnitellut ja määritellyt.** Tällainen muutos voi aiheuttaa hallinnan menetyksen ja aiheuttaa vakavia henkilövammoja.
- **Älä käytä tarvikkeita, joita työkalun valmistaja ei ole erityisesti suunnitellut ja määritellyt.** Vaikka tarvikkeita voitaisiin liittää sähkötyökaluusi, se ei takaa turvallista toimintaa.
- **Tarvikkeen nimellisa nopeuden on oltava vähintään sama kuin sähkötyökaluun merkityn maksiminopeuden.** Tarvikkeet, jotka käyvät nimellisa nopeuttaan nopeammin, voivat rikkoutua ja sinkoilla.
- **Tarvikkeesi ulkohalkaisijan ja paksuuden on vastattava sähkötyökalusi kapasiteettitietoja.** Virheellisesti mitoitettuja tarvikkeita ei voi suojata tai ohjata riittävästi.
- **Tarvikekiinnityksen mittojen on sovittava sähkötyökalun kiinnitysvälineen mittoihin.** Tarvikkeet, jotka eivät sovi sähkötyökalun kiinnitysvälineeseen, joutuvat epätasapainoon, värähtelevät liiallisesti ja saattavat aiheuttaa hallinnan menetyksen.

- **Älä käytä vahingoittunutta tarviketta.** Tarkasta tarvikkeet ennen jokaista käyttöä, kuten hiomalaitkat murtumien ja halkeamien varalta, tukilaikka murtumien, repeämien tai liiallisen kulumisen varalta, lankaharja irtonaisten tai murtuneiden metallilankojen varalta. Jos sähkötyökalu tai tarvike pääsee putoamaan, tarkasta se vaurioiden varalta tai asenna vahingoittumaton tarvike. Kun tarvike on tarkastettu ja kiinnitetty, asemoi itsesi ja sivulliset pois pyörivän tarvikkeen tasolta ja käytä sähkötyökalua maksimaalisella kuormittamattomalla nopeudella yhden minuutin ajan. Vahingoittuneet tarvikkeet hajaavat yleensä tämän testiajan aikana.
- **Käytä henkilönsuojaimia.** Käytä käyttötarkoituksesta riippuen kasv suojusta, silmänsuojaimia tai suojalaseja. Käytä tarvittaessa pölynaamaria, kuulonsuojaimia, käsineitä ja verstonesia, joka kykenee pysäyttämään pienet hankaavat tai työkappaleen sirpaleet. Silmäsuojan on pysyttävä pysäyttämään erilaisten käyttötarkoitusten synnyttämät lentävät pirstaleet. Pölynaamarin tai hengityssuojaimen on kyettävä suodattamaan tietyn käyttötarkoituksen synnyttämät hiukkaset. Pidempiaikainen altistus erittäin kovalle melulle saattaa aiheuttaa kuulonmenetyksen.
- **Pidä sivulliset turvallisen etäisyyden päässä työalueelta.** Kaikkien työskentelyalueelle astuvien henkilöiden on käytettävä henkilönsuojaimia. Työkappaleen tai rikkoutuneen tarvikkeen sirpaleet saattavat sinkoutua ja aiheuttaa vammoja välittömän käyttöalueen ulkopuolella.
- **Pidä kiinni sähkötyökalun eristetyistä tartuntapinnoista suoritteessasi toimintoa, jossa leikkaustarvike saattaa joutua kosketuksiin piilossa olevan johdotuksen.** Leikkaustarvikkeet, jotka osuvat jännitteeseen johtoon, saattavat johtaa jännitteen sähkötyökalun paljaisiin metalliosiin ja aiheuttaa käyttäjälle sähköiskun.
- **Älä koskaan aseta sähkötyökalua siviin, ennen kuin tarvike on pysähtynyt täydellisesti.** Pyörivä tarvike voi tarttua pintaan ja vetää sähkötyökalun pois hallinnastasi.
- **Älä anna sähkötyökalun käydä kantaessasi sitä sivullasi.** Tahan kosketus pyörivään tarvikkeeseen voi aiheuttaa vaatetuksen takertumisen ja vetää tarvikkeen kohti kehoasi.
- **Puhdista sähkötyökalun ilmanottoaukosta säännöllisesti.** Moottorin tuuletin vetää pölyn kotelon sisään ja metallijauheen liiallinen kertyminen voi aiheuttaa sähköisiä vaaroja.
- **Älä käytä sähkötyökalua syttyvien materiaalien lähellä.** Kipinät saattavat sytyttää nämä materiaalit.
- **Älä käytä tarvikkeita, jotka vaativat nestemäisiä jäähdytysaineita.** Vesi tai muu nestemäinen jäähdytysaine saattaa johtaa tappavaan sähkölataukseen tai sähköiskuun.

Takaisku ja siihen liittyvät varoitukset

Takaisku on äkillinen reaktio pyörivän laikan, tukilaipan, harjan tai muun tarvikkeen juuttumiseen tai takertumiseen. Juuttuminen tai takertuminen aiheuttaa pyörivän tarvikkeen nopean sakkauksen, joka taas puolestaan pakottaa hallitsemattoman sähkötyökalun pyörimään työkalun pyörimissuun-

taa vastakkaiseen suuntaan takertumiskohdassa.

Jos esimerkiksi työkappale aiheuttaa hiomalaikan juuttumisen tai sakaamisen, juuttumiskohtaan saapuva laikan reuna voi pureutua materiaalin pintaan ja aiheuttaa laikan ylösnousun tai takaiskun. Laikka voi joko loikata käyttäjää kohti tai hänestä pois päin, riippuen laikan liikkeen suunnasta juuttumiskohdassa. Hiomalaikat voivat myös rikkoutua näissä olosuhteissa.

Takaisku on tulosta sähkötyökalun väärinkäytöstä ja/tai virheellisistä toimintaprosesseista tai -olosuhteista ja se voidaan välttää ryhtymällä asianmukaisiin varotoimiin alla ilmoitetulla tavalla.

- **Pidä molemmin käsin tiukasti sähkötyökalusta ja sijoita kehosi käsivartesi niin, että voit vastustaa takaiskuvoimia. Käytä aina lisäkahvaa, jos sellainen on olemassa, jotta voisit hallita takaiskuja tai käynnistytksen aikaisia reaktiivisia vääntömomentteja parhaalla mahdollisella tavalla.** Käyttäjä voi hallita reaktiivisia vääntömomentteja ja takaiskuja, jos on ryhdytty asianmukaisiin varotoimiin.
- **Älä koskaan sijoita kättäsi pyörivän tarvikkeen lähelle.** Tarvike saattaa takaiskeytyä käteesi.
- **Älä sijoita kehoasi alueelle, jolle sähkötyökalu tulee siirtymään mahdollisessa takaiskussa.** Takaisku työntää työkalun laikan liikkettua vastakkaiseen suuntaan takertumiskohdassa.
- **Toimi erityisen varovasti työstäessäsi kulmia, teräviä reunoja jne. Vältä tarvikkeen hyppimistä ja takertumista.** Kulmilla, terävillä reunoilla tai hyppimisellä on taipu-

mus aiheuttaa pyörivän tarvikkeen takertumista ja näin hallinnan menetyksen tai takaiskun.

- **Älä liitä teräketjun puunveistoterää, segmentoitua timanttilaikkaa, jonka kehärako on yli 10 mm tai hammastettua sahanteerää.** Tällaiset terät aiheuttavat usein takaiskuja ja hallinnan menetystä.

Turvavaroitukset erityisesti hiontaan ja katkaisuun

- **Käytä vain sähkötyökalullesi määritellyjä laikkatyppejä ja valitulle laikalle suunniteltua erityistä suojusta.** Muita kuin sähkötyökalulle suunniteltuja laikkoja ei voi suojata riittävästi ja ne ovat vaarallisia.
- **Keskiosassaan kuopalla olevien laikkojen hiomapinta on asennettava suojahuulen tason alapuolelle.** Väärin asennettua laippaa, joka työntyy ulos suojahuulen tason yläpuolelle, ei voi suojata riittävästi.
- **Suoja on liitettävä turvallisesti sähkötyökaluun ja sijoitettava maksimaalista suojaa varten, jotta pienin määrä laikkaa on paljaana käyttäjää kohti.** Suoja auttaa suojaamaan käyttäjää murtuneen laikan siruilta, tahattomalta kosketukselta laikkaan sekä kipinöiltä, jotka saattavat sytyttää vaatteet.
- **Laikkoja tulee käyttää vain määriteltuihin käyttötarkoituksiin.** Esimerkiksi: älä hio katkaisulaikan sivulla. Hankaavat katkaisulaikat on tarkoitettu kehähiontaan, näihin laikkoihin kohdistetut sivuvoimat voivat aiheuttaa niiden särkimisen.
- **Käytä aina ehjiä laikkalaippoja, jotka ovat kooltaan ja muodoltaan valittuun laikkaan sopivia.**

Asianmukaiset laikkalaipat tukevat laikkaa ja vähentävät näin laipan rikkoutumisen mahdollisuutta. Katkaisulaikkojen laipat saattavat erota hiomalaikkojen laipoista.

- **Älä käytä suurempien sähkötyökalujen kuluneita laikkoja.** Suuremmalle sähkötyökalulle tarkoitettu laikka ei sovellu pienemmän työkalun korkeammalle nopeudelle, vaan se voi haljeta.
- **Kun käytetään kaksitoimisia laikkoja, käytä aina oikeaa suojusta suoritettua sovellusta varten.** Jos oikeaa suojusta ei käytetä, ei haluttua suojauksen tasoa välttämättä saavuteta, mikä voi johtaa vakaviin vammoihin.

Ylimääräiset turvavaroitukset erityisesti katkaisuun

- **Älä ”jumita” katkaisulaikkaa tai kohdista siihen liiallista painetta. Älä yritä tehdä liian syvää leikkausta.** Laikan ylikuormittaminen lisää kuormitusta ja laikan alttiutta vääntymiselle tai takertumiselle leikkaukseen sekä takaiskun ja laipan rikkoutumisen mahdollisuutta.
- **Älä sijoita kehoasi linjaan pyörivän laikan kanssa tai sen taakse.** Jos laikka liikkuu käyttökohdassa pois päin kehosi, mahdollinen takaisku voi liikuttaa pyörivän laikan ja sähkötyökalun suoraan sinua kohti.
- **Jos laikka takertuu tai jos leikkaaminen keskeytetään jostakin syystä, kytke sähkötyökalu pois päältä ja pitele sitä liikuttamatta, kunnes laikka pysähtyy täydellisesti. Älä koskaan yritä poistaa katkaisulaikkaa leikkauksesta pyörän liikkeessä, koska muuten tapahtuu takaisku.** Tutki laikan takertumisen syy ja ryhdy korjaaviin toimiin sen eliminoimiseksi.

- **Älä käynnistä leikkaustoimintaa uudelleen työkappaleessa. Anna laikan saavuttaa täysi nopeutensa ja siirry varovasti takaisin leikkaukseen.** Laikka saattaa taktua, kulkea ylös leikkauksesta tai aiheuttaa takaiskun, jos sähkötyökalu käynnistetään uudelleen sen ollessa työkappaleessa.
- **Tue paneelit tai muut ylisuuret työkappaleet minimoidaksesi laikan takertumisen ja takaiskun vaaran.** Suuret työkappaleet painuvat usein kasaan omasta painostaan. Tuet on sijoitettava työkappaleen alle, lähelle leikkauslinjaa ja työkappaleen reunan lähelle laikan molemmille puolille.
- **Toimi erityisen varovasti suorittaessasi aukkoleikkausta olemassa oleviin seiniin tai muulle katvealueelle.** Sisään työntyvä laikka voi katkaista kaasu- tai vesiputkia, sähköjohtoja tai kohteita, jotka voivat aiheuttaa takaiskun.
- **Älä yritä tehdä kaarraleikkauksia.** Laikan ylikuormittaminen lisää kuormitusta ja laikan alttiutta vääntymiselle tai takertumiselle leikkaukseen sekä takaiskun ja laipan rikkoutumisen mahdollisuutta, mikä voi johtaa vakavaan vammaan.

Erityisiä turvallisuusohjeita teräsharjoilla työskentelyyn

- **Huomaa, että teräsharjoista lähtee harjaksia myös normaalissa käytössä. Älä kuormita harjaksia painamalla niitä liian kovaa.** Pois sinkoutuvat harjakset voivat helposti tunkeutua ohuen vaatetukseen läpi ja/tai ihoon.
- **Jos suositellaan suojusta, varmista, etteivät suojus ja teräsharja pääse koskettamaan toisiaan.** Lautas- ja kuppiharjojen halkaisija voi suurentua niihin kohdis-

tuvan paineen ja keskipakoisvoimien vaikutuksesta.

Lisää turvallisuusohjeita

- Älä koskaan pidä sormia hiomalai-kan ja kipinäsuojan välissä tai lähellä suojakupuja. On olemassa puristumisvaara.
- Koneen pyöriviä osia ei voi peittää toiminnasta johtuvista syistä. Työskentele siksi harkiten ja varmista työkappale hyvin, jottei se pääse luiskahtamaan niin, että kätesi voisivat osua hiomalaikkaan.
- Työkappale kuumenee hionnan aikana. Älä koske työstettävään kohtaan, vaan anna sen jäähtyä. On olemassa palovammavaara. Älä käytä jäähdytinaineita tai vastaavia.
- Älä työskentele koneella, jos olet väsynyt tai alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena. Pidä työtauko aina hyvissä ajoin.
- Kytke laite pois päältä ja poista akku. Varmista, että kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet täysin:
 - juuttuneen käyttötyökalun irrottamiseksi
 - jos työstettäessä kuluu epätavallista ääntä
 - ennen laitteen tarkastamista, puhdistamista tai sille suoritettavia töitä
- **Käytä ainoastaan PARKSIDEn suosittelemia lisäosia.** Sopimattomat lisäosat saattavat aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon.

Jäännösriskit

Jäännösriski on olemassa siitäkin huolimatta, että tätä laitetta käsitellään määräystenmukaisesti. Tämän laitteen rakenteesta tai käytöstä voi aiheutua seuraavia vaaroja:

- Silmävauriot, jos ei käytetä soveltuvaa silmäsuojainta.

- Keuhkovauriot, mikäli työskentelyn aikana ei käytetä soveltuvaa hengityssuojainta.
- Kuulovauriot, jos työskentelyn aikana ei käytetä soveltuvia kuulosuojaimia.
- Terveyshaitat, jotka aiheutuvat käteen ja käsivarteen kohdistuvasta värinästä, jos laitetta käytetään pitkään taikka jos sitä ei käytetä tai huolleta oikein.
- Terveyshaitat, joiden syynä on:
 - Hiomatyökalujen koskettaminen suojaamattomalla alueella;
 - Työkappaleista tai vaurioituneista hiomalaikoista sinkoutuvat osat.

▲ VAROITUS! Laitteen käytön aikana syntyvän elektromagneettisen kentän aiheuttamat haitat. Sähkömagneettinen kenttä voi haitata aktiivisia tai passiivisia lääkinnällisiä implantteja. Vakavien ja hengenvaarallisten vaarojen välttämiseksi suosittelemme henkilöitä, joilla on lääkinnällinen implantti, konsultoimaan lääkärin tai implantin valmistajaa ennen laitteen käyttämistä.

Valmistelut

▲ VAROITUS! Tahattomasti käynnistytyn laitteen aiheuttama loukkaantumisvaara. Aseta akku laitteeseen vasta, kun laite on kokonaan valmisteltu käyttöä varten.

Hallintalaitteet

Tutustu laitteen hallintalaitteisiin ennen ensimmäistä käyttökertaa.

Lukituksen vapautuspainike (13)

- Lataustilan näyttö (11) käyttöketässä palaa.
- Voit käyttää laitetta niin kauan, kunnes lataustilan merkkivalo sammuu.

Kierroslukupainike (14)

Kierroslukutason vaihtaminen

- 1 $\triangleq$ alin kierroslukutaso
- 6 $\triangleq$ korkein kierroslukutaso
- Näyttö (12) näyttää valitun kierroslukutason.



Virtapainike (15)



Käynnistäminen: Paina virtapainiketta kahdesti nopeasti peräkkäin.

Sammuttaminen: Paina virtapainiketta tai lukituksen vapautuspainiketta.

Karan lukitus (8)

- Lukitsee karan käyttötyökalua asennettaessa/irrottaessa.

Lisäkahvan kiinnittäminen ja irrottaminen

▲ VAROITUS! Hallinnan menettäminen aiheuttama loukkaantumisvaara! Älä koskaan käytä laitetta ilman lisäkahvaa.

Lisäkahvan kiinnittäminen

Voit kiinnittää lisäkahvan laitteeseen oikealle ja vasemmalle.

1. Kierrä lisäkahva (4) tiukasti toiseen kahdesta kiinnityskohdasta.

Lisäkahvan irrottaminen

1. Kierrä lisäkahva (4) irti kiinnityskohdasta.

Suojuksen kiinnittäminen ja irrottaminen

Edellytykset

- Akku otettu laitteesta
- Käyttötyökalu ja kiinnityslaippa (27) irrotettu

Suojuksen asentaminen (Kuva A)

1. Aseta suojuus (5) laitteelle siten, että avoin puoli osoittaa laitteeseen päin.
Suojuksen syvennyksien on sovittava laitteessa olevaan rasteriin (30), suojuus asettuu vain yhteen tiettyyn asentoon.
2. Paina suojuksen lukituksen avausvipua (31) laitteen suuntaan.
3. Kierrä suojusta (5) vähintään ¼ kierrosta.
4. Vapauta lukituksen avausvipu (31).
5. Liikuta suojusta (5) hieman, kunnes se lukittuu paikoilleen.

Nyt voit asentaa käyttötyökalun.

Suojuksen irrottaminen (Kuva A)

1. Paina suojuksen lukituksen vapautusvipua (31) laitteen suuntaan ja kierrä suojusta (5) oikealle, kunnes suojuksen avoin puoli osoittaa laitteeseen.
2. Kun suojuksen syvennykset vastaavat laitteessa olevaa rasteria (30), suojuus (5) voidaan irrottaa ylöspäin.

Käyttötyökalun asentaminen ja irrottaminen

Sallittu käyttötyökalu

▲ VAROITUS! Loukkaantumisvaara! Vaikka tarvike voitaisiin liittää sähkötyökaluusi, se ei takaa turvallista toimintaa. Älä käytä tarvikkeita, joita työkalun valmistaja ei ole erityisesti suunnitellut ja määritellyt.

▲ VAROITUS! Loukkaantumisvaara! Tarvikkeet, jotka käyvät nimellisnopeuttaan nopeammin, voivat rikkoutua ja sinkoilla. Tarvikkeen nimellisenopeuden on oltava vähintään sama kuin sähkötyökaluun merkityn maksiminopeuden.

Kaikki käyttötyökalut

- Maks. kierrosluku: 8500 min⁻¹
- halkaisija: ≤ 125 mm

Hiomalaikka

- Paksuus: ≤ 6 mm

Katkaisulaikka

- Paksuus: ≤ 1,2 mm
- Katkaisulaikkarakenteet: timantoi-
tu, sidottu vahvistettu, segmentoitu

Teräslankaharja

- Paksuus: ≤ 16,5 mm

Kuppiharja

- Paksuus: ≤ 25 mm

Laikan asentaminen ja irrottaminen



⚠ HUOMIO! Loukkaantumis-
vaara käyttötyökalua kosket-
taessa. Käytä käyttötyökalua
käsitellessäsi suojakäsineitä.

Ohjeita

- **⚠ VAARA!** Loukkaantumisvaara!
Käytä vain valmistajan suosittele-
mia käyttötyökaluja.
- Käytä ainoastaan vahingoittumat-
tomia käyttötyökaluja.
- Laikka kiinnitetään pikakiristysmut-
terilla (26) kiinnityskaraan (28). Pi-
kakiristysmutterin avaamiseen tai
kiristämiseen on olemassa kaksi
mahdollisuutta:
 - Käsien: Käänä sitä varten pikaki-
ristysmutterin kaari (25) ylös.
 - Kiristysavaimella (16); varastoitu
lisäkahvaan (4)

Menettely (Kuva C)

1. Tarkasta käyttötyökalu. Älä käy-
tä käyttötyökalua, jos se on vahin-
goittunut.
2. Paina karalukitusta (8) ja pidä sitä
painettuna.
3. Kiristä kiinnityskaraa (28), kunnes
karalukitus kiinnittää kiinnityska-

ran. Pidä karalukitusta (8) edelleen
painettuna.

4. Avaa pikakiristysmutteri (26).
Voit vapauttaa karan lukituksen (8).
5. **Irrottaminen:** Ota käyttötyökalu
kiinnityslaipasta (27).

Asentaminen: Aseta käyttötyökalu
kiinnityslaippaan (27).

Jos laikassa on ilmoitettu pyöri-
missuunta, sen on vastattava pyö-
rimissuuntanuolta (7) .

Varmista, että kiinnityslaippa (27)
on asetettu laitteelle siten, että
kiinnityslaipassa olevat syvennyk-
set tarttuvat laitteen reunaan. Kiin-
nityskaran (28) on pyörittävä mu-
kana, kun kiinnityslaippaa pyörite-
tään.

6. Aseta pikakiristysmutteri (26) kiin-
nityskaralle (28). Pikakiristysmutte-
rin litteä puoli osoittaa käyttötyö-
kaluun.
7. Paina karalukitusta (8) ja pidä sitä
painettuna.
8. Kiristä kiinnityskaraa (28), kunnes
karalukitus kiinnittää kiinnityska-
ran. Pidä karalukitusta (8) edelleen
painettuna.
9. Kiristä pikakiristysmutteri (26).
Voit vapauttaa karan lukituksen (8).

Jos asennettuna on katkaisulaikka:
Asenna lisäosa suojukselle (katso Li-
säosan kiinnittäminen suojukseen ja
irrottaminen, S. 18).

Teräsharjan asentaminen ja irrottaminen



⚠ HUOMIO! Loukkaantumis-
vaara käyttötyökalua kosket-
taessa. Käytä käyttötyökalua
käsitellessäsi suojakäsineitä.

Välttämättömät työkalut

- Kiintoavain (ei sisälly toimitukseen)

Teräsharjan irrottaminen (Kuva D)

1. Paina karalukitusta (8) ja pidä sitä painettuna.
2. Kiristä kiinnityskaraa (28), kunnes karalukitus kiinnittää kiinnityskaran. Pidä karalukitusta (8) edelleen painettuna.
3. Irrota teräsharja kiintoavaimella. Voit vapauttaa karan lukituksen (8).

Teräsharjan asentaminen (Kuva D)

1. Aseta haluttu teräsharja kiinnityskaralle (28).
2. Paina karalukitusta (8) ja pidä sitä painettuna.
3. Kierrä teräsharja kiinnityskaraan (28). Kiristä teräsharja kiintoavaimella. Voit vapauttaa karan lukituksen (8).

Lisäosan kiinnittäminen suojukseen ja irrottaminen



⚠ HUOMIO! Loukkaantumisaara käyttötyökalua koskettaessa. Käytä käyttötyökalua käsitellessäsi suojakäsineitä.

Edellytykset

- Katkaisulaikka asennettu
- Akku otettu laitteesta

Lisäosan (17) asentaminen (Kuva B)

1. Aseta lisäosa (17) suojukselle (5) ja kierrä lisäosaa (17), kunnes se lukittuu kuuluvasti paikoilleen.

Lisäosan (17) irrottaminen (Kuva B)

1. Avaa toinen kahdesta lukituksesta (18) lisäosassa (17) painamalla lukitusta (18) ulospäin.
2. Työnnä avattua lukitusta (18) suojuksen (5) päälle, kunnes lisäosa on irronnut puolen kierroksen jälkeen.

Akun lataustilan tarkastaminen

LEDit	Merkitys
punainen, oranssi, vihreä	Akku ladattu
punainen, oranssi	Akku osittain ladattu
punainen	Akku on ladattava

Akusta

1. Paina painiketta (21) lataustilanäytön (20) vieressä akussa (22). Lataustilanäytön LEDit näyttävät akun lataustilan.
2. Lataa akku (22), kun enää vain lataustilan näytön (20) punainen LED-valo palaa.

Laitteesta

1. Lataustilan näyttö (11) palaa käytön aikana. Jos lataustilan näyttö ei pala, paina lukituksen vapautuspainiketta (13). Lataustilanäytön LEDit näyttävät akun lataustilan.
2. Lataa akku (22), kun enää vain lataustilan näytön (11) punainen LED-valo palaa.

Akun lataaminen

Katso myös laturin käyttöohje.

Huomautuksia

- Anna lämmenneen akun jäähtyä ennen latausta.
- Älä altista akkua pitkään voimakkaalle auringonpaisteelle äläkä aseta sitä lämpöpattereiden päälle (enint. 50 °C).

Menettely

1. Ota tarvittaessa akku (22) pois akukäyttöisestä laitteesta.
2. Työnnä akku (22) latauslaitteen (23) latauskuiluun (24).
3. Liitä latauslaite (23) pistorasiaan.

4. Kun lataustapahtuma on suoritettu, irrota latauslaite (23) sähköverkosta.
5. Vedä akku (22) pois latauskuilusta (24).

Ohjausledit laturissa (23)

vihreä	punainen	Merkitys
palaa	—	• Akku on ladattu täyteen • valmis (Akkua ei laitteessa)
—	palaa	Akkua ladataan
—	vilkkuu	Akku on ylikuumentunut
vilkkuu	vilkkuu	Akku on viallinen

Käyttö

Työskentelyohjeet

- **▲ VAROITUS!** Loukkaantumisvaara! Käytä mahdollisuuksien mukaan ruuvipuristimia työkappaleen pitämiseksi paikoillaan. Älä koskaan pidä pientä työkappaletta yhdessä kädessä ja laitetta toisessa laitetta käyttäessäsi.
- **▲ VAARA!** Loukkaantumisvaara! Varmista, että työskentelyyn on riittävästi tilaa, ja ettei muiden henkilöiden turvallisuus vaarannu.
- Säädä suojus siten, etteivät kipinät tai irtoavat osat voi osua käyttäjään tai ympärillä oleviin henkilöihin. Suojuksen säätö on suoritettava myös niin, etteivät lentävät kipinät sytytä palavia osia, myös ympäristössä.
- Sähkötyökalua ei saa käyttää katkaisuhiontatelineen kanssa.
- Kytke laite päälle vain silloin, kun käyttötyökalu ei kosketa työkappaletta.
- Liian voimakas paine laskee sähkötyökalun suorituskykyä ja johtaa

käyttötyökalun nopeampaan kulumiseen.

- Työstä aina vastapäivään. Tällöin kone ei lähde hallitsemattomasti urasta. Pyörimissuuntanuoli (7) symboloi käyttötyökalun kulkusuuntaa.
- Anna laitteen käydä voimakkaan kuormituksen jälkeen vielä muutamia minutteja tyhjäkäynnillä käyttötyökalun jäähdyttämiseksi.
- Älä koske käyttötyökaluun, ennen kuin se on jäähtynyt.

Koekäyttö

Suorita ennen ensimmäistä työskentelyä ja jokaisen työkalunvaihdon jälkeen koekäyttö laitetta kuormittamatta. Sammuta laite heti, jos työkalu pyörii epätasaisesti, värähtelee huomattavasti, tai jos koneesta kuuluu epätavallisia ääniä.

Katkaisuhionta

Edellytykset

- Katkaisulaikka
HUOMAUTUS! Aineelliset vahingot. Älä koskaan käytä karkeahiontalaikkoja katkaisuun!
 - halkaisija ≤ 125 mm
 - Paksuus $\leq 1,2$ mm
 - Katkaisulaikkarakenteet: timantoitu, sidottu vahvistettu, segmentoitu
- Lisäosa (17) asennettu suojukselle (5)

Ohjeita

- Työskentele pääasiassa vain vähäisellä syötöllä. Kohdista työkappaleeseen vain kohtuullisesti voimaa.

Statiikkaa koskevia huomioita

Kantaviin seiniin tehtäviä uria koskevat maakohtaiset säännökset. Nämä määräyksiä on ehdottomasti noudatettava.

Konsultoi ennen töiden aloittamista vastaavaa staatikkoa, arkkitehtia tai rakennusvastaavaa.

Karkeahionta

Edellytykset

- Karkeahiontalaikka
HUOMAUTUS! Aineelliset vahingot. Älä koskaan käytä katkaisulaikkaa karkeahiontaan!

- halkaisija ≤ 125 mm
- Paksuus ≤ 6 mm

- Suojus ilman lisäosaa

▲ VAROITUS! Hallinnan menettämisestä aiheutuva loukkaantumisvaara. Poista suojuksen (5) lisäosa (17), jotta törmäys työkaluleeseen estettäisiin.

Ohjeita

- Työskentele pääasiassa vain vähäisellä syötöllä. Kohdista työkaluleeseen vain kohtuullisesti voimaa.
- Parhaita tuloksia saat karkeahionassa 30°–40°:een kulmassa.

Hiominen teräsharjalla

Edellytykset

- Soveltuva hiomaharja
- Suojus (5)

Ohjeita

- Käytä suojalaseja, sillä työkalusta voi irrota harjaksia.
- Käytä vain teräslankaharjoja, jotka eivät ole paksumpia kuin sallittu maksimaalinen paksuus ($\leq 16,5$ mm). Harjakset voivat osua suojukseen ja rikkoa sen.
- Soveltuu karkeaan ruosteenpoistoon, hitsien puhdistamiseen ja maalin poistamiseen.
- Kohdista työstettävään kappaleeseen vain kohtuullisesti voimaa. Älä kuormita teräsharjaa painamalla liian kovaa.

Akun asettaminen ja irrottaminen

▲ VAROITUS! Tahattomasti käynnistyvän laitteen aiheuttama loukkaantumisvaara. Aseta akku laitteeseen vasta, kun laite on kokonaan valmisteltu käyttöä varten.

HUOMAUTUS! Vaurioitumisvaara! Väärä akku voi vahingoittaa laitetta ja akkua.

Akun asettaminen paikoilleen

1. Työnnä akku (22) ohjauskiskoa pitkin akkupidikkeeseen (2).
Akku lukittuu kuuluvasti.

Akun irrottaminen

1. Paina akun vapautuspainetta (19) akussa (22) ja pidä sitä painettuna.
2. Vedä akku ulos akkupidikkeestä (2).

Suojuksen säätäminen

▲ VAROITUS! Tahattomasti käynnistyvän laitteen aiheuttama loukkaantumisvaara. Irrota akku (22) laitteesta.



▲ HUOMIO! Loukkaantumisvaara käyttötyökalua koskettaessa. Käytä käyttötyökalua käsitellessäsi suojakäsineitä.

Ohjeita

- Säädä suojus (5) siten, etteivät kipinät tai irtoavat osat voi osua käyttäjään tai ympärillä oleviin henkilöihin.
- Säädä suojus (5) siten, etteivät kipinät sytytä mitään palavia, myös ympärillä olevia, osia.

Menettely (Kuva A)

1. Paina suojuksen lukituksen avausvipua (31) laitteen suuntaan.
2. Kierrä suojus (5) haluttuun asentoon.
3. Vapauta lukituksen avausvipu (31).

- Liikuta suojusta (5) hieman, kunnes se lukittuu paikoilleen.

Kierrosluvun sovittaminen

Voit sovittaa kierroslukua koska tahansa käytön aikana. Valitse kierroslukupainikkeella (14) haluttu taso.

Ohje kierrosluvun valintaan:

taso	Käyttötyökalu	Käyttö
2-3	Kuppiharja	Harjaus, karkea ruosteenpoisto, maalinpoisto
4-6	Hiomalaikka	Hionta
6	Hiomalaikka	Karkeahionta
6	Katkaisulaikka	Katkaisu

Käynnistäminen ja sammuttaminen

Ohjeita

- Huomioi aina käyttötarkoituksen mukaan laitteelle annetut työskentelyohjeet (*Työskentelyohjeet, S. 19*).
- Kun suojus on asennettu, säädä se niin, että pienin mahdollinen osa hiomatyökalua osoittaa paljaana käyttäjään päin. Aseta suojus tarvittaessa uudelleen.

Käynnistäminen

- Paina lukituksen vapautuspainiketta (13).
Lataustilan näyttö (11) käyttöken-
tässä palaa.
- Valitse soveltuva kierrosluku. Voit sovittaa kierroslukua koska tahansa käytön aikana.
- Päälle kytkeminen:** Paina virtapainiketta (15) kahdesti nopeasti peräkkäin.
- Tarkasta tällöin, että käyttötyökalu pyörii moitteettomasti ja tasaisesti. Jos ei: Vaihda käyttötyökalu.
- Odota, kunnes laite on saavuttanut täyden kierroslukunsa.

- Vie käyttötyökalu työkalpaletta vasten.

Sammuttaminen

- Ota käyttötyökalu työkalpaletalta.
- Sammuttaminen:** Paina virtapainiketta (15) tai lukituksen vapautuspainiketta (13).
Lataustilan näyttö (11) käyttöken-
tässä sammuu.
- Odota, että sähkötyökalu on pysähtynyt, ennen kuin lasket sen pois käsistäsi.
- Jos jätät laitteen ilman valvontaa tai olet suorittanut työn loppuun: Irrota akku (22) laitteesta.

PARKSIDE-sovellus

PARKSIDE-sovelluksella voit valvoa laitetta ja ohjata tiettyjä toimintoja. Toiminnot voivat muuttua sovelluksen ja laiteohjelmiston päivitysten myötä. Lisätietoja PARKSIDE-sovelluksesta löytyy Smart-akun ohjeesta.

Edellytykset

Jotta laite löytyisi PARKSIDE-sovelluksessa, on seuraavien edellytysten täyttyttävä:

- Älypuhelimellesi on asennettu PARKSIDE-sovellus ja Bluetooth® on aktivoitu.
- Laitteeseen on asetettu seuraava akku: PARKSIDE Performance Älykäs akku Smart PAPS 204 A1/ Smart PAPS 208 A1/ Smart PAPS 2012 A1. Tämä akku on jo yhdistetty PARKSIDE-sovellukseen.
- Laite viestii sovelluksen kanssa akun kautta.

Laitteen yhdistäminen PARKSIDE-sovellukseen

- Aseta älyakku (22) paikoilleen.
- Paina avauspainiketta (13).

Näyttö ”Yhdistetty” (10) vilkkuu kolmesti. Kun laite on yhdistetty, näyttö ”Yhdistetty” palaa jatkuvas-
ti.

3. Avaa PARKSIDE-sovellus.

4.   **Työkalusi.**

Laite näytetään luettelossa.

Jos laitetta ei näytetä luettelossa, liitä laite manuaalisesti.

Laitteen valvonta ja ohjaus

1.   **Työkalusi.**

2.  Valitse laite luettelosta.

Laitteen yleiskuvasivu näytetään.

3.  Valitse haluttu asetus yleiskuvasivulta.

  Jos olet epävarma, valitse ohjeet.

Näyttöön tulee ikkuna, jossa on kunkin asetuksen kuvaus.

Tietosuojahuomautus

Huomaathan, että jokainen loppukäyttäjä on itse vastuussa siitä, että tiedot poistetaan hävitettävistä vanhoista laitteista.

Laitteen poistaminen sovelluksesta

Jos laite poistetaan sovelluksesta, kaikki siihen liittyvät tiedot poistetaan.

1.   **Työkalusi.**

2.  Pyyhkäise laitteen korttia oikealta vasemmalle.



3. Vahvista kysymyskenttä.

Tietosuuoja

katso Sivu  Lisää; osio Oikeudellista,  Tietosuoja

Puhdistus, huolto ja varastointi

▲ VAROITUS! Tahattomasti käynnistyvän laitteen aiheuttama loukkautumisvaara. Suojaa itsesi huolto- ja puhdistustöiden aikana. Sammuta laite ja poista akku (22).

Anna huoltopalvelumme hoitaa korjaus- ja huoltotyöt, joita ei ole mainittu tässä käyttöohjeessa. Käytä vain alkuperäisvaraosia.

Puhdistus

▲ VAROITUS! Sähköisku! Älä koskaan ruiskuta laitetta vedellä.

HUOMAUTUS! Vaurioitumisvaara! Kemialliset aineet voivat vaurioittaa laitteen muoviosia. Älä käytä puhdistus- tai liuotinaineita.

- Pidä laitteen tuuletusaukot, moottorin kotelo ja laitteen kädensijat aina puhtaina. Käytä tähän kosteaa liinaa tai harjaa.

Pölysuojaristikon puhdistaminen (Kuva E)

- Puhdista pölysuojaristikko (3) siveltimellä.
- Perusteellista puhdistusta varten voidaan pölysuojaristikko irrottaa. Käytä siihen kapeaa uraruuvimeiseliä merkityissä kohdissa. Vaihda viallinen pölysuojaristikko (*Varaosat ja lisävarusteet, S. 26*).

Huolto

Laite ei vaadi huoltoa.

Varastointi

Varastoi laite ja siihen kuuluvat tarvikkeet aina:

- puhtaana
- kuivana
- pölyltä suojattuna
- Mukana toimitetussa säilytyslaukussa (29)

- poissa lasten ulottuvilta
- Laitteet, joissa on akku:
- Akun ja laitteen varastointilämpötila on 0 °C – 45 °C. Vältä varastointia äärimmäisen kylmissä tai kuumissa lämpötiloissa, jotta akku ei menetä tehoa.

- Irrota akku ennen pitkäaikaista varastointia (esim. talveksi) laitteesta (huomioi akun ja laturin erillinen käyttöohje).

Katkaisu-/hiomalaikan varastointi

- kuivana
- pystyssä
- pinoamatta

Vianmääritys

Seuraava taulukko auttaa pienien häiriötilojen ratkaisemisessa:

Ongelma	Mahdollinen syy	Vian korjaus
Laite ei käynnisty	Akkua (22) ei ole asetettu paikoilleen	<i>Akun asettaminen paikoilleen, S. 20</i>
	Virtapainike (15) viallinen	Ota yhteyttä huoltopalveluun.
	Moottorivika	Ota yhteyttä huoltopalveluun.
Vaihtotyökalu ei liiku, vaikka moottori on käynnissä.	Kiristysmutteri (26) löysällä	Kiristysmutterin kiristäminen
	Työstettävä kappale, työstettävän kappaleen jäämät tai käyttötyökalujen jäämät haittaavat toimintaa	Poista tukokset
Moottori hidastuu ja pysähtyy	Työstettävä kappale ylikuormittaa laitetta	Vähennä käyttötyökaluun kohdistuvaa painetta
		Työstettävä kappale ei sovellu työstettäväksi
Käyttötyökalu ei pyöri tasaisesti, kuuluu epätavallisia ääniä	Kiristysmutteri (26) löysällä	Kiristysmutterin kiristäminen
	Käyttötyökalu viallinen	Käyttötyökalun vaihtaminen
Laitteen toiminta keskeytyy välillä	Löysä liitäntä laitteen sisällä	Ota yhteyttä huoltopalveluun.
	Virtapainike (15) viallinen	

Kuljetus

Ohjeita

- Sammuta laite.

- Varmista, että kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet täysin.
- Poista akku.
- Irrota käyttötyökalu.
- Kanna laitetta aina kahvasta (1).

Hävittäminen/ ympäristönsuojelu

Poista akku laitteesta ja toimita laite, akku, lisävarusteet ja pakkaus ympäristöystävälliseen kierrätykseen.



Sähkölaitteet eivät kuulu kotitalousjätteen sekaan.

Yliviivatun pyörillä varustetun jäteastian symboli tarkoittaa, että tätä tuotetta ei saa hävittää lajittelemattomana yhdyskuntajätteenä käyttökänsä lopussa.

Sähkö- ja elektroniikkaromua käsittelevä direktiivi 2012/19/EU:

Kuluttajilla on lain mukaan velvollisuus toimittaa sähkö- ja elektroniikkalaitteet niiden käyttöiän päätyttyä ympäristöystävälliseen kierrätykseen. Näin varmistetaan ympäristöystävällinen ja resursseja säästävä hyötykäyttö.

Aina osaksi kansallista lainsäädäntöön sovittamisesta riippuen voi käytössä olla seuraavat mahdollisuudet:

- palautus myyntipisteeseen,
- toimittaminen viralliseen keräyspisteeseen,
- lähettäminen takaisin valmistajalle/liikkeeseenlaskijalle.

Tämä ei koske käytöstä otettujen laitteiden tarvikkeita ja apuvälineitä, jotka eivät sisällä sähköosia.

Akkujen hävittämisohteet



Älä heitä akkua kotitalousjätteisiin, avotuleen (räjähdysvaara) tai veteen. Vioittuneet akut voivat aiheuttaa haittaa ympäristölle ja ihmisten terveydelle, jos niistä vuotaa myrkyllisiä höyryjä tai nesteitä.

Hävitä akut paikallisten määräysten mukaisesti. Vialliset tai käytetyt akun

on kierrätettävä. Vie akut vanhoille akuille tarkoitettuun keräyspisteeseen, josta ne toimitetaan ympäristöystävälliseen kierrätykseen. Lisätietoja saat paikalliselta jätehuoltoyritykseltä tai huoltopalvelustamme. Hävitettävien akkujen lataustilan on oltava tyhjä. Suosittelemme peittämään navat teipillä oikosululta suojaamiseksi. Älä avaa akkua.

Huolto

Takuu

Arvoisa asiakas

Saat tälle tuotteelle 5 vuoden takuun ostopäivästä lukien. Jos havaitset tässä tuotteessa puutteita, sinulla on lakisääteisiä oikeuksia tuotteen myyjää kohtaan. Seuraavassa esitetty takuumme ei rajoita näitä lakisääteisiä oikeuksia.

Takuuehdot

Takuuaika alkaa ostopäiväyksestä. Säilytä alkuperäinen kassakuitti hyvin. Tätä asiakirjaa tarvitaan todisteeksi ostosta. Jos viiden vuoden sisällä tämän tuotteen ostopäiväyksestä lukien esiintyy materiaali- tai valmistusvirheitä, korjaamme tai vaihdamme tuotteen uuteen maksuttomasti valintamme mukaan. Tämä takuu edellyttää, että viallinen tuote ja ostotosite (kassakuitti) esitetään viiden vuoden määräajan sisällä ja kuvataan lyhyesti kirjallisesti, mikä puute on olemassa ja koska se on havaittu.

Jos takuumme kattaa vian, saat korjatun tai uuden tuotteen takaisin. Tuotteen korjaus tai vaihto ei aloita uutta takuuaikaa.

Takuuaika ja lakisääteinen puutevastuu

Takuukorjaus ei pidennä takuuaikaa. Tämä koskee myös vaihdettuja ja kor-

jattuja osia. Mahdollisesti jo ostettaessa olemassa olevista vaurioista ja puutteista on ilmoitettava välittömästi pakkauksen avaamisen jälkeen. Takuuajan päättymisen jälkeen suoritettavat korjaukset ovat maksullisia.

Takuun laajuus

Tuote on valmistettu tiukkojen laatuperiaatteiden mukaisesti huolella ja tarkastettu perusteellisesti ennen toimitusta.

Takuu koskee materiaali- tai valmistusvirheitä. Tämä takuu ei kata tuoteosia, jotka altistuvat normaalille kulutukselle ja joita siksi voidaan pitää kuluvina osina (esim. Katkaisulaikka) taikka särkyvien osien vaurioita.

Tämä takuu ei ole voimassa, jos tuotetta on vahingoitettu, käytetty virheellisesti tai sitä ei ole huollettu.

Tuotteen asianmukaista käyttöä varten on kaikkia käyttöohjeessa ilmoitettuja ohjeita noudatettava tarkasti. Käyttötarkoituksia ja toimintoja, jotka kielletään käyttöohjeessa tai joista varoitetaan, on ehdottomasti vältettävä.

Tuote on tarkoitettu ainoastaan yksityiskäyttöön, ei kaupalliseen käyttötarkoitukseen. Laitteen vääränlainen tai asiaton käsittely, väkivallan käyttö ja muut kuin valtuutetun huoltopisteen suorittamat korjaukset aiheuttavat takuun raukeamisen.

Toiminta takuutapauksessa

Jotta asiasi voitaisiin käsitellä nopeasti, noudata seuraavia ohjeita:

- Pidä kaikissa tiedusteluissa kassakuitti ja tuotenumero (IAN 472004_2407) valmiina todistena ostosta.
- Tuotenumero löytyy tuotteen tyyppikilvestä, tuotteesta olevasta kaveruksesta, käyttöohjeen otsikkosivulta (alavasemmalta) tai tarrasta tuotteen taustapuolella tai pohjassa.

- Jos esiintyy toimintahäiriöitä tai muita puutteita, ota ensiksi yhteyttä seuraavassa mainittuun huoltopalveluun **puhelimitse** tai käytä **yhteydenotto lomakettamme**, joka löytyy osoitteesta *parkside-diy.com* kategoriasta **Huolto**.
- Vialliseksi todetun tuotteen voit toimittaa, asiasta huoltopalvelumme kanssa sovittaessa, liittämällä mukaan ostotosite (kassakuitti) ja tieto siitä, missä vika on ja koska se on esiintynyt, maksutta sinulle ilmoitettuun huolto-osoitteeseen. Vastaanotto-ongelmia ja lisäkuluja välttääksemme pyydämme käyttämään ainoastaan sinulle ilmoitettua osoitetta. Varmista, ettei toimitus tapahdu ilman postimaksua, suurena pakettina, pikälähetyksenä tai muuna erikoiskuormana. Lähetä tuote ja kaikki ostettaessa mukana toimitetut tarvikkeosat, ja huolehdi riittävän turvallisesta kuljetuspakkauksesta.



Osoitteessa *parkside-diy.com* voit tarkastella tätä ja monia muita käsikirjoja ja ladata ne itsellesi. Tämän QR-koodin avulla pääset suoraan osoitteeseen *parkside-diy.com*. Valitse maasi ja etsi hakumaskin avulla käyttöohjeita. Voit avata käyttöohjeesi syöttämällä tuotenumeron (IAN) 472004_2407.

Korjauspalvelu

Jos kyse on korjaustöistä, **jotka eivät kuulu takuun piiriin**, ota yhteyttä huoltopalveluun. Sieltä saat kustannusarvion.

- Voimme työstää ainoastaan laitteita, jotka on toimitettu meille riittävän hyvin paketoituna ja joiden postimaksu on maksettu.
Ohje: Lähetä laite puhdistettu-
na huoltopalveluumme annettuun osoitteeseen ja liitä mukaan selvitys viasta.
- Emme ota vastaan ilman postimaksua lähetettyjä laitteita emmekä laitteita, jotka on lähetetty suurikokoisena pakettina, pikapakettina lähetettyjä tai muuna erikoislähetksenä.
- Hävitämme meille lähetetyt, vialliset laitteet maksutta.

Service-Center

FI Huolto Suomi
Tel.: 0800 916210
Yhteydenottolomake:
parkside-diy.com
IAN 472004_2407

SE Huolto Ruotsi
Tel.: 020 795 049
Yhteydenottolomake:
parkside-diy.com
IAN 472004_2407

Maahantuoja

Huomaa, ettei seuraava osoite ole huoltoosoite. Ota ensiksi yhteyttä yllä mainittuun "Service-Center".

Grizzly Tools GmbH & Co. KG
Stockstädter Str. 20
63762 Großostheim
SAKSA
www.grizzlytools.de

Varaosat ja lisävarusteet

Varaosia ja lisävarusteita saat osoitteesta www.grizzlytools.shop. Jos tilauksen yhteydessä ilmenee ongelmia, ota meihin yhteyttä verkkokaupan kautta. Mikäli sinulla on kysyttävää, ota yhteyttä: *Service-Center, S. 26*

Asema-nr o.	Nimitys	Tilausno.
3	Pölysuojaristikko	91120016
4	Lisäkahva	91120017
6	Karkeahiontalaikka PSS 125-6 A24QBF	91103236

Alkuperäisen UE-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen käännös

Tuote: Litteäpäinen akkukulmahiomakone

Malli: PPWSFA 20-Li C4

Sarjanumero: 000001 – 143000

Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön vaatimusten mukainen:

2006/42/EC • 2014/30/EU • 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Tuote akulla Smart PAPS 204 A1/

Smart PAPS 208 A1/Smart PAPS 2012 A1: 2014/53/EU

Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähköja elektroniikkalaitteissa 8 päivänä kesäkuuta 2011 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2011/65/EU vaatimusten mukainen.

Vaatimustenmukaisuuden varmistamiseksi on sovellettu seuraavia yhdenmukaistettuja standardeja sekä kansallisia standardeja ja määräyksiä:

EN 62841-1:2015/A11:2022 • EN IEC 62841-2-3:2021/A11:2021

EN IEC 55014-1:2021 • EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 63000:2018

Tuote akulla Smart PAPS 204 A1/Smart PAPS 208 A1/Smart PAPS 2012 A1:

EN 301 489-1 V2.2.3:2019 • EN 301 489-17 V3.3.1:2024

EN 300 328 V2.2.2:2019 • EN 50663:2017

Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla:



Grizzly Tools GmbH & Co. KG

Stockstädter Str. 20

63762 Großostheim

SAKSA

30.12.2024

Christian Frank

Valtuutettu edustaja dokumentointia varten

Innehållsförteckning

Inledning.....	28
Avsedd användning.....	29
Leveransens innehåll/tillbehör.....	29
Översikt.....	29
Funktionsbeskrivning.....	30
Tekniska data.....	30
Säkerhetsanvisningar.....	31
Säkerhetsanvisningarnas betydelse.....	31
Bildtecken och symboler.....	31
Allmänna säkerhetsvarningar för elverktyg.....	32
Säkerhetsinformation för vinkelslipar.....	35
Restrisker.....	39
Förberedelser.....	39
Manöverdelar.....	39
Montera och demontera extrahandtaget.....	40
Montera och demontera skyddsskåpan.....	40
Montera och demontera insatsverktyget.....	40
Montera och demontera tillbehör på skyddsskåpan.....	42
Kontrollera batteriets laddningsnivå.....	42
Ladda batteriet.....	42
Drift.....	43
Arbetsinstruktion.....	43
Sätta in och ta ut batteriet.....	44
Justera skyddsskåpan.....	44
Justera varvtalet.....	44
Koppla på och stänga av.....	45
Parkside app.....	45
Meddelande om dataskydd.....	46
Dataskydd.....	46
Rengöring, underhåll och förvaring.....	46
Rengöring.....	46
Underhåll.....	46

Förvaring.....	46
Felsökning.....	47
Transport.....	47
Kassering/miljöskydd.....	47
Anvisningar för bortskaffande av uppladdningsbara batterier.....	48
Service.....	48
Garanti.....	48
Reparationsservice.....	49
Service-Center.....	50
Importör.....	50
Reservdelar och tillbehör.....	50
Översättning av den ursprungliga EU-försäkran om överensstämmelse.....	51
Sprängskiss.....	135

Inledning

Tack för köpet av din nya sladdlösa vinkelslip (hädanefter kallad "produkt" eller "elverktyg").

Du har valt en produkt med hög kvalitet. Den här produkten har kvalitetsprovats under tillverkningsprocessen och genomgått en slutlig kontroll efteråt. Därmed kan produktens funktionsduglighet garanteras.



Manualen är en del av produkten. Den innehåller viktig information om säkerhet, användning och kassering. Läs noga igenom bruksanvisningen. Bekanta dig med manöverelementen och hur du använder produkten på rätt sätt. Använd endast produkten enligt beskrivningarna och i de syften som avses. Ta väl vara på manualen och lämna över all dokumentation tillsammans med produkten om du överlåter den till någon annan person.

Avsedd användning

This power tool is intended to function as a grinder, wire brush or cut-off tool.

Operations such as sanding, polishing or hole cutting are not to be performed with this power tool. Använd inga flytande kylmedel, som t.ex. vatten. Bearbeta inga material som innehåller skadliga ämnen, t.ex. asbest eller bly.

Drift endast i torra utrymmen.

Produkten skall endast användas av vuxna. Barn under 16 år får endast använda produkten under uppsikt.

All typ av användning som inte uttryckligen tillåts i den här manualen kan utgöra en allvarlig risk för användaren och orsaka skador på produkten. Den som arbetar med produkten är ansvarig för ev. olyckor eller skador på människor och deras egendom som orsakas av produkten. Produkten är avsedd för hemmabruk. Den är inte konstruerad för att användas kontinuerligt i yrkesmässigt syfte. Om produkten används kommersiellt upphör garantin att gälla. Tillverkaren ansvarar inte för skador till följd av användningssätt som strider mot föreskrifterna eller till följd av att produkten hanteras på fel sätt.

Produkten ingår i serie **X 20 V TEAM** och kan användas med batterier i serie **X 20 V TEAM**. Batterierna i serie **X 20 V TEAM** får bara laddas med laddare i serie **X 20 V TEAM**.

Leveransens innehåll/ tillbehör

Packa upp produkten och kontrollera att leveransen är komplett.

Kassera förpackningen enligt föreskrifterna.

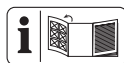
- Batteridriven vinkelslip planhölje
- Extrahandtag, Spännyckel

(förmonterad)

- Grovslipskiva
PSS 125-6 A24QBF
- Skyddskåpa, Tillbehör
(förmonterad)
- Förvaringsväska
- Översättning av bruksanvisning i original

Batteriet och laddaren ingår inte i leveransen.

Översikt



Bilder av produkten finns på den främre och bakre utvikningssidan.

- 1 Handtag
- 2 Batterihållare
- 3 Dammgaller
- 4 Extrahandtag
- 5 Skyddskåpa
- 6 Grovslipskiva
- 7 Rotationsriktningsspil
- 8 Spindellåsning
- 9 Fäste för extrahandtaget
- 10 Indikering "Ansluten"
- 11 Laddningsindikator (Produkt)
- 12 Indikering, Varvtalsläge
- 13 Upplåsningssknapp
- 14 Varvtalsknapp
- 15 På/Av-knapp
- 16 Spännyckel
- 17 Tillbehör
- 18 Låsning (Tillbehör)
- 19 Batteriupplåsning
- 20 Laddningsindikator
- 21 Knapp (Laddningsindikator)
- 22 Laddbart batteri
- 23 Laddare
- 24 Laddningsfack

- 25 Bygel (Snabbkopplingsmutter)
- 26 Snabbkopplingsmutter
- 27 Fästfläns
- 28 Fästspindel
- 29 Förvaringsväska
- Fig. A**
- 30 Spärr
- 31 Upplåsningsspak (Skyddskåpa)

Funktionsbeskrivning

Det mycket snabbt roterande insatsverktyget möjliggör ren slipning, kapning eller borstning av metall.

Speciella insatsverktyg finns för varje enskilt användningsområde. Följ tillverkarens anvisningar.

Hur delarna fungerar beskrivs i följande avsnitt.

Tekniska data

Batteridrivna vinkelslip planhölje

.....**PPWSFA 20-Li C4**

Märkspänning U 20 V =

Kapslingsklass IPX0

Tomgångsvarvtal n_0 8500 min⁻¹

Vikt med uppladdningsbart batteri
(20 V, 4 Ah) ≈ 2,5 kg

Fästfläns Ø 22,23 mm

Gänga M14

Slipspindelns gänglängd 12 mm

Ljudeffektnivå (L_{WA})

..... 95,1 dB; $K_{WA}=3$ dB

Ljudtrycksnivå (L_{pA})

..... 87,1 dB; $K_{pA}=3$ dB

Vibration (a_h) Vinkelslipning

– Handtag 2,439 m/s²; $K=1,5$ m/s²

– Extrahandtag

..... 3,745 m/s²; $K=1,5$ m/s²

Vibration (a_h) Kapslipning

– Handtag 2,278 m/s²; $K=1,5$ m/s²

– Extrahandtag

..... 3,110 m/s²; $K=1,5$ m/s²

Laddbart batteri Li-Ion

Temperatur ≤ 50 °C

– Laddningsprocess 4–40 °C

– Användning –20–50 °C

– Förvaring 0–45 °C

Smart batteri från PARKSIDE

Performance Smart PAPS 204 A1/

Smart PAPS 208 A1/

Smart PAPS 2012 A1

– Frekvens f 2400 – 2483,5 MHz

– utsänd effekt ≤ 20 dBm

Grovslipskiva PSS 125-6 A24QBF

(ingår i leveransen)

Tillverkad i enlighet med EN

12413:2019

Skivvarvtal n_{max} ≤ 12200 min⁻¹

Skivrotationshastighet v_0 80 m/s*

Ytterdiameter 125 mm

Borrhål Ø 22,23 mm

Tjocklek 6 mm

* Slipskivan måste klara en rotationshastighet på 80 m/s.

Information om buller- och vibrationsvärden finns i de standarder och bestämmelser som anges i försäkran om överensstämmelse.

De totala vibrations- och bulleremissionsvärden som anges har uppmätts med en standardiserad mätmetod och kan användas för att jämföra olika elverktyg med varandra. De totala vibrations- och bulleremissionsvärden som anges kan även användas för en preliminär uppskattning av exponeringen.

⚠ VARNING! De faktiska vibrations- och bulleremissionsvärden som uppstår när man arbetar kan avvika från de värden som anges beroende på hur elverktyget används i praktiken. För att skydda användaren är det nödvändigt att bestämma säkerhetsåtgärder som baseras på en uppskattning av vibrationsbelastningen

under de faktiska användningsförhållandena (alla delar av driftscykeln måste räknas med, till exempel även när elverktyget är avstängt och när det är påkopplat, men körs utan belastning).

▲ WARNING! Slipning av tunn metallplåt eller andra strukturer som lätt kan hamna i svängning och har stor yta kan innebära högre bullerexponering och leda till en mycket högre (upp till 15 dB) total bulleremission än det angivna bulleremissionsvärdet. Använd t ex tjocka, flexibla dämpningsmattor för att undvika ljudemission från sådana arbetsstycken. Ta hänsyn till den förhöjda bulleremissionen och använd lämpligt hörselskydd.

X 20 V TEAM

Produkten ingår i serie **X 20 V TEAM** och kan användas med batterier i serie **X 20 V TEAM**. Batterierna i serie **X 20 V TEAM** får bara laddas med laddare i serie **X 20 V TEAM**.

Vi rekommenderar att denna produkt endast används med följande batterier: PAP 20 B1, PAP 20 B3, Smart PAPS 204 A1, Smart PAPS 208 A1, Smart PAPS 2012 A1

Vi rekommenderar att ladda dessa batterier med följande laddare: PLG 20 A3, PLG 20 A4, PLG 20 C1, PLG 20 C2, PLG 20 C3, PLG 201 A1, PDSL 20 A1, PDSL 20 B1, Smart PLGS 2012 A1

Tekniska data för batteri och laddare: Se separat anvisning.

Säkerhetsanvisningar

Det här avsnittet innehåller grundläggande säkerhetsanvisningar för användning av produkten.

▲ WARNING! Person- och sakska-
dor på grund av felaktig hantering av

batteriet. Följ säkerhetsanvisningarna och instruktionerna för laddning och användning i bruksanvisningarna till batteriet och laddaren i modellserie **X 20 V TEAM**. En detaljerad beskrivning av laddningsprocessen och ytterligare information finns i denna separata bruksanvisning.

Säkerhetsanvisningarnas betydelse

▲ FARA! Om den här säkerhetsanvisningen inte följs inträffar en olycka. Följden blir allvarliga personskador eller dödsfall.

▲ WARNING! Om den här säkerhetsanvisningen inte följs kan en olycka inträffa. Följden kan bli allvarliga personskador eller dödsfall.

▲ AKTA! Om den här säkerhetsanvisningen inte följs inträffar en olycka. Följden kan bli lättare eller medelsvåra personskador.

OBSERVERA! Om den här säkerhetsanvisningen inte följs inträffar en olycka. Följden kan bli sakska-
dor.

Bildtecken och symboler

Symboler i bruksanvisningen



Se upp!

Symboler på produkten



Läs bruksanvisningen



Använd skyddsglasögon



Arbeta alltid med båda händerna!



Rotationsriktning



Använd inte skyddskåpan utan tillbehöret för kapslipning!



Elektriska apparater får inte kastas i hushållsavfallet.



Indikering "Ansluten"



Upplåsningssknapp



På/Av-knapp



Varvtalsknapp



Laddningsindikator
(Produkt)



Indikering, Varvtalsläge



Inkopplingsprocess

Symboler på tillbehören



Grovslipskiva



Läs bruksanvisningen



Använd skyddsglasögon



Använd hörselskydd



Använd skyddshandskar



Använd andningsskydd



Använd skyddsskor



Inte tillåten för våtslipning



Använd aldrig defekta slipskivor.



metall



diameter 125 mm

Allmänna säkerhetsvarningar för elverktyg

⚠ VARNING! Läs alla säkerhetsvarningar, instruktioner, illustrationer och specifikationer som medföljer detta elverktyg. Underlåtenhet att följa alla instruktioner som anges nedan kan resultera i elektriska stötar, brand och/eller allvarliga skador. **Spara alla varningar och instruktioner för framtida referens.**

Termen "elverktyg" i varningarna syftar på ditt nätdrivna (sladd) elverktyg eller batteridrivna (sladdlösa) elverktyg.

1. ARBETSOMRÅDETS SÄKERHET

- Se till att arbetsområdet är rent och väl upplyst.** Röriga eller mörka områden leder lättare till olyckor.
- Använd inte elverktyg i explosiv atmosfär, som i närvaro av brandfarliga vätskor, gaser eller damm.** Elverktyg skapar gnistor som kan antända damm eller ångor.
- Håll barn och åskådare borta medan du använder ett elverktyg.** Distraktioner kan medföra att du tappar kontrollen.

2. ELEKTRISK SÄKERHET

- Elverktygskontakter måste matcha uttaget. Modifiera aldrig kontakten på något sätt. Använd inte några adapterkontakter med jordade elverktyg.** Omodifierade kontakter och matchande uttag minskar risken för elektriska stötar.

- b) **Undvik kroppskontakt med jordade ytor, såsom rör, radiatorer, pisar och kylskåp.** Det finns en ökad risk för elektriska stötar om din kropp är jordad.
 - c) **Utsätt inte elverktyg för regn eller våta förhållanden.** Vatten som kommer in i ett elverktyg ökar risken för elektriska stötar.
 - d) **Var inte hårdhänt med sladden. Använd aldrig sladden för att bära, dra eller koppla ur elverktyget. Håll sladden borta från värme, olja, vassa kanter eller rörliga delar.** Skadade eller intrasslade sladdar ökar risken för elektriska stötar.
 - e) **När du använder ett elverktyg utomhus ska du använda en förlängningssladd som är lämplig för utomhusbruk.** Användning av en sladd som är lämplig för utomhusbruk minskar risken för elektriska stötar.
 - f) **Om det är oundvikligt att använda ett elverktyg på en fuktig plats, ska du använda en jordfelsbrytare (RCD).** Användning av en jordfelsbrytare minskar risken för elektriska stötar.
3. **PERSONLIG SÄKERHET**
- a) **Var uppmärksam, titta på vad du gör och använd sunt förnuft när du använder ett elverktyg. Använd inte ett elverktyg när du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller medicin.** Ett ögonblick av bristande uppmärksamhet när du använder elverktyg kan leda till allvarliga personskador.
 - b) **Använd personlig skyddsutrustning. Använd alltid ögonskydd.** Skyddsutrustning som en dammask, halkfria skyddsskor, hjälm eller hörselskydd som används för lämpliga förhållanden kommer att minska personskador.
 - c) **Förhindra oavsiktlig start. Se till att strömbrytaren är i avstängt läge innan du ansluter till strömkällan och/eller batteripaketet, plockar upp eller bär verktyget.** Om du bär elverktyg med fingret på strömbrytaren eller strömsätter elverktyg som har strömbrytaren på ökar risken för olyckor.
 - d) **Ta bort eventuell justeringsnyckel eller skiftnyckel innan du sätter på elverktyget.** En skiftnyckel eller en nyckel som sitter kvar på en roterande del av elverktyget kan leda till personskada.
 - e) **Överskrid inte dina förmågor. Se till att alltid ha rätt fotfäste och balans.** Detta möjliggör bättre kontroll över elverktyget i oväntade situationer.
 - f) **Klä dig på rätt sätt. Bär inte löst sittande kläder eller smycken. Håll ditt hår och kläder borta från rörliga delar.** Lösa kläder, smycken eller långt hår kan fastna i rörliga delar.
 - g) **Om enheter tillhandahålls för anslutning av dammsugnings- och uppsamlingsanläggningar, ska du se till att dessa är anslutna och används på korrekt sätt.** Användning av dammuppsamling kan minska dammrelaterade faror.
 - h) **Låt inte din vana vid frekvent användning av verktyg göra att du blir oförsiktig och ignorerar verktygets säkerhetsprinciper.** En vårdslös handling kan orsaka allvarlig skada inom en bråkdel av en sekund.
4. **ANVÄNDNING OCH SKÖTSEL AV ELVERKTYG**
- a) **Tvinga inte elverktyget. Använd korrekt elverktyg för ändamå-**

let. Rätt elverktyg kommer att göra jobbet både bättre och säkrare i den hastighet som det är designat för.

- b) **Använd inte elverktyget om strömbrytaren inte slår på och av det.** Ett elverktyg som inte kan styras med strömbrytaren är farligt och måste repareras.
- c) **Koppla bort kontakten från strömkällan och/eller ta bort batteripaketet, om det är avtagbart, från elverktyget innan du gör några justeringar, byter tillbehör eller förvarar elverktyg.** Sådana förebyggande säkerhetsåtgärder minskar risken för att elverktyget startas av misstag.
- d) **Förvara elverktyg som inte används utom räckhåll för barn, och låt inte personer som inte är vana att hantera elverktyget eller dessa instruktioner använda elverktyget.** Elverktyg är farliga i händerna på utbildade användare.
- e) **Underhåll elverktyg och tillbehör.** Kontrollera om rörliga delar är felinriktade eller fastnar, delar som går sönder och andra tillstånd som kan påverka elverktygets funktion. Om elverktyget är skadat ska det repareras före användning. Många olyckor orsakas av dåligt underhållna elverktyg.
- f) **Se till att skärverktyg hålls vassa och rena.** Korrekt underhållna skärverktyg med vassa egg är mindre benägna att fastna och är lättare att kontrollera.
- g) **Använd elverktyget, tillbehören och verktygsbits osv. i enlighet med dessa instruktioner, med hänsyn till arbetsförhållandena och det arbete som ska utföras.**

Användning av elverktyget för andra ändamål än de avsedda kan resultera i farliga situationer.

- h) **Håll handtag och greppytor torra, rena och fria från olja och fett.** Hala handtag och greppytor medger inte säker hantering och kontroll av verktyget i oväntade situationer.
5. **ANVÄNDNING OCH SKÖTSEL AV BATTERIVERKTYG**
- a) **Ladda endast med den laddare som specificerats av tillverkaren.** En laddare som är lämplig för en typ av batteripaket kan skapa brandrisk när den används med ett annat batteripaket.
 - b) **Elverktyg ska endast användas med specifikt avsedda batteripaket.** Användning av andra batteripaket kan medföra risk för skador och brand.
 - c) **När batteripaketet inte används ska det hållas borta från andra metallföremål, som gem, mynt, nycklar, spikar, skruvar eller andra små metallföremål som kan skapa en anslutning från en batteripol till en annan.** Kortslutning av batteripolerna kan orsaka brännskador eller brand.
 - d) **Om batteriet hanteras oförsiktigt kan vätska läcka från batteriet. Undvik då kontakt. Om kontakt sker av misstag ska du spola med vatten. Om vätska kommer i kontakt med ögonen ska du även uppsöka sjukvården.** Vätska som sprutas ut från batteriet kan orsaka irritation eller brännskador.
 - e) **Använd inte ett batteripaket eller ett verktyg som är skadat eller modifierat.** Skadade eller modifierade batterier kan uppvisa oförutsägbart beteende som kan leda till

brand, explosion eller risk för skada.

- f) **Utsätt inte ett batteripaket eller ett verktyg för eld eller för höga temperaturer.** Exponering för eld eller temperaturer över 130 °C kan orsaka explosion.
- g) **Följ alla laddningsinstruktioner och ladda inte batteripaketet eller verktyget utanför det temperaturintervall som anges i instruktionerna.** Felaktig laddning eller vid temperaturer som ligger utanför det specificerade intervallet kan skada batteriet och öka risken för brand.
- 6. **SERVICE**
 - a) **Låt en kvalificerad reparatör, som endast använder identiska reservdelar, serva ditt elverktyg.** Detta säkerställer att elverktygets säkerhet upprätthålls.
 - b) **Utför aldrig service på skadade batteripaket.** Service av batteripaket bör endast utföras av tillverkaren eller auktoriserade serviceleverantörer.

Säkerhetsinformation för vinkelslipar

Safety warnings common for grinding, wire brushing and cutting-off operations

- **This power tool is intended to function as a grinder, wire brush or cut-off tool. Bekanta dig med alla säkerhetsvarningar, instruktioner, bilder och specifikationer som medföljer elverktyget.** Underlåtenhet att följa alla anvisningar nedan kan leda till elektriska stötar, brand och/eller allvarliga personskador.
- **Operations such as sanding, polishing or hole cutting are not to be performed with this power**

tool. Arbeten som elverktyget inte är avsett för kan utgöra en fara och orsaka personskador.

- **Bygg inte om elverktyget så att det fungerar på ett sätt som det inte har konstruerats och specificerats för av tillverkaren.** En sådan ombyggnad kan leda till att du förlorar kontrollen och kan orsaka allvarliga personskador.
- **Använd inte tillbehör som inte är särskilt framtagna och specificerade av verktygstillverkaren.** Bara för att ett tillbehör kan fästas på ditt elverktyg är detta ingen garanti för säker användning.
- **Tillbehörets märkhastighet måste vara minst lika med den maximala hastigheten som är markerad på elverktyget.** Tillbehör som körs snabbare än sin märkhastighet kan gå sönder och flyga iväg.
- **Tillbehörets ytterdiameter och tjocklek måste överensstämma med elverktygets kapacitet.** Felaktigt dimensionerade tillbehör kan inte övervakas eller kontrolleras på ett säkert och lämpligt sätt.
- **Måtten på tillbehörsfästet måste passa måtten på elverktygets monteringsutrustning.** Tillbehör som inte stämmer överens med elverktygets monteringsutrustning kommer att hamna ur balans, vibrera överdrivet och kan göra att du tappar kontrollen över dessa.
- **Använd inte skadade tillbehör.** Före varje användning ska alla tillbehör kontrolleras med avseende på skador, slipskivan ska kontrolleras på spån och sprickor, och stödplattan ska kontrolleras på sprickor, revor eller kraftigt slitage, stålborsten ska kontrolleras på lösa eller spruckna trådar. Om elverktyget eller

tillbehöret faller ned, kontrollera om det är skadat eller montera ett oskadat tillbehör. Efter att ha inspekterat och installerat ett tillbehör, ska du själv och kringstående personer ställa er på behörigt avstånd från det roterande tillbehöret och köra elverktyget med maximal tomgångshastighet i en minut. Skadade tillbehör kommer normalt att gå sönder under denna testtid.

- **Bär personlig skyddsutrustning.** Beroende på användning ska du använda ansiktsskydd eller skyddsglasögon. Vid behov bör du även använda dammask, hörselskydd, handskar och verkstadsförkläde som kan stoppa små delar av slipmedel eller arbetsstycken. Ögonskyddet måste kunna stoppa flygande delar som uppstår vid olika tillämpningar. Dammasken eller andningsskyddet måste kunna filtrera partiklar uppstår vid den aktuella tillämpningen. Långvarig exponering för högintensivt buller kan orsaka hörselnedsättning.
- **Håll kringstående personer på säkert avstånd från arbetsområdet.** Alla personer som vistas i arbetsområdet måste bära personlig skyddsutrustning. Fragment av arbetsstycket eller av ett defekt tillbehör kan flyga iväg och orsaka skador utanför det omedelbara arbetsområdet.
- **Håll elverktyget endast i de isolerade greppytorna när du utför ett arbete där skärtillbehöret kan komma i kontakt med dolda ledningar.** Skärverktyg som kommer i kontakt med en strömförande ledning kan göra exponerade metall-delar på elverktyget strömförande

de och ge användaren en elektrisk stöt.

- **Vänta alltid tills tillbehöret har stannat helt innan du lägger undan elverktyget.** Det roterande tillbehöret kan haka fast i ytan och dra med sig elverktyget.
- **Elverktyget får inte vara igång när du bär det med dig.** Vid oavsiktlig kontakt med det roterande tillbehöret kan kläderna fastna och tillbehöret dras upp mot kroppen.
- **Rengör elverktygets luftventiler regelbundet.** Motors fläkt drar in dammet i höljet och en kraftig ansamling av metallpulver kan orsaka elolyckor.
- **Använd inte elverktyget i närheten av brännbara material.** Gnistor kan antända dessa material.
- **Använd inte tillbehör som kräver flytande kylmedel.** Användning av vatten eller andra flytande kylmedel kan orsaka livsfara eller elektriska stötar.

Kaströrelser och relaterade varningar

Kast är en plötslig reaktion på ett klämt eller fasthakat roterande hjul, stödplatta, borste eller något annat tillbehör. Klämning eller fasthakning orsakar snabb avstängning av det roterande tillbehöret, vilket i sin tur gör att det okontrollerade elverktyget tvingas i motsatt riktning mot tillbehörets rotation vid punkten för bindningen.

Till exempel, om en slipskiva hakar fast eller kläms av arbetsstycket, kan kanten på skivan som går in i klämpunkten gräva sig in i materialets yta och få hjulet att klättra ut eller kastas ut. Hjulet kan antingen hoppa mot eller bort från operatören, beroende på riktningen för hjulets rörelse vid punkten för inklämning. Slipskivor kan

också gå sönder under dessa förhållanden.

Kaströrelser är resultatet av felaktig användning av elverktyg och/eller felaktiga användningsprocedurer eller förhållanden och kan undvikas genom att vidta lämpliga försiktighetsåtgärder enligt nedan.

- **Håll ett stadigt grepp med båda händerna på elverktyget och placera din kropp och dina armar så att du kan stå emot krafter från kaströrelser. Använd alltid extrahandtaget, om ett sådant finns, för maximal kontroll över kast eller vridmomentsreaktion under uppstart.** Operatören kan kontrollera vridmomentsreaktioner eller krafter från plötsliga kast om lämpliga försiktighetsåtgärder vidtas.
- **Placera aldrig din hand i närheten av det roterande tillbehöret.** Tillbehör kan orsaka kaströrelser över din hand.
- **Placera inte din kropp i det område där elverktyget kommer att röra sig om ett kast inträffar.** Kast kommer att driva verktyget i motsatt riktning mot hjulets rörelse vid punkten där den har hakat fast.
- **Var särskilt försiktig när du arbetar med hörn, vassa kanter osv. Undvik att studsas och fastna i tillbehöret.** Hörn, vassa kanter eller studsar har en tendens att haka fast i det roterande tillbehöret och orsaka kontrollförlust eller kast.
- **Fäst inte en sågkedja för träsnideri, en segmenterad diamantskiva med ett perifert gap större än 10 mm eller ett tandat sågblad.** Sådana blad orsakar ofta kast och medför kontrollförlust.

Säkerhetsvarningar specifika för slipning och kapning

- **Använd endast de hjul typer som har specificerats för ditt elverktyg och det specifika skyddet som är utformat för det valda hjulet.** Hjul som elverktyget inte är konstruerat för kan inte skyddas tillräckligt och är osäkra.
- **Slipytan på hjul vars mitt är nedtryckt, måste monteras under skyddsläppens plan.** Ett felaktigt monterat hjul som sticker ut genom skyddsläppens plan kan inte skyddas tillräckligt.
- **Skyddet måste vara säkert fastsatt på elverktyget och placerat för maximal säkerhet, så att minsta möjliga mängd hjul exponeras mot operatören.** Skyddet hjälper till att skydda operatören från fragment från trasiga hjul, oavsiktlig kontakt med hjul och gnistor som kan antända kläder.
- **Hjulen får endast användas för specificerade användningsområden. Till exempel: slipa inte med kapskivans sida.** Slipande kapskivor är avsedda för periferisk slipning. Om dessa hjul utsätts för sidokrafter kan det få dem att splittas.
- **Använd alltid oskadade hjulflänsar som har rätt storlek och form för ditt valda hjul.** Korrekta hjulflänsar ger stöd åt hjulet, vilket minskar risken för hjulbrott. Flänsar för kapskivor kan skilja sig från flänsar för slipskivor.
- **Använd inte nedslitna hjul från större elverktyg.** Ett hjul avsett för större elverktyg är inte lämpligt för den högre hastigheten hos ett mindre verktyg och kan spricka.
- **När du använder hjul med dubbla användningsområden, ska du**

alltid använda rätt skydd för det arbete som ska utföras. Underlåtenhet att använda rätt skydd kan medföra minskad skyddsnivå, vilket kan leda till allvarliga skador.

Ytterligare säkerhetsvarningar specifika för kapning

- **Försök inte att "tvinga" kaphjulet, eller tillämpa överdrivet tryck. Försök inte att skära för djupt.** Överbelastning av hjulet ökar belastningen och sannolikheten för att hjulet vrids eller fastnar i skåran, samt risken för kast eller hjulbrott.
- **Placera inte din kropp i linje med och bakom det roterande hjulet.** När hjulet, vid punkten för användning, rör sig bort från din kropp, kan de eventuella kasten driva det snurrande hjulet och elverktyget direkt mot dig.
- **När hjulet fastnar eller när du av någon anledning avbryter ett skär, ska du stänga av elverktyget och hålla det stilla tills hjulet stannar helt. Kast kan uppstå om du försöker ta bort kapskivan från skäret medan hjulet är i rörelse.** Undersök och vidta korrigeringar åtgärder för att eliminera orsaken till att hjulen fastnar.
- **Starta inte om kapningen i arbetsstycket. Låt hjulet nå full hastighet och gå försiktigt in i skäret igen.** Hjulet kan fastna, röra sig uppåt eller kastas om elverktyget startas om i arbetsstycket.
- **Stöd paneler eller något överdimensionerat arbetsstycke för att minimera risken för att hjulet kläms och kastas.** Stora arbetsstycken har en tendens att bägna under sin egen vikt. Stöd måste placeras under arbetsstycket nära skärinjen, och nära arbetsstyckets kant på båda sidor om hjulet.

- **Var extra försiktig när du gör en "pocket cut" i befintliga väggar eller andra blinda områden.** Det utskjutande hjulet kan skära av gas- eller vattenledningar, elektriska ledningar eller föremål som kan orsaka kast.
- **Försök inte att utföra böjd kapning.** Överbelastning av hjulet ökar belastningen och sannolikheten för att hjulet vrids eller fastnar i skåran, samt risken för kast eller hjulbrott, vilket kan leda till allvarliga skador.

Särskilda säkerhetsanvisningar för arbeten med stålborstar

- **Observera att stålborsten även tappar trådfragment vid normal användning. Överbelasta inte trådarna genom att använda för mycket tryck.** Trådfragment som lossnar kan lätt tränga igenom tunn klädesplagg och/eller huden.
- **Om en skyddsskåpa rekommenderas, se till att skyddsskåpan och stålborsten inte kommer i kontakt med varandra.** Tallriks- och koppborstar kan öka sin diameter genom kontakttryck och centrifugalkrafter.

Ytterligare säkerhetsinformation

- Håll aldrig fingrarna mellan slipskivan och gnistskyddet eller i närheten av skyddsskåpan. Det finns risk för klämskador.
- De delar av produkten som roterar kan inte täckas över av funktionsbetingade skäl. Agera därför varsamt och säkra arbetsstycket ordentligt så att det inte kan glida iväg och dina händer komma i kontakt med slipskivan.
- Arbetsstycket blir mycket varmt när man slipar. Rör inte vid de slipade ytorna förrän de svalnat. Risk för brännskador. Använd inga kylmedel eller liknande.

- Arbeta inte med produkten om du är trött eller har druckit alkohol eller tagit tabletter. Ta alltid regelbundna pauser i arbetet.
- Stäng av produkten och ta ur batteriet. Kontrollera att alla rörliga delar har stannat helt :
 - innan du lossar ett insatsverktyg som blockerats
 - om det uppstår onormala ljud
 - innan du kontrollerar, rengör eller gör några arbeten på produkten
- **Använd endast tillbehör som rekommenderas av PARKSIDE.** Olämpliga tillbehör kan orsaka elchock eller eldsvåda.

Restrisker

Även om du använder produkten i enlighet med anvisningarna finns det alltid kvarstående risker. På grund av produktens utformning och konstruktion kan följande risker uppstå:

- Ögonskador om inget lämpligt ögonskydd används.
- Risk för lungskador om ingen lämplig andningsmask används.
- Hörselskador om inget lämpligt hörselskydd används.
- Vibrationsskador i händer och armar om produkten används under en längre tid eller inte hanteras eller underhålls på ett korrekt sätt.
- Risk för personskador på grund av att:
 - slipverktygets oskyddade del vidrörs;
 - delar av arbetsstycket eller en skadad slipskiva slungas ut.

▲ WARNING! Risk för elektromagnetiska fält som uppstår när produkten används. Under vissa omständigheter kan detta fält påverka aktiva eller passiva medicinska implantat. För att minska risken för allvarliga eller livs-

farliga skador rekommenderar vi att personer med medicinska implantat rådgör med sin läkare och implantatets tillverkare innan de använder elverktyget.

Förberedelser

▲ WARNING! Risk för personskador om produkten startar av misstag. Sätt inte in batteriet i produkten förrän den är helt redo för drift.

Manöverdelar

Lär dig hur delarna ser ut och fungerar innan du börjar använda produkten.

Upplåsningsknapp (13)

- Laddningsindikatorn (11) på kontrollpanelen lyser.
- Du kan använda produkten tills laddningsindikatorn slocknar.

Varvtalsknapp (14)

Växla varvtalsnivå

- **1** ≙ Lägsta varvtalsnivå
- **6** ≙ Högsta varvtalsnivå
- Indikeringen (12) visar den valda varvtalsnivån.



På/Av-knapp (15)



Påkoppling: Tryck på På/Av-knappen två gånger i snabb följd.

Avstängning: Tryck på På/Av-knappen eller upplåsningsknappen.

Spindellåsning (8)

- Låser spindeln vid montering/demontering av insatsverktyget.

Montera och demontera extrahandtaget

⚠ VARNING! Risk för personskador på grund av förlorad kontroll! Använd alltid extrahandtaget när du arbetar med elverktyget.

Montera extrahandtaget

Extrahandtaget kan sättas till höger och till vänster på sågen.

1. Skruva fast extrahandtaget (4) i ett av de två fästena.

Demontera extrahandtaget

1. Skruva ut extrahandtaget (4) ur fästet.

Montera och demontera skyddskåpan

Förutsättningar

- Batteriet har avlägsnats från produkten
- Insatsverktyg och monteringsfläns (27) demonterade

Montera skyddskåpan (Fig. A)

1. Placera skyddskåpan (5) på produkten så att den öppna sidan är vänd mot produkten.
Urtagen på skyddskåpan måste passa in i spärren (30) på produkten, endast en position är möjlig.
2. Tryck och håll skyddshöljets låsspak (31) i riktning mot produkten.
3. Vrid skyddskåpan (5) minst $\frac{1}{4}$ varv.
4. Släpp låsspaken (31).
5. Flytta skyddskåpan (5) en aning tills den snäpper in.

Nu kan du montera ett insatsverktyg.

Demontera skyddskåpan (Fig. A)

1. Tryck skyddskåpan låsspak (31) mot produkten och vrid skyddskåpan (5) åt höger tills skyddskåpan öppna sida är vänd mot produkten.
2. Om urtagen på skyddskåpan stämmer överens med spärren

(30) på produkten kan du ta bort skyddskåpan (5) genom att dra den uppåt.

Montera och demontera insatsverktyget

Godkänt insatsverktyg

⚠ VARNING! Risk för personskada! Bara för att ett tillbehör kan fästas på ditt elverktyg är detta ingen garanti för säker användning. Använd inte tillbehör som inte är särskilt framtagna och specificerade av verktygstillverkaren.

⚠ VARNING! Risk för personskada! Tillbehör som körs snabbare än sin märkhastighet kan gå sönder och flyga iväg. Tillbehörets märkhastighet måste vara minst lika med den maximala hastigheten som är markerad på elverktyget.

Alla insatsverktyg

- Maximalt varvtal: 8500 min^{-1}
- diameter: $\leq 125 \text{ mm}$

Slipskiva

- Tjocklek: $\leq 6 \text{ mm}$

Kapskiva

- Tjocklek: $\leq 1,2 \text{ mm}$
- Kapskivans konstruktion: diamantbelagd, bondad förstärkt, segmenterad

Skivborste

- Tjocklek: $\leq 16,5 \text{ mm}$

Koppborste

- Tjocklek: $\leq 25 \text{ mm}$

Montera och demontera skivan



⚠ AKTA! Risk för personskador vid beröring av insatsverktyget. Använd skyddshandskar vid hantering av insatsverktyget.

Anvisningar

- **▲ FARA!** Risk för personskador! Använd endast insatsverktyg som rekommenderas av tillverkaren.
- Använd endast oskadade insatsverktyg.
- Skivan fästs på monteringsspindeln (26) med en snabbkopplingsmutter (28). Det finns två sätt att lossa eller dra åt snabbkopplingsmuttern:
 - För hand: För att göra detta, fäll upp bygeln (25) på snabbkopplingsmuttern uppåt.
 - Med spännyckeln (16); som finns i extrahandtaget (4).

Tillvägagångssätt (Fig. C)

1. Kontrollera insatsverktyget. Använd inte insatsverktyget om det är skadat.
2. Tryck och håll spindellåsningen (8) intryckt.
3. Vrid monteringsspindeln (28) tills spindellåset fixerar monterings-spindeln. Fortsätt att hålla spindellåset (8) intryckt.
4. Lossa snabbkopplingsmuttern (26).
Sedan kan du släppa spindellåsningen (8).
5. **Demontering:** Ta bort insatsverktyget från monteringsflänsen (27).
Montering: Placera insatsverktyget på monteringsflänsen (27). Om en rotationsriktning anges på skivan måste denna överensstämma med rotationsriktningsspilen (7)



Se till att monteringsflänsen (27) är placerad på produkten så att urtagen i monteringsflänsen griper in i produktens kant. Monteringsspindeln (28) måste också rotera när du vrider monteringsflänsen.

6. Placera snabbkopplingsmuttern (26) på monteringsspindeln (28). Snabbkopplingsmutterns platta sida är vänd mot insatsverktyget.
7. Tryck och håll spindellåsningen (8) intryckt.
8. Vrid monteringsspindeln (28) tills spindellåset fixerar monterings-spindeln. Fortsätt att hålla spindellåset (8) intryckt.
9. Dra åt snabbkopplingsmuttern (26).
Sedan kan du släppa spindellåsningen (8).

Om du har monterat en kapskiva: Montera tillbehöret på skyddskåpan (se *Montera och demontera tillbehör på skyddskåpan*, S. 42).

Montera och demontera stålborsten



▲ AKTA! Risk för personskador vid beröring av insatsverktyget. Använd skyddshandskar vid hantering av insatsverktyget.

Nödvändiga verktyg

- Skiftnyckel (ingår inte i leveransen)

Demontera stålborsten (Fig. D)

1. Håll spindellåsningen (8) intryckt.
2. Vrid monteringsspindeln (28) tills spindellåset fixerar monterings-spindeln. Fortsätt att hålla spindellåset (8) intryckt.
3. Lossa stålborsten med en skiftnyckel.
Sedan kan du släppa spindellåsningen (8).

Montera stålborsten (Fig. D)

1. Placera önskad stålborste på monteringsspindeln (28).
2. Håll spindellåsningen (8) intryckt.

3. Vrid stålborsten på monterings-spindeln (28). Dra åt stålborsten med skiftnyckeln.
Sedan kan du släppa spindellåsningen (8).

Montera och demontera tillbehör på skyddskåpan



⚠ AKTA! Risk för personskador vid beröring av insatsverktyget. Använd skyddshandskar vid hantering av insatsverktyget.

Förutsättningar

- Monterad kapskiva
- Batteriet har avlägsnats från produkten

Montera tillbehöret (17) (Fig. B)

1. Placera tillbehöret (17) på skyddskåpan (5) och vrid tillbehöret (17) tills det ljudligt snäpper in.

Demontera tillbehöret (17) (Fig. B)

1. Lossa en av de två spärrarna (18) på tillbehöret (17), genom att trycka på spärren (18) utåt.
2. Skjut den lossade spärren (18) över skyddskåpan (5) tills tillbehöret är demonterat efter ett halvt varv.

Kontrollera batteriets laddningsnivå

Lysdioderna	Betydelse
röd, orange, grön	Batteriet är laddat
röd, orange	Batteriet är delvis laddat
röd	Batteriet måste laddas

På batteriet

1. Tryck på knappen (21) bredvid laddningsindikatorn (20) på batteriet (22).

Laddningsindikatorns lysdioder visar batteriets laddningsnivå.

2. Ladda batteriet (22) när endast den röda lysdioden på laddningsindikatorn (20) lyser.

På produkten

1. Laddningsindikatorn (11) lyser under drift. Tryck på upplåsningsknappen om laddningsindikatorn inte lyser (13).

Laddningsindikatorns lysdioder visar batteriets laddningsnivå.

2. Ladda batteriet (22) när endast den röda lysdioden på laddningsindikatorn (11) lyser.

Ladda batteriet

Se även laddarens bruksanvisning.

Anvisningar

- Låt ett varmt batteri svalna innan du laddar det.
- Utsätt inte batteriet för starkt solljus under en längre tid och placera det inte på värmeelement (max 50 °C).

Tillvägagångssätt

1. Ta vid behov bort batteriet (22) från den batteridrivna produkten.
2. Skjut in batteriet (22) i laddningsfacket (24) på laddaren (23).
3. Anslut laddaren (23) till ett eluttag.
4. Koppla bort laddaren (23) från elnätet efter laddning.
5. Ladda ut batteriet (22) ur laddningsfacket (24).

Kontroll lysdioder på laddaren (23)

grön	röd	Betydelse
lyser	—	• Batteriet är helt laddat • redo (inget batteri isatt)
—	lyser	Batteriet laddas

grön	röd	Betydelse
—	blinkar	Batteriet är överhettat
blinkar	blinkar	Batteriet är defekt

Drift

Arbetsinstruktion

- **▲ VARNING!** Risk för personskador! Använd om möjligt tvingar för att fixera arbetsstycket. Håll aldrig ett litet arbetsstycke i ena handen och produkten i andra handen när du använder produkten.
- **▲ FARA!** Risk för personskador! Se till att du har tillräckligt med arbetsutrymme och inte utsätter andra för fara när du arbetar.
- Ställ in skyddskåpan så att inga gnistor eller lösa delar kan träffa användaren eller personer i närheten.
Skyddskåpan måste också ställas in så att gnistregnet inte kan antända brännbart material i omgivningen.
- Elverket får inte användas i kombination med ett avskärningsställ.
- Sätt endast på produkten när insatsverket inte berör arbetsstycket.
- För hårt tryck försämrar elverkets effekt och ger snabbare slitage på insatsverket.
- Arbeta alltid i motsatt riktning. Då trycks inte verktyget okontrollerat ut ur snittet.
Rotationsriktningsspilen (7) visar insatsverkets rotationsriktning.
- Låt produkten gå på tomgång några minuter efter att den belastats kraftigt, så att insatsverket svalnar av.

- Rör inte vid insatsverket innan det har svalnat.

Provkörning

Gör en provkörning utan belastning innan arbetet påbörjas för första gången och efter varje verktygsbyte. Stäng genast av produkten om slipskivan roterar ojämnt, vibrerar kraftigt eller låter onormalt.

Kapslipning

Förunderättningar

- Kapskiva
OBSERVERA! Sakskador. Använd aldrig skrubbskivor för kapsning!
 - diameter ≤ 125 mm
 - Tjocklek $\leq 1,2$ mm
 - Kapskivans konstruktion: diamantbelagd, bondad förstärkt, segmenterad
- Tillbehör (17) monterat på skyddskåpan (5)

Anvisningar

- Arbeta alltid med låg matningshastighet. Tryck endast måttligt på arbetsstycket.

Information om statik

Sågsnitt i bärande väggar omfattas av nationella bestämmelser. Dessa föreskrifter måste ovillkorligen följas. Konsultera ansvariga experter på statik, arkitekter eller den ansvariga byggledningen innan arbetet inleds.

Skrubbslipning

Förunderättningar

- Grovslipskiva
OBSERVERA! Sakskador. Använd aldrig kapskivor för skrubbslipning!
 - diameter ≤ 125 mm
 - Tjocklek ≤ 6 mm
- Skyddskåpa utan tillbehör
▲ VARNING! Risk för personskador på grund av kontrollförlust. Ta bort tillbehöret (17) på skyddskå-

pan (5) för att undvika att stöta mot arbetsstycket.

Anvisningar

- Arbeta alltid med låg matningshastighet. Tryck endast måttligt på arbetsstycket.
- En arbetsvinkel på 30° till 40° ger bästa resultat vid skrubbslipning.

Slipning med stålborste

Förutsättningar

- Lämplig slipborste
- Skyddskåpa (5)

Anvisningar

- Använd skyddsglasögon eftersom trådfragment kan lossna.
- Använd endast skivborstar som inte är tjockare än den maximalt tillåtna tjockleken ($\leq 16,5$ mm). Trådfragment kan träffa skyddskåpan och gå av.
- Lämplig för grov rostborttagning, rengöring av svetsfogar och färgborttagning.
- Tryck endast måttligt på arbetsstycket. Överbelasta inte stålborsten genom att använda för mycket tryck.

Sätta in och ta ut batteriet

⚠ VARNING! Risk för personskador om produkten startar av misstag. Sätt inte in batteriet i produkten förrän den är helt redo för drift.

OBSERVERA! Risk för saksador! Ett felaktigt batteri kan skada produkten och batteriet.

Sätta in batteriet

1. Skjut in batteriet (22) längs styrskenan i batterihållaren (2). Batteriet låses hörbart.

Ta ut batteriet

1. Tryck och håll in batteriutlösaren (19) på batteriet (22).

2. Dra ut batteriet ur batterihållaren (2).

Justera skyddskåpan

⚠ VARNING! Risk för personskador om produkten startar av misstag. Ta ut batteriet (22) ur produkten.



⚠ AKTA! Risk för personskador vid beröring av insatsverktyget. Använd skyddshandskar vid hantering av insatsverktyget.

Anvisningar

- Ställ in skyddskåpan (5) så att inga gnistor eller lösa delar kan träffa användaren eller personer i närheten.
- Ställ in skyddskåpan (5) så att inga gnistor kan antända brännbart material och inte heller omgivande material.

Tillvägagångssätt (Fig. A)

1. Tryck och håll skyddshöljets låsspak (31) i riktning mot produkten.
2. Vänd skyddskåpan (5) till önskad position.
3. Släpp låsspaken (31).
4. Flytta skyddskåpan (5) en aning tills den snäpper in.

Justera varvtalet

Du kan hela tiden ändra varvtalet under drift. Använd varvtalsknappen (14) för att välja önskad nivå.

Orienteringshjälp för val av varvtal:

nivå	Insatsverktyg	Användning
2-3	Koppborste	Borstning, grov rostborttagning, färgborttagning
4-6	Slipskiva	Slipning
6	Slipskiva	Grovslipning
6	Kapskiva	Kapning

Koppla på och stänga av

Anvisningar

- Beakta produktens bruksanvisning för den avsedda användningen (*Arbetsinstruktion*, S. 43).
- När skyddskåpan är monterad, justera den så att en så liten del av slipskivan som möjligt är vänd mot användaren. Justera skyddskåpan vid behov.

Påkoppling

1. Tryck på upplåsningsknappen (13). Indikatorn för laddningsstatus (11) på kontrollpanelen tänds.
2. Välj ett lämpligt varvtal. Varvtalet kan hela tiden anpassas under drift.
3. **Slå på:** Tryck på På/Av-knappen (15) två gånger i snabb följd.
4. Kontrollera insatsverktygets koncentration. Om inte: Byt ut insatsverktyget.
5. Vänta tills verktyget kommit upp i fullt varvtal.
6. För insatsverktyget mot arbetsstycket.

Avstängning

1. Ta bort insatsverktyget från arbetsstycket.
2. **Stänga av:** Tryck på På/Av-knappen (15) eller upplåsningsknappen (13). Laddningsindikatorn (11) på kontrollpanelen slocknar.
3. Vänta tills elverktyget stannat helt innan du lägger det ifrån dig.
4. Om du lämnar produkten utan uppsikt eller har avslutat arbetet: Ta ut batteriet (22) ur produkten.

PARKSIDE app

Med PARKSIDE appen kan du övervaka produkten och styra vissa funk-

tioner. Funktionerna kan ändras med uppdateringar av appen och firmware. Mer information om PARKSIDE appen finns i instruktionerna för smartbatteriet.

Förutsättningar

För att hitta produkten i PARKSIDE appen måste följande krav vara uppfyllda:

- PARKSIDE appen är installerad på din smartphone och Bluetooth® är aktiverat.
- Följande batteri är isatt i produkten: Smart batteri från PARKSIDE Performance Smart PAPS 204 A1/ Smart PAPS 208 A1/ Smart PAPS 2012 A1. Detta batteri har redan anslutits till PARKSIDE appen. Produkten kommunicerar med appen via batteriet.

Anslut produkten till PARKSIDE appen

1. Sätt i smart-batteriet (22).
2. Tryck på upplåsningsknappen (13). Indikatorn "Ansluten" (10) blinkar tre gånger. När produkten är ansluten lyser indikatorn "Ansluten" konstant.
3. Öppna PARKSIDE appen.
4.  **Dina verktyg.** Produkten visas i listan. Om produkten inte visas i listan, lägg till produkten manuellt.

Övervaka och styra produkten

1.  **Dina verktyg.**
2.  Välj produkten från listan. Översiktssidan för produkten visas.
3.  Välj önskad inställning på översiktssidan.
3.   Välj Hjälp om du är osäker.

Ett dialogfönster med en beskrivning av respektive inställning visas.

Meddelande om dataskydd

Observera att varje slutanvändare är ansvarig för att radera data på de gamla enheterna som ska kasseras.

Ta bort produkten från appen

Om en produkt tas bort från appen raderas även tillhörande data.

1.  **Dina verktyg.**
2.  Svep produktens kort från höger till vänster.
3. Bekräfta dialogrutan.

Dataskydd

se Sidan  Mer; Avsnitt Juridisk information,  Dataskydd

Rengöring, underhåll och förvaring

⚠ VARNING! Risk för personskador om produkten startar av misstag. Rengör och underhåll produkten på ett säkert sätt. Stäng av produkten och ta ut batteriet (22).

Reparations- och underhållsarbeten som inte beskrivs i den här anvisningen får endast utföras av vårt servicecenter. Använd endast originalreservdelar.

Rengöring

⚠ VARNING! Risk för elchock! Sprutta aldrig vatten på produkten.

OBSERVERA! Skaderisk. Kemiska ämnen kan skada produktens plastdelar. Använd inga rengörings- eller lösningsmedel.

- Håll ventilationsöppningar, motorhus och handtag rena. Använd en fuktig trasa eller en borste.

Rengöra dammgallret (Fig. E)

- Rengör dammgallret (3) med en pensel.
- Du kan ta bort dammgallret för grundlig rengöring. Sätt i en smal spårskruvmejsel i den markerade punkten.

Byt ut ett defekt dammgaller (*Reservdelar och tillbehör, S. 50*).

Underhåll

Produkten är underhållsfri.

Förvaring

Förvara produkten och tillbehören alltid på en:

- ren plats
- torr plats
- skyddat mot damm
- I den medföljande förvaringsväskan (29)
- utom räckhåll för barn

Produkt med uppladdningsbart batteri:

- Förvaringstemperaturen för batteriet och produkten ligger mellan 0 °C och 45 °C. Undvik extrem kyla eller värme under förvaringen för att förhindra att batteriet förlorar i kapacitet.
- Om du tänker förvara produkten under en längre tid (t.ex. över vintern) ska du ta ut batteriet (följ den separata bruksanvisningen för batteriet och laddaren).

Lagra kap-/slipskivor

- torr plats
- på högkant
- stapla inte

Felsökning

Följande tabell ska hjälpa dig att åtgärda mindre fel:

Problem	Möjlig orsak	Åtgärda fel
Produkten startar inte	Batteriet (22) är inte isatt	Sätta in batteriet, S. 44
	På/Av-knapp (15) defekt	Kontakta vårt servicecenter.
	Motorn är defekt	Kontakta vårt servicecenter.
Insatsverktyget rör sig inte även om motorn går	Spännmutter (26) lös	Dra åt spännmuttern
	Arbetsstycket, rester av arbetsstycket eller insatsverktyget blockerar drivningen	Ta bort det som orsakar stoppet
Motorn går långsammare och stannar	Produkten har överbelastats av arbetsstycket	Minska trycket mot insatsverktyget
		Arbetsstycket är olämpligt
Insatsverktyget roterar ojämnt och konstiga ljud hörs	Spännmutter (26) lös	Dra åt spännmuttern
	Insatsverktyget är defekt	Byt insatsverktyg
Produkten arbetar med avbrott	Glappkontakt i produkten	Kontakta vårt servicecenter.
	På/Av-knapp (15) defekt	

Transport

Anvisningar

- Stäng av produkten.
- Kontrollera att alla rörliga delar har stannat helt.
- Ta bort batteriet.
- Ta bort insatsverktyget.
- Bär alltid sägen i handtaget (1).

Kassering/miljöskydd

Ta ut batteriet och lämna in produkten, tillbehören och förpackningen till miljövänlig återvinning.



Elektriska apparater får inte kastas i hushållsavfallet.

Symbolen med den överkryssade soptunnan på hjul innebär att denna produkt inte får kastas som osorterat kommunalt avfall i slutet av sin livslängd.

Direktiv 2012/19/EU för hantering av elektriskt och elektroniskt avfall:

Alla som använder elektriska och elektroniska produkter är skyldiga enligt lag att lämna in dem till miljövänlig återvinning när de inte ska användas längre. På så sätt kan vi skona miljön och spara på våra resurser. Beroende på vilka regler som gäller i ditt land finns följande möjligheter:

- lämna tillbaka produkten till en återförsäljare,
- lämna produkten till en offentlig avfallshanterare,

- skicka tillbaka produkten till tillverkaren eller distributören.

Tillbehör och hjälpmedel till uttjänta produkter som inte innehåller några elektriska delar berörs inte av detta.

Anvisningar för bortskaffande av uppladdningsbara batterier



Kasta inte batteriet bland hushållssoporna, i en eld (explosionsrisk) eller i vatten. Skada- de batterier kan skada miljön och människors hälsa om giftiga ångor eller vätskor tränger ut.

Avfallshantera batterierna enligt lokala bestämmelser. Defekta eller förbrukade batterier måste återvinnas. Lämna in batterierna till en batteriinsamling så att de kan återvinnas på ett miljövänligt sätt. Kontakta ditt lokala avfallshanteringsföretag eller vårt servicecenter om du har några frågor. Lämna endast in urladdade batterier till återvinning. Vi rekommenderar att sätta en tejpbit över batteripolerna som skydd mot kortslutning. Öppna inte batteriet.

Service

Garanti

Bästa kund

Denna produkt har en 5 års garanti från inköpsdatumet. Om det visar sig vara något fel på produkten har du lagstadgade rättigheter mot säljaren av produkten. Dina lagstadgade rättigheter begränsas inte av den garanti som beskrivs i följande avsnitt.

Garantivillkor

Garantitiden börjar vid inköpsdatum. Ta väl vara på originalkvittot. Denna handling krävs som köpebevis. Om ett material- eller tillverkningsfel kon-

stateras på produkten inom fem år från inköpsdatum kommer vi efter eget gottfinnande antingen att reparera eller ersätta produkten utan kostnad för dig. Denna garantiservice kräver att den defekta produkten och köpebeviset (kvittot) uppvisas inom femårsperioden tillsammans med en kortfattad, skriftlig beskrivning av defekten och när den uppstod.

Om felet täcks av vår garanti kommer du att få tillbaka en reparerad eller en ny produkt. Garantitiden börjar inte om från början för en reparerad eller utbytt produkt.

Garantid och lagstadgad reklamationsrätt

Garantitiden förlängs inte för att garantin har utnyttjats. Detta gäller även för utbytta och reparerade delar. Eventuella skador eller defekter som redan fanns vid inköpstillfället måste anmälas omedelbart efter uppackning. Reparationer som utförs efter det att garantitiden har löpt ut är kostnadspliktiga.

Garantins omfattning

Produkten har tillverkats med omsorg enligt stränga kvalitetskriterier och testats noga före leveransen.

Garantin gäller bara för material- eller fabrikationsfel. Garantin omfattar inte produkt- eller komponentdelar som utsätts för normalt slitage och därför kan betraktas som slitage- eller slitage- och inte heller för skador på ömtåliga delar.

Garantin gäller inte om produkten medvetet skadas, används på fel sätt eller om underhåll inte har utförts. För att säkerställa att produkten används korrekt måste alla anvisningar i bruksanvisningen följas noggrant. Användningar och åtgärder som avråds eller varnas för i bruksanvisningen ska absolut undvikas.

Produkten är endast avsedd för privat bruk och inte för kommersiellt bruk. Garantin upphör att gälla vid felanvändning, felhantering, användning av våld och ingrepp som inte utförts av vår auktoriserade serviceverkstad.

Behandling av garantiärenden

För att snabbt kunna behandla ditt ärende ber vi dig följa nedanstående anvisningar:

- För alla förfrågningar, vänligen ha kvittot och artikelnummer (IAN 472004_2407) redo som köpebevis.
- Artikelnumret finns på typskylten på produkten, som en gravyr på produkten, på förstasidan i bruksanvisningen (längst ner till vänster) eller på dekalen på produktens bak- eller undersida.
- Om funktionsfel eller andra defekter uppstår, kontakta först nedanstående servicecenter per **telefon** eller använd vårt **kontaktformulär**, som du hittar på parkside-diy.com i kategorin **Service**.
- Om en produkt registreras som defekt kan du skicka den portofritt till den serviceadress som du har fått efter samråd med vårt servicecenter, bifoga köpebeviset (kvittot) och ange vad defekten är och när den uppstod. För att undvika motagningsproblem och extra kostnader ber vi dig att endast använda den angivna adressen. Kontrollera att paketet inte skickas utan porto, som skrymmande, express eller annan specialfrakt. Vänligen skicka produkten inklusive alla tillbehör som medföljde köpet och se till att förpackningen är tillräckligt säker för transport.



Du kan visa och ladda ner dessa och många andra handböcker på parkside-diy.com. Denna QR-kod tar dig direkt till parkside-diy.com. Välj ditt land och sök efter bruksanvisningen med hjälp av sökmasken. Du kan öppna din bruksanvisning genom att ange artikelnumret (IAN) 472004_2407.

Reparationsservice

Kontakta vårt servicecenter om det krävs reparationer **som inte omfattas av garantin**. Då ger vi dig gärna ett kostnadsförslag.

- Vi kan endast hantera produkter som har skickats in ordentligt förpackade och frakterade.
Observera: Skicka in din rengjorda produkt och information om felet till den adress du får av vårt servicecenter.
- Vi tar inte emot produkter om frakten inte betalats av avsändaren och inte heller produkter som klassas som skrymmande gods eller som skickas med express eller annan specialfrakt.
- Vi tar kostnadsfritt hand om dina returnerade, defekta produkter.

Service-Center

SE

Service Sverige

Tel.: 020 795 049

Kontaktformulär på

*parkside-diy.com***IAN 472004_2407**

FI

Service Finland

Tel.: 0800 916210

Kontaktformulär på

*parkside-diy.com***IAN 472004_2407**

Importör

Observera att följande adress inte är någon serviceadress. Kontakta först ovannämnda servicecenter.

Grizzly Tools GmbH & Co. KG

Stockstädter Str. 20

63762 Großostheim

TYSKLAND

www.grizzlytools.de

Reservdelar och tillbehör

Reservdelar och tillbehör kan beställas på *www.grizzlytools.shop*. Kontakta vår webbshop om du har problem med beställningen. För ytterligare frågor, vänligen kontakta: *Service-Center, S. 50*

Pos. nr.	Benämning	Beställningsnr.
3	Dammgaller	91120016
4	Extrahandtag	91120017
6	Grovslipskiva PSS 125-6 A24QBF	91103236

Översättning av den ursprungliga EU-försäkran om överensstämmelse

Produkt: **Batteridrivnen vinkelslip planhölje**

Modell: **PPWSFA 20-Li C4**

Serienummer: 000001 – 143000

Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med den relevanta harmoniserade unionslagstiftningen:

2006/42/EC • 2014/30/EU • 2011/65/EU & (EU) 2015/863
Produkt med batteri Smart PAPS 204 A1/
Smart PAPS 208 A1/Smart PAPS 2012 A1: 2014/53/EU

Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med Europaparlamentets och rådets direktiv 2011/65/EU av den 8 juni 2011 om begränsning av användningen av vissa farliga ämnen i elektrisk och elektronisk utrustning.

För att säkerställa överensstämmelse har följande harmoniserade standarder och nationella standarder och föreskrifter tillämpats:

EN 62841-1:2015/A11:2022 • EN IEC 62841-2-3:2021/A11:2021
EN IEC 55014-1:2021 • EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 63000:2018
Produkt med batteri Smart PAPS 204 A1/
Smart PAPS 208 A1/Smart PAPS 2012 A1:
EN 301 489-1 V2.2.3:2019 • EN 301 489-17 V3.3.1:2024
EN 300 328 V2.2.2:2019 • EN 50663:2017

Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar:



Grizzly Tools GmbH & Co. KG
 Stockstädter Str. 20
 63762 Großostheim
 TYSKLAND
 30.12.2024

Christian Frank
 Tillverkarens representant för dokumentation

Spis treści

Wprowadzenie..... 52

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem.....	53
Zakres dostawy/akcesoria.....	53
Zestawienie.....	53
Opis działania.....	54
Dane techniczne.....	54

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa..... 55

Znaczenie wskazówek dotyczących bezpieczeństwa.....	56
Piktogramy i symbole.....	56
Ogólne ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa elektronarzędzi.....	57
Wskazówki bezpieczeństwa dla szlifierek kątowych.....	60
Ryzyko resztkowe.....	65

Przygotowanie..... 65

Elementy obsługowe.....	65
Montaż i demontaż dodatkowego uchwytu.....	65
Montaż i demontaż osłony ochronnej.....	66
Montaż i demontaż narzędzia końcowego.....	66
Montaż i demontaż nasadki na osłonę ochronną.....	68
Sprawdzanie stanu naładowania akumulatora.....	68
Ładowanie akumulatora.....	69

Eksplotacja..... 69

Wskazówki dotyczące wykonywania pracy.....	69
Wkładanie i wyciąganie akumulatora.....	71
Ustawianie osłony ochronnej.....	71
Dostosowanie prędkości obrotowej.....	71
Włączanie i wyłączanie.....	71

Parkside App..... 72

Informacja na temat ochrony danych.....	73
---	----

Postanowienia dotyczące ochrony danych osobowych.....	73
---	----

Czyszczenie, konserwacja i przechowywanie..... 73

Czyszczenie.....	73
Konserwacja.....	74
Przechowywanie.....	74

Rozwiązywanie problemów..... 74

Transport..... 75

Utylizacja /ochrona środowiska..... 75

Instrukcja utylizacji akumulatorów.....	76
---	----

Serwis..... 76

Gwarancja.....	76
Serwis naprawczy.....	78
Service-Center.....	78
Importer.....	78

Części zamienne i akcesoria..... 78

Tłumaczenie oryginalnej deklaracji zgodności EU..... 79

Widok rozłożony..... 135

Wprowadzenie

Serdecznie gratulujemy zakupu nowej akumulatorowej szlifierek kąto-
wej (w dalszej części dokumentu określane-
go jako elektronarzędzie).

Zdecydowali się Państwo na zakup urządzenia wysokiej jakości. Urządzenie zostało poddane kontroli jakości w trakcie produkcji oraz kontroli końcowej. Dzięki temu gwarantujemy sprawność Państwa urządzenia.



Instrukcja obsługi jest integralną częścią urządzenia. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące bezpieczeń-
stwa, użytkowania i utylizacji. Należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi. Należy zapoznać się z elementami obsługiowymi i zasadami prawidłowe-

go użytkowania urządzenia. Z urządzenia należy korzystać tylko zgodnie z opisem i w podanych zakresach użytkowania. Instrukcję obsługi należy dobrze przechowywać, a przekazując urządzenie innym osobom należy dołączyć całą dokumentację.

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

To elektronarzędzie jest przeznaczone do zastosowania jako szlifierka, szczotka druciana i narzędzie tnące. Przy użyciu tego narzędzia elektrycznego nie należy wykonywać takich czynności, jak wygładzanie, polerowanie lub wycinanie otworów. Nie stosować płynnych czynników chłodzących takich jak woda. Nie poddawać obróbce materiałów zawierających szkodliwe dla zdrowia substancje, np. azbest lub ołów.

Eksploatacja wyłącznie w suchych pomieszczeniach.

Urządzenie jest przeznaczone do użytku przez osoby dorosłe. Młodzież powyżej 16 roku życia może używać urządzenie tylko pod nadzorem.

Każdy inny rodzaj zastosowania, który nie został wyraźnie dopuszczony w niniejszej instrukcji obsługi, może stanowić źródło poważnych niebezpieczeństw dla użytkownika oraz prowadzić do uszkodzeń urządzenia. Operator lub użytkownik jest odpowiedzialny za wypadki lub szkody innych osób lub ich własności. Urządzenie jest przeznaczone do użytku prywatnego. Urządzenie nie zostało zaprojektowane do ciągłego użytku komercyjnego. Użytkowanie urządzenia do celów komercyjnych powoduje utratę gwarancji. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane użyciem urządzenia w sposób niezgodny

z przeznaczeniem lub jego nieprawidłową obsługą.

Urządzenie jest częścią serii **X 20 V TEAM** i może być zasilane za pomocą akumulatorów serii **X 20 V TEAM**. Akumulatory serii **X 20 V TEAM** można ładować tylko za pomocą ładowarek z serii **X 20 V TEAM**.

Zakres dostawy/akcesoria

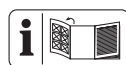
Rozpakować urządzenie i sprawdzić zakres dostawy.

Materiały opakowaniowe należy usuwać zgodnie z przepisami.

- Akumulatorowa szlifierka kątowna z płaską głowicą
- Dodatkowy uchwyt, Klucz maszynowy (wstępnie zmontowany)
- Tarcza do szlifowania zgrubnego PSS 125-6 A24QBF
- Osłona ochronna, Nakładka (wstępnie zmontowany)
- Walizka
- Tłumaczenie instrukcji oryginalnej

Akumulator i ładowarka nie są zawarte w zakresie dostawy.

Zestawienie



Ilustracje znajdują się na przedniej i tylnej rozkładanej stronie.

- 1 Rękojeść
- 2 Uchwyt akumulatora
- 3 Kratka zabezpieczająca przed pyłem
- 4 Dodatkowy uchwyt
- 5 Osłona ochronna
- 6 Tarcza do szlifowania zgrubnego
- 7 Strzałka oznaczająca kierunek obrotów
- 8 Blokada wrzeciona

- 9 Mocowanie dodatkowego uchwytu
- 10 Wskazanie „Połączono”
- 11 Wskaźnik poziomu naładowania (Urządzenie)
- 12 Wskazanie, Poziom prędkości obrotowej
- 13 Przycisk odblokowujący
- 14 Przycisk prędkości obrotowej
- 15 Włącznik/wyłącznik
- 16 Klucz maszynowy
- 17 Nakładka
- 18 Blokada (Nakładka)
- 19 Element odblokowujący akumulator
- 20 Wskaźnik poziomu naładowania
- 21 Przycisk (Wskaźnik poziomu naładowania)
- 22 Akumulator
- 23 Ładowarka
- 24 Wnęka ładowarki
- 25 Pałak (Nakrętka uchwytu z szybkim mocowaniem)
- 26 Nakrętka uchwytu z szybkim mocowaniem
- 27 Kołnierz montażowy
- 28 Wrzeciono montażowe
- 29 Walizka

rys. A

- 30 Kratka
- 31 Dźwignia zwalniająca (Osłona ochronna)

Opis działania

Bardzo szybko obracające się narzędzie końcowe umożliwia czyste szlifowanie, przecinanie i szczerkowanie metalu.

Dla poszczególnych rodzajów zastosowania dostępne są specjalne na-

rzędzia końcowe. Przestrzegać danych producentów.

Funkcje elementów obsługowych podano w poniższych opisach.

Dane techniczne

Akumulatorowa szlifierka kątowa z płaską głowicą PPWSFA 20-Li C4

Napięcie znamionowe U 20 V $\equiv$

Stopień ochrony IPX0

Prędkość obrotowa biegu jałowego n_0

..... 8500 min^{-1}

Ciężar z akumulatorem (20 V, 4 Ah)

..... $\approx 2,5$ kg

Kołnierz montażowy $\varnothing 22,23$ mm

Gwint M14

Długość gwintu wrzeciona szlifierki

..... 12 mm

Poziom mocy akustycznej (L_{WA})

..... 95,1 dB; $K_{WA}=3$ dB

Poziom ciśnienia akustycznego (L_{pA})

..... 87,1 dB; $K_{pA}=3$ dB

Wibracje (a_h) Szlifowanie kątowe

– Rękojeść 2,439 m/s^2 ; $K=1,5$ m/s^2

– Dodatkowy uchwyt

..... 3,745 m/s^2 ; $K=1,5$ m/s^2

Wibracje (a_h) Cięcie za pomocą szlifierki

– Rękojeść 2,278 m/s^2 ; $K=1,5$ m/s^2

– Dodatkowy uchwyt

..... 3,110 m/s^2 ; $K=1,5$ m/s^2

Akumulator Li-Ion

Temperatura ≤ 50 $^{\circ}\text{C}$

– Ładowanie 4–40 $^{\circ}\text{C}$

– Eksploatacja –20–50 $^{\circ}\text{C}$

– Przechowywanie 0–45 $^{\circ}\text{C}$

Akumulator PARKSIDE Performance

Smart Smart PAPS 204 A1/

Smart PAPS 208 A1/

Smart PAPS 2012 A1

– Częstotliwość f 2400 – 2483,5 MHz

– moc nadawania ≤ 20 dBm

Tarcza do szlifowania zgrubnego PSS 125-6 A24QBF

(Dostarczono w zestawie)

Wyprodukowano zgodnie z EN
12413:2019

Prędkość obrotowa tarczy $n_{\max}$

..... $\leq 12200 \text{ min}^{-1}$

Prędkość tarczy v_0 80 m/s^*

Średnica zewnętrzna 125 mm

Otwór $\varnothing 22,23 \text{ mm}$

Grubość 6 mm

* Tarcza szlifierska musi być przystosowana do prędkości obwodowej 80 m/s .

Wartości emisji hałasu i wibracji zostały ustalone zgodnie z normami i przepisami, wyszczególnionymi w deklaracji zgodności.

Podana łączna wartość drgań i wartość emisji hałasu zostały zmierzone zgodnie z unormowaną metodą pomiarów i mogą zostać wykorzystane do porównania tego elektronarzędzia z innym. Podana łączna wartości drgań i wartość emisji hałasu mogą zostać wykorzystane także do wstępnej oceny narażenia.

▲ OSTRZEŻENIE! Wartości emisji drgań i hałasu mogą różnić się w trakcie rzeczywistego użytkowania elektronarzędzia od wartości podanej, w zależności od sposobu eksploatacji elektronarzędzia. Należy próbować maksymalnie ograniczać narażenie na wibracje. Przykładowym sposobem zmniejszenia narażenia na wibracje jest ograniczenie czasu pracy. Należy przy tym uwzględnić wszystkie elementy cyklu eksploatacji (na przykład czas, w którym elektronarzędzie jest wyłączone, oraz czas, w których jest ono wprawdzie włączone, ale pracuje bez obciążenia).

▲ OSTRZEŻENIE! Szlifowanie cienkich blach z metalu lub innych struktur o dużej powierzchni generujących w łatwy sposób wibracje może powodować o wiele wyższy poziom emisji hałasu (do 15 dB) niż podany poziom emisji. Należy stosować na przykład maty wytłumiające, dzięki którym można unikać generowania hałasu przez tego typu obrabiane elementy. Uwzględnić podwyższony poziom hałasu i nosić adekwatne do sytuacji środki ochrony słuchu.

X 20 V TEAM

Urządzenie jest częścią serii **X 20 V TEAM** i może być zasilane za pomocą akumulatorów serii **X 20 V TEAM**. Akumulatory serii **X 20 V TEAM** można ładować tylko za pomocą ładowarek z serii **X 20 V TEAM**.

Zalecamy użytkowanie urządzenia wyłącznie z następującymi akumulatorami: PAP 20 B1, PAP 20 B3, Smart PAPS 204 A1, Smart PAPS 208 A1, Smart PAPS 2012 A1

Zalecamy ładowanie akumulatorów za pomocą następujących ładowarek: PLG 20 A3, PLG 20 A4, PLG 20 C1, PLG 20 C2, PLG 20 C3, PLG 201 A1, PDSL 20 A1, PDSL 20 B1, Smart PLGS 2012 A1

Dane techniczne akumulatora i ładowarki: Patrz osobna instrukcja obsługi.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

W niniejszym rozdziale opisano podstawowe wskazówki dotyczące bezpieczeństwa w ramach użytkowania urządzenia.

⚠ OSTRZEŻENIE! Szkody na osobach i szkody rzeczowe wynikające z niewłaściwego postępowania z akumulatorem. Należy przestrzegać uwag dotyczących bezpieczeństwa i wskazówek w zakresie ładowania i prawidłowego użytkowania podanych w instrukcji obsługi akumulatora i ładowarki serii **X 20 V TEAM**. Szczegółowy opis procesu ładowania i dalsze informacje można znaleźć w tej oddzielnej instrukcji obsługi.

Znaczenie wskazówek dotyczących bezpieczeństwa

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO! W przypadku nieprzestrzegania niniejszej wskazówki dotyczącej bezpieczeństwa, dojdzie do wypadku. Jego skutkiem są poważne obrażenia ciała lub zgon.

⚠ OSTRZEŻENIE! W przypadku nieprzestrzegania niniejszej wskazówki dotyczącej bezpieczeństwa, dojdzie do wypadku. Jego skutkiem mogą być poważne obrażenia ciała lub zgon.

⚠ UWAGA! W przypadku nieprzestrzegania niniejszej wskazówki dotyczącej bezpieczeństwa, dojdzie do wypadku. Jego skutkiem mogą być lekkie lub średnie obrażenia ciała.

WSKAZÓWKA! W przypadku nieprzestrzegania niniejszej wskazówki dotyczącej bezpieczeństwa, dojdzie do wypadku. Jego skutkiem może być szkoda materialna.

Piktogramy i symbole

Symbole w instrukcji obsługi



Uwaga!

Piktogramy na urządzeniu



Przeczytać instrukcję obsługi



Stosować środki ochrony oczu



Prace należy wykonywać zawsze dwiema rękami!



Kierunek obrotu



Nie stosować osłony ochronnej bez nasadki do przecinania!



Urządzeń elektrycznych nie należy wyrzucać razem z odpadami komunalnymi.



Wskazanie „Połączono”



Przycisk odblokowujący



Włącznik/wyłącznik



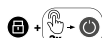
Przycisk prędkości obrotowej



Wskaźnik poziomu naładowania (Urządzenie)



Wskazanie, Poziom prędkości obrotowej



= ON Proces załączania

Symbole na akcesoriach



Tarcza do szlifowania zgrubnego



Przeczytać instrukcję obsługi



Stosować środki ochrony oczu



Stosować środki ochrony słuchu



Stosować rękawice ochronne



Stosować środki ochrony dróg oddechowych



Stosować obuwie ochronne



Niedozwolone szlifowanie na mokro



Nie używać uszkodzonych narzędzi.



metal



średnica 125 mm

Ogólne ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa elektronarzędzi

▲ OSTRZEŻENIE! Przeczytaj wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa, instrukcje, ilustracje i specyfikacje dołączone do tego elektronarzędzia. Nieprzestrzeganie wszystkich poniższych instrukcji może być przyczyną porażenia prądem, pożaru i/lub poważnych obrażeń. **Zachowaj wszystkie ostrzeżenia i instrukcje do wykorzystania w przyszłości.**

Pojęcie „elektonarzędzie” w ostrzeżeniach odnosi się do elektronarzędzia zasilanego sieciowo (przewodowo) lub akumulatorowo (beprzewodowo).

1. BEZPIECZEŃSTWO W MIEJSCU PRACY

- a) **Utrzymuj miejsce pracy w czystości oraz dobrze oświetlone.** Nieuporządkowane lub ciemne miejsca sprzyjają wypadkom.

- b) **Nie korzystaj z elektronarzędzi w środowisku zagrożonym wybuchem, np. w obecności łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów.** Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą spowodować zapłon pyłu lub oparów.

- c) **Podczas pracy z elektronarzędziem należy trzymać dzieci i osoby postronne z daleka.** Rozproszenie uwagi może spowodować utratę kontroli nad narzędziem.

2. BEZPIECZEŃSTWO ELEKTRYCZNE

- a) **Wtyki sieciowe elektronarzędzi muszą pasować do gniazda zasilania. Nigdy nie wolno w żaden sposób modyfikować wtyków sieciowych.** Korzystając z uziemionych elektronarzędzi nie wolno używać żadnych wtyczek adaptacyjnych. Niezmodyfikowane wtyki sieciowe i pasujące gniazda zasilania zmniejszają ryzyko porażenia prądem.
- b) **Unikać kontaktu ciała z uziemionymi powierzchniami, takimi jak rury, grzejniki, piece i lodówki.** Istnieje zwiększone ryzyko porażenia prądem, jeśli ciało jest uziemione.
- c) **Nie wystawiaj elektronarzędzi na działanie deszczu lub wilgoci.** Woda przedostająca się do elektronarzędzia zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- d) **Nie wolno korzystać z kabla zasilającego niezgodnie z jego przeznaczeniem. Nigdy nie używaj kabla zasilającego do przenoszenia, ciągnięcia lub odłączania elektronarzędzia. Trzymaj kabel zasilający z dala od źródeł ciepła, oleju, ostrych krawędzi lub poruszających się części.**

Uszkodzone lub zaplątane kable zasilające zwiększają ryzyko porażenia prądem.

- e) **Podczas pracy z elektronarzędziem na zewnątrz należy stosować kabel zasilający przeznaczony do użytku na zewnątrz.** Użycie kabla zasilającego przeznaczonego do użytku na zewnątrz zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
- f) **Jeżeli nie można uniknąć pracy elektronarzędzia w wilgotnym miejscu, należy użyć zasilania zabezpieczonego wyłącznikiem różnicowo-prądowym (RCD).** Zastosowanie wyłącznika różnicowo-prądowego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

3. BEZPIECZEŃSTWO OSOBISTE

- a) **Pracując z elektronarzędziem zachowaj czujność, patrz co robisz i kieruj się zdrowym rozsądkiem. Nie korzystaj z elektronarzędzia, gdy jesteś zmęczony lub pod wpływem narkotyków, alkoholu bądź leków.** Chwila nieuwagi podczas obsługi elektronarzędzia może spowodować poważne obrażenia ciała.
- b) **Stosuj środki ochrony indywidualnej. Zawsze stosuj ochronę oczu.** Sprzęt ochronny, taki jak maska przeciwpyłowa, antypoślizgowe obuwie ochronne, kask lub ochronniki słuchu, stosowane w odpowiednich warunkach, ograniczają obrażenia ciała.
- c) **Zapobiegaj niezamierzonemu uruchomieniu. Przed podłączeniem do źródła zasilania i/lub akumulatora, podniesieniem lub przenoszeniem narzędzia upewnij się, że wyłącznik jest w pozycji wyłączonej.** Przenoszenie elektronarzędzi z palcem na włączniku

lub włączanie elektronarzędzi z włączonym włącznikiem sprzyja wypadkom.

- d) **Przed włączeniem elektronarzędzia usuń klucz nastawczy lub klucz maszynowy.** Klucz maszynowy lub klucz pozostawiony na obracającej się części elektronarzędzia może spowodować obrażenia ciała.
 - e) **Nie sięgaj zbyt daleko. Utrzymuj właściwą postawę i równowagę przez cały czas.** Umożliwia to lepszą kontrolę nad elektronarzędziem w nieoczekiwanych sytuacjach.
 - f) **Ubieraj się odpowiednio. Nie noś luźnej odzieży ani biżuterii. Trzymaj włosy i ubrania z dala od ruchomych części.** Luźne ubrania, biżuteria lub długie włosy mogą zostać pochwycone przez ruchome części.
 - g) **Jeśli na wyposażeniu znajdują się urządzenia do podłączania instalacji odpylających i zbierających, należy dopilnować, aby były one podłączone i właściwie użytkowane.** Stosowanie systemu odpylania może zmniejszyć zagrożenia związane z pyłem.
 - h) **Nie pozwól, aby przyzwyczajenie wynikające z częstego używania narzędzi spowodowało u Ciebie nadmierną pewność siebie i zignorować zasady bezpieczeństwa narzędzi.** Nieostrożne działanie może w ciągu ułamka sekundy spowodować poważne obrażenia.
- ### 4. OBSŁUGA I KONSERWACJA ELEKTRONARZĘDZI
- a) **Nie należy przeciągać elektronarzędzi. Zawsze używaj odpowiedniego elektronarzędzia do danego zastosowania.** Właściwe

elektronarzędzie wykona pracę lepiej i bezpieczniej, w tempie, do którego zostało zaprojektowane.

- b) **Nie korzystaj z elektronarzędzia, jeśli nie ma możliwości włączenia i wyłączenia go przełącznikiem.** Każde elektronarzędzie, które nie może być sterowane za pomocą przełącznika jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.
 - c) **Przed dokonaniem jakichkolwiek regulacji, zmianą akcesoriów lub przechowywaniem elektronarzędzia należy odłączyć wtyk sieciowy od źródła zasilania i/lub wyjąć akumulator, jeśli jest odłączany.** Takie prewencyjne środki bezpieczeństwa zmniejszają ryzyko przypadkowego uruchomienia elektronarzędzia.
 - d) **Nieużywane elektronarzędzia należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i nie dopuszczać do obsługi elektronarzędzia przez osoby nieobeznane z elektronarzędziem lub niniejszą instrukcją.** Elektronarzędzia są niebezpieczne w rękach nieprzeszkolonych użytkowników.
 - e) **Konserwuj elektronarzędzia i akcesoria.** Sprawdź elektronarzędzie pod kątem rozregulowania lub blokowania się ruchomych części, czy nie doszło do ich pęknięcia oraz czy nie występują inne okoliczności, które mogą wpływać na działanie elektronarzędzia. Jeśli elektronarzędzie jest uszkodzone, zleć jego naprawę przed użyciem. Wiele wypadków jest powodowanych przez źle konserwowane elektronarzędzia.
 - f) **Utrzymuj narzędzia tnące ostre i czyste.** Prawidłowo konserwowa-
- ne narzędzia tnące z ostrymi krawędziami tnącymi są mniej podatne na zakleszczenia i łatwiejsze do kontrolowania.
- g) **Używaj elektronarzędzia, osprzętu, końcówek narzędzi itp. zgodnie z niniejszą instrukcją, uwzględniając warunki pracy i wykonywaną pracę.** Używanie elektronarzędzia do czynności niezgodnych z przeznaczeniem może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji.
 - h) **Utrzymuj uchwyty i powierzchnie chwytne suche, czyste i wolne od oleju i smaru.** Śliskie uchwyty i powierzchnie chwytne nie pozwalają na bezpieczną obsługę i kontrolę narzędzia w nieoczekiwanych sytuacjach.
- ## 5. OBSŁUGA I KONSERWACJA NARZĘDZI AKUMULATOROWYCH
- a) **Ładuj wyłącznie za pomocą ładowarki określonej przez producenta.** Ładowarka, która jest odpowiednia dla jednego typu akumulatora, może stwarzać ryzyko pożaru, gdy jest używana z innym akumulatorem.
 - b) **Elektronarzędzi używaj wyłącznie z przeznaczonymi do tego celu akumulatorami.** Używanie jakichkolwiek innych akumulatorów może stwarzać niebezpieczeństwo obrażeń i pożaru.
 - c) **Gdy akumulator nie jest używany, należy trzymać go z dala od innych metalowych przedmiotów, takich jak spinacze, mone-ty, klucze, gwoździe, śruby lub inne małe metalowe przedmioty, mogą spowodować zwarcie zacisków urządzenia.** Zwarcie ze sobą biegunów akumulatora może

spowodować poparzenia lub pożar.

- d) **W trudnych warunkach z akumulatora może wydobywać się ciecz; należy unikać kontaktu z nią. W razie przypadkowego kontaktu, spłukać wodą. W przypadku kontaktu cieczy z oczami, należy dodatkowo zwrócić się o pomoc lekarską.** Ciecz wydostająca się z akumulatora może powodować podrażnienia lub oparzenia.
- e) **Nie używaj akumulatora ani narzędzia, które jest uszkodzone lub zmodyfikowane.** Uszkodzone lub zmodyfikowane akumulatory mogą zachowywać się nieprzewidywalnie, co może spowodować pożar, wybuch lub ryzyko obrażeń.
- f) **Nie narażaj akumulatora lub narzędzia na działanie ognia lub nadmiernej temperatury.** Wystawienie na działanie ognia lub temperatury powyżej 130°C może spowodować wybuch.
- g) **Przestrzegaj wszystkich instrukcji ładowania i nie ładuj akumulatora ani narzędzia poza zakresem temperatur wskazanym w instrukcji.** Nieprawidłowe ładowanie lub ładowanie w temperaturach spoza podanego zakresu może spowodować uszkodzenie akumulatora i zwiększyć ryzyko pożaru.
- 6. **SERWIS**
- a) **Elektronarzędzie powinno być serwisowane przez wykwalifikowanego pracownika serwisu przy użyciu wyłącznie identycznych części zamiennych.** Zapewni to utrzymanie bezpieczeństwa elektronarzędzia.
- b) **Nigdy nie należy serwisować uszkodzonych akumulatorów.** Serwisowanie akumulatorów po-

winien być wykonywany wyłącznie przez producenta lub autoryzowany serwis.

Wskazówki bezpieczeństwa dla szlifierek kątowych

Wskazówki bezpieczeństwa typowe dla szlifowania, szczotkowania i cięcia

- **To elektronarzędzie jest przeznaczone do zastosowania jako szlifierka, szczotka druciana i narzędzie tnące. Przeczytaj wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa, instrukcję, ilustracje i specyfikacje dołączone do tego elektronarzędzia.** Nieprzestrzeganie wszystkich poniższych instrukcji może być przyczyną porażenia prądem, pożaru i/lub poważnych obrażeń.
- **Przy użyciu tego narzędzia elektrycznego nie należy wykonywać takich czynności, jak wygładzanie, polerowanie lub wycinanie otworów.** Działania, do których elektronarzędzie nie zostało przystosowane, mogą stanowić zagrożenie i powodować obrażenia ciała.
- **Nie modyfikuj tego elektronarzędzia tak, aby działało w sposób, do którego nie zostało konkretnie zaprojektowane i przystosowane przez producenta.** Taka modyfikacja może spowodować utratę kontroli i spowodować poważne obrażenia ciała.
- **Nie używaj elementów, które nie są konkretnie zaprojektowane i przystosowane przez producenta narzędzia.** Sama możliwość podłączenia elementu do elektronarzędzia nie zapewnia bezpieczeństwa działania.
- **Prędkość znamionowa elementu musi być co najmniej taka sama**

jak prędkość maksymalna oznaczona na elektronarzędziu. Elementy działające szybciej niż prędkość znamionowa mogą pęknąć i zostać odrzucone.

- **Średnica zewnętrzna i grubość elementu musi mieścić się w zakresie wydajności elektronarzędzia.** Elementy o nieprawidłowych wymiarach nie mogą być odpowiednio zabezpieczone ani sterowane.
- **Wymiary modułu montażowego elementu muszą pasować do wymiarów sprzętu montażowego elektronarzędzia.** Akcesoria nie pasujące do sprzętu montażowego elektronarzędzia będą tracić wyważenie, nadmiernie wibrować i mogą spowodować utratę kontroli.
- **Nie używaj uszkodzonego elementu. Przed każdym użyciem sprawdź elementy takie jak ściernica pod kątem odprysków i pęknięć, podkładka robocza pod kątem pęknięć, uszkodzeń lub nadmiernego zużycia, szczotka druciana pod kątem poluzowanych lub pękniętych drutów. Jeśli elektronarzędzie lub element upadnie, sprawdź go pod kątem uszkodzeń lub zamontuj nieuszkodzony element. Po sprawdzeniu i zamontowaniu elementu odsuń się razem z osobami dookoła od płaszczyzny obracającego się elementu i uruchom elektronarzędzie z maksymalną prędkością bez obciążenia na minutę.** Uszkodzone elementy normalnie pękną w tym czasie testu.
- **Zakładaj środki ochrony indywidualnej. W zależności od zastosowania używaj osłony twarzy, gogli ochronnych lub okularów ochronnych. Jeśli trzeba,**

zakładaj maskę przeciwpyłową, ochronniki słuchu, rękawice i fartuch warsztatowy, odporny na małe fragmenty ze ścierania lub detalu. Ochrona oczu musi powstrzymać wirujące zanieczyszczenia powodowane przez różne zastosowania. Maskę przeciwpyłową lub respirator musi filtrować cząstki powstające w konkretnym zastosowaniu. Wydłużone narażenie na bardzo intensywny hałas może spowodować utratę słuchu.

- **Osoby postronne muszą znajdować się w bezpiecznej odległości od obszaru roboczego. Każda osoba wchodząca do obszaru roboczego musi zakładać środki ochrony indywidualnej.** Fragmenty detali lub pęknięty element może zostać odrzucony i spowodować obrażenia ciała poza bezpośrednim obszarem działania.
- **Wykonując czynności, które mogą sprawić, że osprzęt tnący zetknie się z ukrytym przewodem, trzymaj narzędzie elektryczne tylko za izolowane powierzchnie chwytne.** Osprzęt tnący mający kontakt z przewodem „pod napięciem” może spowodować, że odsłonięte metalowe części elektronarzędzia elektrycznego znajdą się „pod napięciem”, co może być przyczyną porażenia operatora prądem elektrycznym.
- **Nigdy nie układaj elektronarzędzia, zanim element całkowicie się nie zatrzyma.** Element obracający się może zaczepić o powierzchnię i spowodować utratę kontroli nad elektronarzędziem.
- **Nie uruchamiaj elektronarzędzia, nosząc go przy sobie z boku.** Przypadkowe zetknięcie z obracającym się elementem może spo-

wodować zahaczenie o ubranie i wcięcie elementu w ciało.

- **Regularnie czyść odpowietrzniki elektronarzędzia.** Wentylator silnika wciąga pył do obudowy, a nadmierne nagromadzenie sproszkowanego metalu może spowodować zagrożenia elektryczne.
- **Nie używaj elektronarzędzia w pobliżu materiałów palnych.** Iskry mogą spowodować zapłon tych materiałów.
- **Nie używaj akcesoriów, które wymagają chłodziw w płynie.** Używanie wody lub chłodziw w płynie może spowodować porażenie prądem lub wstrząs.

Odbicie i powiązane ostrzeżenia

Odbicie to gwałtowna reakcja przytrzaśniętej lub zahaczonej obracającej się tarczy, podkładki roboczej, szczotki lub innego elementu. Przytrzaśnięcie lub zahaczenie powoduje nagle wstrzymanie obracającego się elementu, co z kolei doprowadza do niekontrolowanego oddziaływania elektronarzędzia w kierunku przeciwnym do obrotu elementu w punkcie ściskania.

Na przykład, jeśli ściernica zostanie przytrzaśnięta lub zahaczona przez detal, krawędź ściernicy wchodząca w punkt przytrzaśnięcia może wciąć się w powierzchnię materiału, powodując odskoczenie lub odbicie ściernicy. Ściernica może przeskoczyć do operatora lub od niego, w zależności od kierunku jej ruchu w punkcie przytrzaśnięcia. Ściernice mogą również pęknąć w takich warunkach.

Odbicie jest efektem niewłaściwego używania elektronarzędzia i/lub nieprawidłowych procedur bądź warunków roboczych, natomiast można go uniknąć przez stosowanie właściwych

środków ostrożności, podanych poniżej.

- **Trzymaj elektronarzędzie dobrze dwiema rękami i ustawiaj ciało oraz ręce tak, aby wytrzymać siły odbicia.** Zawsze korzystaj z dodatkowego uchwytu, jeśli jest, aby zapewnić maksymalną kontrolę nad odbiciem bądź reakcją momentu obrotowego podczas rozruchu. Operator może kontrolować reakcje momentu obrotowego lub siły odbicia, jeśli zastosowano prawidłowe środki ostrożności.
- **Nigdy nie wkładaj ręki obok obracającego się elementu.** Element może odbić w dłoń.
- **Nie ustawiaj ciała w miejscu, gdzie przemieści się elektronarzędzie, jeśli dojdzie do odbicia.** Odbicie przesuwaa narzędzie w kierunku przeciwnym do ruchu tarczy w punkcie zahaczenia.
- **Zachowaj szczególną ostrożność podczas pracy w narożnikach, przy ostrych krawędziach itd. Unikaj uderzania i zahaczania o element.** Narożniki, ostre krawędzie lub uderzanie mają tendencję do zahaczania obracającego się elementu i powodowania utraty kontroli bądź odbicia.
- **Nie zaczepiaj ostrza snycerskiego łańcucha pilarskiego, segmentowanej tarczy diamentowej ze szczeliną peryferyjną większą niż 10 mm lub zębatym brzeszczotem do cięć.** Takie ostrza często powodują odbicia i utratę kontroli.

Wskazówki bezpieczeństwa właściwe dla szlifowania i cięcia

- **Używaj tylko typów tarcz przystosowanych do elektronarzędzia oraz właściwych osłon zaprojektowanych do wybranej tar-**

czy. Tarcze, do których elektronarzędzie nie zostało przystosowane, nie mogą być odpowiednio chronione i są niebezpieczne.

- **Powierzchnia szlifowania tarczy dociskanej na środku musi być zamontowana pod płaszczyzną osłony wargowej.** Nieprawidłowo zamontowana tarcza, która wystaje poza płaszczyznę osłony wargowej, nie może być odpowiednio chroniona.
- **Oslona musi być bezpiecznie zamocowana do elektronarzędzia i umieszczona w sposób zapewniający maksymalne bezpieczeństwo, aby najmniejsza część tarczy była odsłonięta w kierunku operatora.** Oslona pomaga chronić operatora przed pękniętymi fragmentami tarczy, przypadkowym zetknięciem z tarczą i iskrami, które mogą zapalić odzież.
- **Tarcze muszą być używane tylko do określonych zastosowań. Na przykład: nie szlifować stroną tarczy tnącej.** Tarcze tnące są przeznaczone do szlifowania peryferyjnego, siły boczne działające na te tarcze mogą powodować ich rozpadnięcie.
- **Zawsze stosować nieuszkodzone kołnierze tarczy, które mają odpowiedni rozmiar i kształt dla wybranej tarczy.** Kołnierze kół napędowych wspomagają je, zmniejszając możliwość pęknięcia. Kołnierze tarcz tnących mogą różnić się od kołnierzy tarcz szlifierskich.
- **Nie używaj zużytych tarcz większych elektronarzędzi.** Tarcza przeznaczona do większego elektronarzędzia nie jest odpowiednia do wyższej prędkości mniejszego narzędzia i może pęknąć.

- **W przypadku używania tarcz podwójnego przeznaczenia zawsze korzystaj z prawidłowej osłony dla danego zastosowania.** Jeśli właściwa osłona nie będzie stosowana, może to nie zapewnićżądanego poziomu ochrony, ze skutkiem poważnych obrażeń ciała.

Dodatkowe wskazówki bezpieczeństwa właściwe dla cięcia

- **Nie powoduj „zatorów” tarczy tnącej ani nie stosuj nadmiernego docisku. Nie próbuj uzyskać za dużej głębokości cięcia.** Przeciążanie tarczy zwiększa obciążenie i podatność na skręcanie lub ściskanie tarczy w nacięciu oraz powoduje możliwość odbicia bądź złamania.
- **Nie ustawiaj ciała w linii z obracającą się tarczą ani za nią.** Jeśli tarcza w miejscu działania odsuwa się od ciała, możliwe odbicie może napędzić obracającą się tarczę i przemieścić elektronarzędzie bezpośrednio w kierunku operatora.
- **Jeśli tarcza jest ściszana lub w razie przerwania cięcia z dowolnego powodu wyłącz elektronarzędzie i utrzymaj je bez ruchu, aż tarcza całkowicie się zatrzyma. Nigdy nie próbuj wyjmować tarczy tnącej, kiedy się porusza, ponieważ może to spowodować odbicie.** Sprawdź i podejmij działania eliminujące przyczynę ściskania tarczy.
- **Nie rozpoczynaj ponownie cięcia detalu. Poczekaj, aż tarcza osiągnie pełną prędkość i ostrożnie ponownie wprowadź w nacięcie.** Tarcza może zostać ściśnięta, przemieścić się lub odbić, jeśli elektronarzędzie zostanie ponownie uruchomione w detalu.

- **Podpieraj panele lub każdy nadmiarowy detal, aby zminimalizować ryzyko przytrzaśnięcia i odbicia koła.** Duże detale mają tendencję do opadania pod wpływem własnego ciężaru. Wsporniki należy umieszczać pod detalem obok linii cięcia i obok krawędzi detalu z dwóch stron tarczy.
- **Zachowaj szczególną ostrożność przy wykonywaniu „cięcia kieszeniowego” w istniejących ścianach lub innych obszarach nieprzelotowych.** Wystająca tarcza może przeciąć rury gazu lub wody, przewody elektryczne bądź przedmioty, powodując odbicie.
- **Nie próbuj wykonywać cięć zaokrąglonych.** Przeciążanie tarczy zwiększa obciążenie i podatność na skręcanie lub ściskanie tarczy w nacięciu oraz powoduje możliwość odbicia bądź złamania, skutkującą ewentualnie poważnymi obrażeniami ciała.

Szczególne wskazówki bezpieczeństwa dotyczące prac z użyciem szczotek drucianych

- **Należy pamiętać, że szczotki druciane tracą odłamki drutu także podczas zwykłego użycia. Nie przeciążać drutów przez zbyt mocny docisk narzędzia.** Odrzucone odłamki drutu mogą bardzo łatwo przebić cienką odzież i/lub skórę.
- **Jeśli zalecane jest użycie osłony ochronnej, należy zapobiegać zetknięciu się osłony ze szczotką drucianą.** Szczotki talerzowe i garnkowe w wyniku docisku i działania sił odśrodkowych mogą zwiększać swoją średnicę.

Pozostałe uwagi dotyczące bezpieczeństwa

- Nigdy nie trzymać palców między tarczą szlifierską i osłoną przeciwwskrową lub w pobliżu osłon ochronnych. Niebezpieczeństwo zmiążdżenia.
- Z powodów funkcjonalnych nie można zakrywać wirujących części urządzenia. Dlatego należy zachować rozwagę i dobrze zabezpieczać obrabiany element, by nie dopuścić do jego ześlizgnięcia się i do przypadkowego kontaktu dłoni z tarczą szlifierską.
- Podczas szlifowania obrabiany element mocno się nagrzewa. Nie chwytać za obrabiane miejsce, odczekać do jego wystudzenia. Ryzyko oparzeń. Nie stosować czynników chłodzących ani podobnych środków.
- Nie należy pracować z urządzeniem w przypadku zmęczenia, po spożyciu alkoholu lub zażyciu tabletek. Zawsze w porę robić przerwę w pracy.
- Wyłączyć urządzenie i wyciągnąć z niego akumulator. Należy się upewnić, że wszystkie ruchome elementy całkowicie się zatrzymały:
 - aby uwolnić zablokowane narzędzie końcowe
 - w przypadku nietypowych odgłosów
 - przed rozpoczęciem kontroli, czyszczenia lub wykonywania prac na urządzeniu
- **Używaj wyłącznie akcesoriów zalecanych przez firmę PARKSIDE.** Nieodpowiednie akcesoria mogą spowodować porażenie prądem lub pożar.

Ryzyko resztkowe

Nawet w przypadku prawidłowej obsługi urządzenia zawsze istnieje ryzyko resztkowe. Z uwagi na konstrukcję i wariant wykonania urządzenia mogą wystąpić następujące zagrożenia:

- Uszkodzenia oczu w przypadku braku odpowiedniej ochrony oczu.
- Uszkodzenia płuc w przypadku niestosowania odpowiednich środków ochrony dróg oddechowych.
- Uszkodzenie słuchu w przypadku niestosowania odpowiednich ochronników słuchu.
- Szkody zdrowotne, spowodowane przez przenoszenie drgań na ręce, jeśli urządzenie jest użytkowane przez dłuższy czas lub jest nieprawidłowo prowadzone i konserwowane.
- Szkody zdrowotne w wyniku następujących sytuacji:
 - kontakt z narzędziem szlifierskim w nieosłoniętym miejscu;
 - wyrzucenie części obrabianego elementu lub uszkodzonej tarczy szlifierskiej.

▲ OSTRZEŻENIE! Zagrożenie generowane przez pole elektromagnetyczne podczas pracy urządzenia. Pole to może w określonych okolicznościach zakłócać pracę aktywnych lub pasywnych implantów medycznych. Aby zmniejszyć niebezpieczeństwo poważnych lub śmiertelnych obrażeń ciała, przed przystąpieniem do obsługi urządzenia przez osoby z implantami medycznymi zalecamy konsultację się z lekarzem i producentem implantu medycznego.

Przygotowanie

▲ OSTRZEŻENIE! Ryzyko obrażeń ciała w wyniku przypadkowego uruchomienia urządzenia. Akumulator

należy umieszczać w urządzeniu dopiero wtedy, gdy jest ono całkowicie przygotowane do pracy.

Elementy obsługowe

Przed pierwszym użyciem urządzenia należy się zapoznać z jego elementami obsługowymi.

Przycisk odblokowujący (13)

- Zapala się wskaźnik poziomu naładowania (11) na panelu obsługowym.
- Urządzenie można obsługiwać do momentu zgaśnięcia wskaźnika poziomu naładowania.

Przycisk prędkości obrotowej (14)

Przełączanie poziomów prędkości obrotowej

- **1** $\triangleq$ Najniższy poziom prędkości obrotowej
- **6** $\triangleq$ Najwyższy poziom prędkości obrotowej
- Wyświetlacz (12) wskazuje wybrany poziom prędkości obrotowej.



Włącznik/wyłącznik (15)



Włączanie: Wcisnąć włącznik/wyłącznik dwa razy z krótką przerwą.

Wyłączanie: Wcisnąć włącznik/wyłącznik lub przycisk odblokowujący.

Blokada wrzeciona (8)

- Blokuje wrzeciono podczas montażu/demontażu narzędzia końcowego.

Montaż i demontaż dodatkowego uchwytu

▲ OSTRZEŻENIE! Ryzyko obrażeń ciała w wyniku utraty kontroli! Nigdy

nie używać urządzenia samymi dłońmi bez dodatkowego uchwytu.

Montaż dodatkowego uchwytu

Dodatkowy uchwyt można zamontować po prawej lub po lewej stronie urządzenia.

1. Wkręcić dodatkowy uchwyt (4) w jedno z dwóch mocowań.

Demontaż dodatkowego uchwytu

1. Wykręcić dodatkowy uchwyt (4) z mocowania.

Montaż i demontaż osłony ochronnej

Warunki

- Akumulator wyciągnięty z urządzenia
- Urządzenie końcowe i kołnierz montażowy (27) zdemonstrowane

Montaż osłony ochronnej (rys. A)

1. Założyć osłonę ochronną (5) na urządzenie w taki sposób, aby jej otwarta strona była zwrócona w kierunku urządzenia.
Wycięcia w osłonie muszą pasować dokładnie do kratki (30) na urządzeniu. Możliwa jest tylko jedna pozycja.
2. Wcisnąć i przytrzymać dźwignię zwalniającą (31) osłony ochronnej w kierunku urządzenia.
3. Obrócić osłonę ochronną (5) co najmniej o $\frac{1}{4}$ obrotu.
4. Zwolnić dźwignię zwalniającą (31).
5. Przenieść nieco osłonę ochronną (5), tak by wskoczyła ona na swoje miejsce.

Następnie można zamontować urządzenie końcowe.

Demontaż osłony ochronnej (rys. A)

1. Wcisnąć dźwignię zwalniającą osłony ochronnej (31) w kierunku urządzenia i obrócić osłonę ochronną (5) w prawo dookoła, aż

otwarta strona osłony ochronnej będzie zwrócona w kierunku urządzenia.

2. Jeśli wycięcia w osłonie ochronnej muszą być zgodne z kratką (30) na urządzeniu, można zdjąć osłonę ochronną (5) w górę.

Montaż i demontaż narzędzia końcowego

Dodatkowe narzędzie końcowe

▲ OSTRZEŻENIE! Ryzyko obrażeń!

Sama możliwość podłączenia elementu do elektronarzędzia nie zapewnia bezpieczeństwa działania. Nie używaj elementów, które nie są konkretnie zaprojektowane i przystosowane przez producenta narzędzia.

▲ OSTRZEŻENIE! Ryzyko obrażeń!

Elementy działające szybciej niż prędkość znamionowa mogą pęknąć i zostać odrzucone. Prędkość znamionowa elementu musi być co najmniej taka sama jak prędkość maksymalna oznaczona na elektronarzędziu.

Wszystkie narzędzia końcowe

- Maksymalna prędkość obrotowa: 8500 min^{-1}
- średnica: $\leq 125 \text{ mm}$

Tarcza szlifierska

- Grubość: $\leq 6 \text{ mm}$

Tarcza do cięcia

- Grubość: $\leq 1,2 \text{ mm}$
- Konstrukcje tarcz tnących: diamentowe, kompozytowe wzmocnione, segmentowane

Szczotka tarczowa

- Grubość: $\leq 16,5 \text{ mm}$

Szczotka garnkowa

- Grubość: $\leq 25 \text{ mm}$

Montaż i demontaż podkładki



⚠ UWAGA! Niebezpieczeństwo obrażeń ciała w przypadku dotknięcia narzędzia końcowego. Podczas kontaktu z narzędziem końcowym należy nosić rękawice ochronne.

Wskazówki

- **⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO!** Niebezpieczeństwo obrażeń ciała! Stosować jedynie narzędzia końcowe zalecane przez producenta.
- Stosować jedynie nieuszkodzone narzędzia końcowe.
- Tarczę należy mocować za pomocą nakrętki uchwytu z szybkim mocowaniem (26) na wrzecionie montażowym (28). Luzowanie lub dokręcanie nakrętki uchwytu z szybkim mocowaniem można przeprowadzać na dwa sposoby:
 - Ręcznie: W tym celu należy złożyć pałąk (25) nakrętki uchwytu z szybkim mocowaniem w górę.
 - Za pomocą klucza (16); schowany w dodatkowym uchwycie (4).

Sposób postępowania (rys. C)

1. Sprawdzić narzędzie końcowe. Nie używać narzędzia końcowego w przypadku uszkodzenia.
2. Wcisnąć i przytrzymać blokadę wrzeciona (8).
3. Obrócić wrzeciono montażowe (28), aż zostanie ono unieruchomione przez blokadę wrzeciona. Przytrzymać jeszcze wciśniętą blokadę wrzeciona (8).
4. Odkręcić nakrętkę uchwytu z szybkim mocowaniem (26). Następnie można zwolnić blokadę wrzeciona (8).
5. **Demontaż:** Zdjąć narzędzie końcowe z kołnierza mocującego (27).

Montaż: Założyć narzędzie końcowe na kołnierz mocujący (27).

Jeśli na tarczy został podany kierunek obrotów, wówczas musi się on zgadzać ze strzałką wskazującą kierunek obrotów (7) .

Zwracać uwagę, aby kołnierz mocujący (27) był założony na urządzeniu w taki sposób, by wycięcia w kołnierzu mocującym pokrywały się z krawędzią urządzenia. Wrzeciono montażowe (28) musi obracać się wraz z obrotem kołnierza mocującego.

6. Założyć nakrętkę uchwytu z szybkim mocowaniem (26) na wrzeciono montażowe (28). Płaska strona nakrętki uchwytu z szybkim mocowaniem jest zwrócona w kierunku narzędzia końcowego.
7. Wcisnąć i przytrzymać blokadę wrzeciona (8).
8. Obrócić wrzeciono montażowe (28), aż zostanie ono unieruchomione przez blokadę wrzeciona. Przytrzymać jeszcze wciśniętą blokadę wrzeciona (8).
9. Dokręcić nakrętkę uchwytu z szybkim mocowaniem (26). Następnie można zwolnić blokadę wrzeciona (8).

W przypadku zamontowania tarczy do cięcia: Założyć nasadkę na osłonie ochronnej (patrz *Montaż i demontaż nasadki na osłonę ochronną*, s. 68).

Montaż i demontaż szczotki drucianej



⚠ UWAGA! Niebezpieczeństwo obrażeń ciała w przypadku dotknięcia narzędzia końcowego. Podczas kontaktu z narzędziem końcowym należy nosić rękawice ochronne.

Potrzebne narzędzia

- Klucz płaski (nie dostarczono)

Demontaż szczotki drucianej (rys. D)

1. Wcisnąć i przytrzymać blokadę wrzeciona (8).
2. Obrócić wrzeciono montażowe (28), aż zostanie ono unieruchomione przez blokadę wrzeciona. Przytrzymać jeszcze wciśniętą blokadę wrzeciona (8).
3. Odkręcić szczotkę drucianą kluczem płaskim.
Następnie można zwolnić blokadę wrzeciona (8).

Montaż szczotki drucianej (rys. D)

1. Założyć żądaną szczotkę drucianą na wrzeciono montażowe (28).
2. Wcisnąć i przytrzymać blokadę wrzeciona (8).
3. Nakręcić szczotkę drucianą na wrzeciono montażowe (28). Dokręcić szczotkę drucianą kluczem płaskim.
Następnie można zwolnić blokadę wrzeciona (8).

Montaż i demontaż nasadki na osłonę ochronną



⚠ UWAGA! Niebezpieczeństwo obrażeń ciała w przypadku dotknięcia narzędzia końcowego. Podczas kontaktu z narzędziem końcowym należy nosić rękawice ochronne.

Warunki

- Tarcza do cięcia zamontowana
- Akumulator wyciągnięty z urządzenia

Montaż nasadki (17) (rys. B)

1. Założyć nasadkę (17) na osłonę ochronną (5) i obrócić nasadkę (17)

aż wskoczy na swoje miejsce, wydając słyszalny odgłos.

Demontaż nasadki (17) (rys. B)

1. Poluzować obydwie blokady (18) na nasadce (17), wciskając blokadę (18) na zewnątrz.
2. Nasunąć poluzowaną blokadę (18) na osłonę ochronną (5), aż po polowie obrotu nasadka zostanie zdemonstrowana.

Sprawdzanie stanu naładowania akumulatora

Diody LED	Znaczenie
czerwony, pomarańczowy, zielony	Akumulator jest naładowany
czerwony, pomarańczowy	Akumulator jest częściowo naładowany
czerwony	Akumulator wymaga ładowania

Na akumulatorze

1. Wcisnąć przycisk (21) obok wskaźnika poziomu naładowania (20) na akumulatorze (22).
Wskaźnik poziomu naładowania z kontrolkami LED sygnalizuje poziom naładowania akumulatorów.
2. Akumulator (22) należy naładować, gdy na wskaźniku stanu naładowania (20) świeci się już tylko czerwona kontrolka LED.

Na urządzeniu

1. Wskaźnik poziomu naładowania (11) świeci się podczas pracy urządzenia. Gdy wskaźnik poziomu naładowania się nie świeci, wówczas należy wcisnąć przycisk odblokowujący (13).
Wskaźnik poziomu naładowania z kontrolkami LED sygnalizuje poziom naładowania akumulatorów.
2. Akumulator (22) należy naładować, gdy na wskaźniku stanu nałado-

wania (11) świeci się już tylko czerwona kontrolka LED.

Ładowanie akumulatora

Patrz również instrukcja obsługi ładowarki.

Wskazówki

- Gdy akumulator jest rozgrzany, przed ładowaniem należy odczekać do jego wystudzenia.
- Nie narażać akumulatora na dłuższe oddziaływanie silnego promieniowania słonecznego i nie kłaść go na grzejnikach (maks. 50 °C).

Sposób postępowania

1. W razie potrzeby wyciągnąć akumulator (22) z urządzenia akumulatowego.
2. Wsunąć akumulator (22) do wnętrza ładowania (24) w ładowarce (23).
3. Podłączyć ładowarkę (23) do gniazda.
4. Po ukończeniu ładowania odłączyć ładowarkę (23) od sieci.
5. Wyciągnąć akumulator (22) z wnętrza ładowania (24).

Diody kontrolne na ładowarce (23):

zielony	czerwony	Znaczenie
świeci się	—	• Akumulator w pełni naładowany • gotowy (Brak akumulatora w urządzeniu)
—	świeci się	Akumulator jest ładowany
—	miga	przegrzany akumulator
miga	miga	uszkodzony akumulator

Eksploatacja

Wskazówki dotyczące wykonywania pracy

- **⚠ OSTRZEŻENIE!** Niebezpieczeństwo obrażeń ciała! W miarę możliwości należy stosować do mocowania obrabianego elementu zaciski. Nigdy nie trzymać w jednej dłoni małego elementu obrabianego, a w drugiej używanego elektronarzędzia.
- **⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO!** Niebezpieczeństwo obrażeń ciała! Należy pamiętać o zapewnieniu sobie wystarczającej ilości miejsca do pracy i o niestwarzaniu zagrożeń dla innych osób.
- Osłonę ochronną ustawić w taki sposób, aby iskry lub oddzielone części nie mogły trafić w użytkownika lub osoby znajdujące się w pobliżu.
Osłona ochronna powinna być także ustawiona w taki sposób, aby iskry nie spowodowały zapłonu palnych materiałów, także tych znajdujących się wokół miejsca pracy.
- Elektronarzędzie nie może być używane ze stojakiem do cięcia.
- Urządzenie włączać tylko wtedy, gdy narzędzie końcowe nie ma kontaktu z obrabianym elementem.
- Zbyt duży docisk zmniejsza wydajność elektronarzędzia, prowadząc do szybszego zużycia narzędzia końcowego.
- Narzędzie prowadzić zawsze w kierunku przeciwnym do kierunku obrotów tarczy. Dzięki temu unikniemy niekontrolowanego wyrzucenia urządzenia z nacięcia.

Strzałka z kierunkiem obrotów (7) symbolizuje kierunek pracy narzędzia końcowego.

- Po zakończeniu użytkowania urządzenia pod dużym obciążeniem należy pozwolić urządzeniu popracować kilka minut na biegu jałowym w celu wystudzenia narzędzia końcowego.
- Nie dotykać narzędzia końcowego przed jego ostygnięciem.

Bieg próbny

Przed wykonaniem pierwszych prac i po każdej wymianie narzędzia należy wykonać bieg próbny bez obciążenia. Urządzenie natychmiast wyłączyć, jeśli bieg narzędzia jest niesymetryczny, jeśli występują silne wibracje lub dziwne dźwięki.

Cięcie za pomocą szlifierki

Warunki

- Tarcza do cięcia
WSKAZÓWKA! Szkoda materialna. Tarcz przeznaczonych do obróbki zgrubnej nigdy nie używać do cięcia!
 - średnica ≤ 125 mm
 - Grubość $\leq 1,2$ mm
 - Konstrukcje tarcz tnących: diamentowe, kompozytowe wzmacniane, segmentowane
- Nasadka zamontowana (17) na osłonie ochronnej (5)

Wskazówki

- Narzędzie prowadzić powoli. Nie dociskać zbyt mocno narzędzia do obrabianego elementu.

Informacje dotyczące statyki

Dla szczelin w ścianach nośnych obowiązuje przepisy krajowe. Należy koniecznie przestrzegać te przepisy. Przed rozpoczęciem pracy należy zasięgnąć rady właściwego specjalisty

od statyki, architekta lub kierownika budowy.

Szlifowanie zgrubne

Warunki

- Tarcza do szlifowania zgrubnego
WSKAZÓWKA! Szkoda materialna. Tarcz przeznaczonych do cięcia nigdy nie używać do obróbki zgrubnej!
 - średnica ≤ 125 mm
 - Grubość ≤ 6 mm
- Osłona ochronna bez nasadki
▲ OSTRZEŻENIE! Ryzyko obrażeń ciała wywołane utratą kontroli. Zdjąć nasadkę (17) osłony ochronnej (5), aby uniknąć uderzenia o obrabiany element.

Wskazówki

- Narzędzie prowadzić powoli. Nie dociskać zbyt mocno narzędzia do obrabianego elementu.
- Najlepsze efekty podczas szlifowania zgrubnego zapewnia kąt roboczy od 30° do 40° .

Szlifowanie szczotką drucianą

Warunki

- Odpowiednia szczotka do szlifowania
- Osłona ochronna (5)

Wskazówki

- Nosić okulary ochronne ze względu na ryzyko oderwania się drutów.
- Stosować wyłącznie szczotki do szlifowania o grubości nieprzekraczającej maksymalnej dopuszczalnej grubości ($\leq 16,5$ mm). Druty mogą natrafić na osłonę ochronną i spowodować jej pęknięcie.
- Produkt przeznaczony do zgrubnego usuwania rdzy, czyszczenia spoin spawalniczych i usuwania lakieru.
- Nie dociskać zbyt mocno narzędzia do obrabianego elementu. Nie

przeciążać szczotki drucianej przez zbyt mocny docisk narzędzia.

Wkładanie i wyciąganie akumulatora

▲ OSTRZEŻENIE! Ryzyko obrażeń ciała w wyniku przypadkowego uruchomienia urządzenia. Akumulator należy umieszczać w urządzeniu dopiero wtedy, gdy jest ono całkowicie przygotowane do pracy.

WSKAZÓWKA! Ryzyko uszkodzenia! Zastosowanie niewłaściwego akumulatora może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia i akumulatora.

Wkładanie akumulatora

1. Wsunąć akumulator (22) wzdłuż prowadnicy szynowej w uchwyt akumulatora (2).
Akumulator wskakuje na swoje miejsce, wydając charakterystyczny dźwięk.

Wyciąganie akumulatora

1. Wcisnąć i przytrzymać przycisk zwalniający (19) na akumulatorze (22).
2. Wyciągnąć akumulator z uchwytu akumulatora (2).

Ustawianie osłony ochronnej

▲ OSTRZEŻENIE! Ryzyko obrażeń ciała w wyniku przypadkowego uruchomienia urządzenia. Wyciągnąć akumulator (22) z urządzenia.



▲ UWAGA! Niebezpieczeństwo obrażeń ciała w przypadku dotknięcia narzędzia końcowego. Podczas kontaktu z narzędziem końcowym należy nosić rękawice ochronne.

Wskazówki

- Osłonę ochronną (5) ustawić w taki sposób, aby iskry lub oddzielo-

ne części nie mogły trafić w użytkownika lub osoby znajdujące się w pobliżu.

- Osłonę ochronną (5) ustawić w taki sposób, aby iskry nie mogły zapalić palnych elementów, także tych znajdujących się wokół miejsca pracy.

Sposób postępowania (rys. A)

1. Wcisnąć i przytrzymać dźwignię zwalniającą (31) osłony ochronnej w kierunku urządzenia.
2. Obrócić osłonę ochronną (5) w żądane położenie.
3. Zwolnić dźwignię zwalniającą (31).
4. Przemieścić nieco osłonę ochronną (5), tak by wskoczyła ona na swoje miejsce.

Dostosowanie prędkości obrotowej

Prędkość obrotową można ustawiać w każdej chwili podczas pracy urządzenia. Wybrać za pomocą przycisku prędkości obrotowej (14) żądany stopień prędkości obrotowej.

Pomoc w orientacji przy wyborze prędkości obrotowej:

po- ziom owe	Narzędzie koń-	Zastosowanie
2-3	Szczotka garn- kowa	Szczotkowanie, zgrubne usuwa- nie rdzy, usu- wanie lakieru
4-6	Tarcza szlifier- ska	Szlifowanie
6	Tarcza szlifier- ska	Szlifowanie zgrubne
6	Tarcza do cięcia	Przecinanie

Włączanie i wyłączanie

Wskazówki

- W zależności od zastosowania należy uwzględnić wskazówki doty-

czące wykonywania prac z urządzeniem (*Wskazówki dotyczące wykonywania pracy*, s. 69).

- Po zamontowaniu należy ustawić osłonę ochronną w taki sposób, aby jak najmniejsza otwarta część elementu szlifującego była zwrócona w kierunku operatora. W razie potrzeby ponownie ustawić osłonę ochronną.

Włączanie

1. Wcisnąć przycisk odblokowujący (13). Zapala się wskaźnik poziomu naładowania (11) na panelu obsługi.
2. Wybrać odpowiednią prędkość obrotową. Prędkość obrotową można ustawiać w każdej chwili podczas pracy urządzenia.
3. **Włączanie:** Wcisnąć włącznik/wyłącznik (15) dwa razy z krótką przerwą.
4. Sprawdzić, czy narzędzie końcowe obraca się w prawidłowy sposób. Jeśli nie: Wymienić narzędzie końcowe.
5. Odczekać, aż urządzenie osiągnie swoją maksymalną prędkość obrotową.
6. Narzędzie końcowe prowadzić w kierunku do obrabianego elementu.

Wyłączanie

1. Wyciągnąć narzędzie końcowe z obrabianego elementu.
2. **Wyłączanie:** Wcisnąć włącznik/wyłącznik (15) lub przycisk odblokowujący (13). Wskaźnik poziomu naładowania (11) na panelu gaśnie.
3. Zanim odłożymy elektronarzędzie należy odczekać do jego całkowitego zatrzymania się.

4. W momencie pozostawienia urządzenia bez nadzoru lub po zakończeniu pracy: Wyciągnąć akumulator (22) z urządzenia.

PARKSIDE App

Za pomocą aplikacji PARKSIDE można nadzorować urządzenie i sterować określonymi funkcjami. Funkcje mogą się zmieniać w zależności od aktualizacji aplikacji i oprogramowania firmowego. Więcej informacji na temat aplikacji PARKSIDE można znaleźć w instrukcji akumulatora Smart.

Warunki

Aby wyszukać urządzenie w aplikacji PARKSIDE, muszą być spełnione następujące warunki:

- Na smartfonie musi być zainstalowana aplikacja PARKSIDE i aktywowany Bluetooth®.
- W urządzeniu znajduje się następujący akumulator: Akumulator PARKSIDE Performance Smart Smart PAPS 204 A1/ Smart PAPS 208 A1/ Smart PAPS 2012 A1. Ten akumulator jest już połączony z aplikacją PARKSIDE. Urządzenie komunikuje się z aplikacją za pośrednictwem akumulatora.

Łączenie urządzenia z aplikacją PARKSIDE App

1. Włożyć akumulator Smart (22) do urządzenia.
2. Wcisnąć przycisk odblokowujący (13). Wskazanie „Połączono” (10) miga trzykrotnie. Gdy urządzenie jest połączone, wskazanie „Połączono” jest podświetlone światłem ciągłym.
3. Otworzyć aplikację PARKSIDE.

4. **Twoje urządzenia.**

Urządzenie jest wyświetlane na liście.

Jeśli urządzenie nie jest widoczne na liście, należy je dodać ręcznie.

Monitorowanie i sterowanie urządzeniem

1. **Twoje urządzenia.**

2.  Wybrać urządzenie z listy.
Pojawia się ekran poglądowy urządzenia.

3.  Wybrać żądane ustawienie na ekranie poglądowym.
  W razie braku pewności należy wybrać pomoc.
Pojawia się okno dialogowe z opisem dla danego ustawienia.

Informacja na temat ochrony danych

Należy pamiętać, że za usuwanie danych na zużytych urządzeniach przeznaczonych do utylizacji odpowiada każdy użytkownik końcowy we własnym zakresie.

Usuwanie urządzenia z aplikacji

W momencie usunięcia urządzenia z aplikacji zostają również usunięte odpowiednie dane.

1. **Twoje urządzenia.**

2.  Przeciągnąć kartę urządzenia z prawej strony na lewą stronę.



3. Potwierdzić pole dialogowe.

Postanowienia dotyczące ochrony danych osobowych

patrz Strona  Więcej; Sekcja Kwestie prawne,  Postanowienia dotyczące ochrony danych osobowych

Czyszczenie, konserwacja i przechowywanie

▲ OSTRZEŻENIE! Ryzyko obrażeń ciała w wyniku przypadkowego uruchomienia urządzenia. Podczas prac konserwacyjnych i czyszczenia należy się zabezpieczać. Wyłączyć urządzenie i wyciągnąć z niego akumulator(22).

Wykonywanie prac naprawczych i konserwacyjnych, które nie zostały opisane w tej instrukcji, należy powierzać naszym specjalistom z działu serwisowego. Stosować tylko oryginalne części zamienne.

Czyszczenie

▲ OSTRZEŻENIE! Porażenie elektryczne! Nigdy nie spryskiwać urządzenia wodą.

WSKAZÓWKA! Ryzyko uszkodzenia. Substancje chemiczne mogą oddziaływać agresywnie na elementy wykonane z tworzywa sztucznego. Nie stosować środków czyszczących wzgl. rozpuszczalników.

- Dbać o czystość i drożność otworów wentylacyjnych, obudowy silnika i uchwytów urządzenia. Używać do tego wilgotnej ściereczki lub szczotki.

Czyszczenie kratki zabezpieczającej przed zapyleniem (rys. E)

- Oczyszczyć kratkę zabezpieczającą przed pyłem (3) przy użyciu pędzelka.
- W celu gruntownego wyczyszczenia urządzenia można zdemonstrować kratkę zabezpieczającą przed pyłem. W tym celu należy przyłożyć wąski wkrętak płaski w zaznaczonym miejscu.

Wymienić uszkodzoną kratkę zabezpieczającą przed zapyleniem (*Części zamienne i akcesoria*, s. 78).

Konserwacja

Urządzenie jest bezobsługowe.

Przechowywanie

Urządzenie należy przez cały czas przechowywać w warunkach:

- czystych
- suchych
- zabezpieczonych przed zapyleniem
- W dostarczonej walizce do przechowywania (29)
- poza zasięgiem dzieci

Urządzenia z akumulatorem:

- Temperatura przechowywania akumulatora i urządzenia wynosi od 0 °C do 45 °C. Podczas przechowywania należy unikać ekstremalnie niskich lub wysokich temperatur, aby zapobiec utracie wydajności akumulatora.
- Przed dłuższym przechowywaniem (np. przed sezonem zimowym) należy wyciągnąć akumulator z urządzenia (postępować według osobnej instrukcji obsługi akumulatora i ładowarki).

Składowanie tarcz do cięcia/tarcz do szlifowania

- w suchych warunkach
- pionowo
- nie w stosach

Rozwiązywanie problemów

Poniższa tabeli stanowi pomoc w ramach usuwania błędów:

Problem	Możliwa przyczyna	Sposób usunięcia problemu
Urządzenie nie uruchamia się	Brak akumulatora (22) w urządzeniu	<i>Wkładanie akumulatora</i> , s. 71
	Włącznik/wyłącznik (15) uszkodzony	Należy się zwrócić do Centrum Serwisowego.
	Uszkodzony silnik	Należy się zwrócić do Centrum Serwisowego.
Narzędzie końcowe nie porusza się, mimo że silnik pracuje	Nakrętka mocująca (26) luźna	Dokręcanie nakrętki mocującej
	Obrabiany element, jego pozostałości lub pozostałości narzędzi końcowych blokują napęd	Usunąć blokady
Silnik pracuje wolniej i zatrzymuje się	Urządzenie przeciążone przez obrabiany element	Zmniejszyć docisk na narzędzie końcowe
		Obrabiany element jest niewłaściwy

Problem	Możliwa przyczyna	Sposób usunięcia problemu
Narzędzie końcowe pracuje nierówno, słyszalne są nietypowe odgłosy	Nakrętka mocująca (26) luźna	Dokręcanie nakrętki mocującej
	Uszkodzone narzędzie końcowe	Wymiana narzędzia końcowego
Urządzenie pracuje z przerwami	Chwiejny styk wewnątrz urządzenia	Należy się zwrócić do Centrum Serwisowego.
	Włącznik/wyłącznik (15) uszkodzony	

Transport

Wskazówki

- Wyłączyć urządzenie.
- Należy się upewnić, że wszystkie ruchome elementy całkowicie się zatrzymały.
- Wyciągnąć akumulator.
- Wyciągnąć narzędzie końcowe.
- Urządzenie należy zawsze trzymać za rękojęść (1).

Utylizacja /ochrona środowiska

Wymij akumulator z urządzenia i przekaż urządzenie, akumulator, akcesoria oraz opakowanie do punktu recyklingu opadów.



Urządzeń elektrycznych nie należy wyrzucać razem z odpadami komunalnymi.

Symbol przekreślonego kosza na śmieci oznacza, że po zakończeniu okresu użytkowania tego produktu nie wolno wyrzucać jako niesortowanych odpadów komunalnych.

Dyrektywa 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego:

Konsumenci są prawnie zobowiązani po zakończeniu okresu żywotności

urządzeń elektrycznych i elektronicznych do ich przekazywania do ponownego przetworzenia zgodnie z zasadami ochrony środowiska. Dzięki temu można zapewnić wykorzystanie urządzeń zgodnie z zasadami ochrony środowiska i ochrony zasobów. W zależności od adaptacji na gruncie prawa krajowego mogą być do wyboru następujące możliwości:

- zwrot w miejscu zakupu,
- zwrot w oficjalnym punkcie zbiórki,
- odesłanie do producenta/podmiotu wprowadzającego produkt na rynek.

Przepisy te nie obejmują akcesoriów i środków pomocniczych dołączonych do starych urządzeń, które nie zawierających elementów elektrycznych. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

Instrukcja utylizacji akumulatorów



Nie wyrzucać akumulatora do śmieci domowych, ognia (ryzyko wybuchu) lub wody. Uszkodzone akumulatory mogą szkodzić środowisku naturalnemu i zdrowiu ludzi, jeśli wydostaną się z nich trujące opary lub ciecze.

Akumulatory utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami. Uszkodzone lub zużyte akumulatory należy przekazywać do recyklingu. Akumulatory należy oddać w punkcie zbiórki zużytych baterii, skąd zostaną przekazane do ponownego przetworzenia w sposób przyjazny dla środowiska. O szczegóły należy pytać w lokalnym zakładzie gospodarki odpadami lub w naszym Centrum Serwisowym. Akumulatory należy utylizować w stanie rozłożonym. Zalecamy zakrycie biegunów kawałkiem taśmy klejącej w celu ochrony przed ewentualnym zwarcieniem. Nie otwierać akumulatora. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

Serwis

Gwarancja

Szanowni Klienci,

Na niniejszy produkt udzielamy 5 letniej gwarancji od daty zakupu. W

przypadku usterek produktu nabywcy przysługują ustawowe prawa wobec sprzedawcy. Te ustawowe prawa nie są ograniczone przez naszą przedstawioną poniżej gwarancję.

Warunki gwarancji

Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu. Należy dobrze przechować oryginalny paragon. Dokument ten będzie potrzebny jako dowód zakupu. Jeśli w ciągu pięciu lat od daty zakupu produktu wystąpi wada materiałowa lub produkcyjna, dokonamy - według własnego uznania - bezpłatnej naprawy lub wymiany produktu. Realizacja świadczenia gwarancyjnego wymaga przekazania w terminie pięciu lat wadliwego urządzenia i dowodu zakupu (paragon) oraz pisemnego, krótkiego opisu rodzaju wady i daty jej wystąpienia.

Jeśli nasza gwarancja pokrywa dany defekt, otrzymają Państwo naprawiony lub wymieniony produkt. Naprawa lub wymiana produktu nie rozpoczyna nowego okresu gwarancji.

Okres gwarancji i roszczenia ustawowe z tytułu wad

Rękojmia nie przedłuża okresu gwarancji. Dotyczy to również części wymienionych lub naprawionych. Wszelkie uszkodzenia lub wady występujące ewentualnie już w chwili zakupu należy zgłosić niezwłocznie po rozpakowaniu. Po upływie okresu gwarancji wszelkie naprawy są wykonywane odpłatnie.

Zakres gwarancji

Produkt został wyprodukowany starannie zgodnie z surowymi wymogami jakościowymi i przed dostarczeniem został rzetelnie skontrolowany.

Świadczenia gwarancyjne dotyczą wad materiałowych i produkcyjnych. Niniejsza gwarancja nie obejmuje

części produktu podlegających normalnemu zużyciu, które należy traktować jako części zużywające się (np. Tarcza do cięcia) lub uszkodzeń części delikatnych.

Niniejsza gwarancja traci ważność, jeśli produkt został uszkodzony, był niewłaściwie używany lub nie był konserwowany. W celu prawidłowego użytkowania produktu należy ściśle przestrzegać wszystkich wskazówek zawartych w instrukcji obsługi. Należy bezwzględnie unikać zastosowań i czynności, które są odradzane lub przed którymi ostrzega się w instrukcji obsługi.

Produkt jest przeznaczony jedynie do użytku prywatnego, a nie do użytku profesjonalnego. Gwarancja wygasa w przypadku niezgodnego z przeznaczeniem i niewłaściwego użytkowania, użycia siły oraz ingerencji, które nie zostały wykonane przez nasz autoryzowany serwis.

Realizacja świadczenia gwarancyjnego

Aby zapewnić szybkie opracowanie Państwa przypadku, należy postępować zgodnie z zamieszczonymi poniżej wskazówkami:

- Na wypadek wszelkich zapytań prosimy o zachowanie paragonu i numeru artykułu (IAN 472004_2407) jako dowodu zakupu.
- Numer artykułu znaleźć można na tabliczce znamionowej produktu. Może on być również wygrawerowany na produkcie lub znajdować się na stronie tytułowej instrukcji (po lewej stronie na dole) lub na naklejce z tyłu lub na dolnej stronie produktu.
- W razie wystąpienia błędów działania lub innych wad, należy w pierwszej kolejności skontaktować

się ze wskazanym poniżej działem serwisowym **telefonicznie** lub wykorzystać nasz **formularz kontaktowy**, dostępny pod adresem parkside-diy.com w kategorii **Serwis**.

- Produkt uznany za wadliwy mogą Państwo bezpłatnie przesłać po konsultacji z naszym działem obsługi klienta na podany adres serwisu, załączając dowód zakupu (paragon) oraz informację, na czym polega wada i kiedy wystąpiła. Aby uniknąć problemów z przyjęciem i dodatkowych kosztów, konieczne jest korzystanie wyłącznie z podanego adresu. Należy upewnić się, że przesyłka nie zostanie przesłana odpłatnie, jako przesyłka wielkogabarytowa, ekspresowa lub też jako inna przesyłka specjalna. Prosimy o odesłanie produktu wraz ze wszystkimi akcesoriami dostarczonymi w chwili zakupu i zapewnienie odpowiednio bezpiecznego opakowania transportowego.



Pod adresem parkside-diy.com dostępna jest do wglądu oraz do pobrania niniejsza instrukcja oraz wiele innych instrukcji. Dzięki temu kodowi QR można wejść bezpośrednio na stronę parkside-diy.com. Proszę wybrać swój kraj i wyszukiwać na ekranie wyszukiwania instrukcje

obsługi. Po wprowadzeniu numeru artykułu (IAN) 472004_2407 można stworzyć swoją instrukcję obsługi.

Serwis naprawczy

W sprawie napraw, **które nie podlegają gwarancji**, należy się zwracać do Centrum Serwisowego. Centrum Serwisowe prześle Państwu odpowiedni kosztorys.

- Możemy naprawiać tylko urządzenia w odpowiednim opakowaniu i przesłane z uregulowaną opłatą pocztową.
- Wskazówka:** Oczyszczone urządzenie wraz z informacją na temat uszkodzenia należy przysyłać bezpośrednio na adres podany przez Centrum Serwisowe.
- Urządzenia przesłane bez opłaty, jako towary niewymiarowe, w trybie ekspresowym lub w ramach in-

nych typów przesyłek specjalnych, nie będą przyjmowane.

- Przesłane, uszkodzone urządzenia utylizujemy bezpłatnie.

Service-Center



Serwis Polska

Tel.: 00800 4912069

Formularz kontaktowy na
parkside-diy.com

IAN 472004_2407

Importer

Uwaga: poniższy adres nie jest adresem działu serwisowego. Najpierw skontaktuj się z podanym wyżej centrum serwisowym.

Grizzly Tools GmbH & Co. KG
Stockstädter Str. 20
63762 Großostheim
NIEMCY
www.grizzlytools.de

Części zamienne i akcesoria

Części zamienne i akcesoria można zamówić na stronie

www.grizzlytools.shop. Jeśli w ramach procedury Państwa zamówienia pojawiają się problemy, prosimy o kontakt za pośrednictwem naszego sklepu internetowego. W razie kolejnych pytań należy zwracać się do: *Service-Center*, s. 78

Nr stan.	Opis	Nr zamów.
3	Kratka zabezpieczająca przed pyłem	91120016
4	Dodatkowy uchwyt	91120017
6	Tarcza do szlifowania zgrubnego PSS 125-6 A24QBF	91103236

Tłumaczenie oryginalnej deklaracji zgodności EU

Produkt: **Akumulatorowa szlifierka kątowna z płaską głowicą**

Model: **PPWSFA 20-Li C4**

Numer serii: 000001 – 143000

Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego

2006/42/EC • 2014/30/EU • 2011/65/EU & (EU) 2015/863

Produkt z baterią Smart PAPS 204 A1/

Smart PAPS 208 A1/Smart PAPS 2012 A1: 2014/53/EU

Opisany powyżej przedmiot deklaracji jest zgodny z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/EU z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym.

Aby zapewnić zgodność, zastosowano następujące normy zharmonizowane oraz normy i przepisy krajowe:

EN 62841-1:2015/A11:2022 • EN IEC 62841-2-3:2021/A11:2021

EN IEC 55014-1:2021 • EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 63000:2018

Produkt z baterią Smart PAPS 204 A1/

Smart PAPS 208 A1/Smart PAPS 2012 A1:

EN 301 489-1 V2.2.3:2019 • EN 301 489-17 V3.3.1:2024

EN 300 328 V2.2.2:2019 • EN 50663:2017

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta:



Grizzly Tools GmbH & Co. KG

Stockstädter Str. 20

63762 Großostheim

NIEMCY

30.12.2024

Christian Frank

Upoważniony przedstawiciel dokumentacji

Turiny

Įvadas.....	80
Naudojimas pagal paskirtį.....	81
Tiekiamas rinkinys ir priedai.....	81
Apžvalga.....	81
Veikimo aprašymas.....	82
Techniniai duomenys.....	82
Saugos nurodymai.....	83
Saugos nurodymų apibūdinimas.....	83
Ženkilai ir simboliai.....	84
Bendrieji elektrinių įrankių saugos įspėjimai.....	84
Kampinių šlifuočių saugos informacija.....	87
Liekamieji pavojai.....	91
Paruošimas.....	91
Valdymo elementai.....	91
Papildomos rankenos montavimas ir išmontavimas.....	92
Apsauginio gaubto surinkimas ir išrinkimas.....	92
Papildomo darbo įrankio montavimas ir išmontavimas.....	93
Antgalio ant apsauginio gaubto montavimas ir išmontavimas.....	94
Akumuliatoriaus įkrovos lygio patikra.....	94
Akumuliatoriaus įkrovimas.....	95
Naudojimas.....	95
Darbo nurodymai.....	95
Akumuliatoriaus įdėjimas ir išėmimas.....	96
Apsauginio gaubto nustatymas.....	97
Sukimosi greičio priderinimas.....	97
Įjungimas ir išjungimas.....	97
„Parkside“ programėlė.....	98
Duomenų apsaugos informacija.....	98
Privatumo politika.....	99
Valymas, techninė priežiūra ir laikymas.....	99

Valymas.....	99
Techninė priežiūra.....	99
Laikymas.....	99
Trikčių paieška.....	100
Gabenimas.....	100
Šalinimas ir aplinkos apsauga....	100
Akumuliatorių šalinimo instrukcijos.....	101
Paslaugos.....	101
Garantija.....	101
Remonto paslaugos.....	103
Service-Center.....	103
Importuotojas.....	103
Atsarginės dalys ir priedai.....	103
ES atitikties deklaracijos originalo vertimas.....	104
Išskaidytasis brėžinys.....	135

Įvadas

Sveikiname įsigijus naują akumuliatorinį kampinį šlifuočią. (toliau vadinamą „prietaisu“ arba „elektriniu įrankiu“). Jūs pasirinkote aukštos kokybės gaminį. Gaminant šį įrenginį, jo kokybė buvo tikrinama, o pagamintas įrenginys buvo galutinai patikrintas. Taip užtikrinama, kad Jūsų prietaisas nepriekaištingai veiks.



Naudojimo instrukcija yra šio prietaiso dalis. Joje pateikta svarbių saugos, naudojimo ir šalinimo nurodymų. Atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją. Susipažinkite su įrankio valdymo elementais ir tinkamu jo naudojimu. Prietaisą naudokite tik taip, kaip aprašyta ir tik nurodytiems naudojimo tikslams. Būtinai išsaugokite naudojimo instrukciją ir perduodami prietaisą tretiesiems asmenims perduokite ir visus dokumentus.

Naudojimas pagal paskirtį

Šis elektrinis įrankis skirtas naudoti kaip šlifuko, vielinis šepetys arba nupjovimo įrankis.

Šiuo elektriniu įrankiu nerekomenduojama atlikti tokių operacijų kaip šlifavimas, poliravimas ar skylių pjovimas. Nenaudokite skystų aušalų, tokių kaip vanduo. Neapdorokite jokių medžiagų, kurių sudėtyje yra pavojingų medžiagų, tokių kaip pvz., asbestas ar švinas.

Eksploatuoti tik sausose patalpose.

Įrankis skirtas suaugusiems. Vyresni nei 16 metų jaunuoliai įrankį gali naudoti tik prižiūrimi.

Prietaisą naudojant bet kokiems kitokiems šioje naudojimo instrukcijoje aiškiai nenurodytiems tikslams, prietaisas gali kelti didelį pavojų naudotojui ir sugesti. Prietaisą valdantis ar jį naudojantis asmuo atsako už nelaimingus atsitikimus ar žalą, padarytą kitiems žmonėms arba jų turtui. Prietaisas skirtas neprofesionaliems naudotojams. Jis neskirtas komerciniams nuolatinio naudojimo tikslams. Naudojant komerciniams tikslams, garantija negalioja. Gamintojas neatsako už žalą, patirtą prietaisą naudojant ne pagal paskirtį arba netinkamai.

Įrankis yra „**X 20 V TEAM**“ serijos dalis, jį galima naudoti su „**X 20 V TEAM**“ serijos akumulatoriais. „**X 20 V TEAM**“ serijos akumulatorius galima įkrauti tik „**X 20 V TEAM**“ serijos krovikliais.

Tiekiamas rinkinys ir priedai

Išpakuokite prietaisą ir patikrinkite tiekiamą rinkinį.

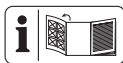
Tinkamai pašalinkite pakuotės medžiagas.

- Akumulatorinis kampinis šlifuko plokščia galvute

- Papildoma rankena, Priveržimo raktas (sumontuota)
- Rupiojo šlifavimo diskas *PSS 125-6 A24QBF*
- Apsauginis gaubtas, Įdėklas (sumontuota)
- Lagaminas
- Originalios instrukcijos vertimas

Akumulatoriaus ir kroviklio tiekiamame rinkinyje nėra.

Apžvalga



Prietaiso paveikslėlius rasite priekiniame ir galiniame išskleidžiamajame puslapyje.

- 1 Rankena
- 2 Akumulatoriaus laikiklis
- 3 Grotelės nuo dulkių
- 4 Papildoma rankena
- 5 Apsauginis gaubtas
- 6 Rupiojo šlifavimo diskas
- 7 Sukimosi krypties rodyklė
- 8 Suklio fiksatorius
- 9 Papildomos rankenos laikiklis
- 10 Indikatorius „Susieta“
- 11 Įkrovos lygio indikatorius (Įrankis)
- 12 Indikatorius, Sukimosi greičio pakopa
- 13 Atblokavimo mygtukas
- 14 Sukimosi greičio mygtukas
- 15 Įjungimo / išjungimo mygtukas
- 16 Priveržimo raktas
- 17 Įdėklas
- 18 Fiksatorius (Įdėklas)
- 19 Akumulatoriaus atlaisvinimo mygtukas
- 20 Įkrovos lygio indikatorius
- 21 Mygtukas (Įkrovos lygio indikatorius)

- 22 Akumulatorius
- 23 Kroviklis
- 24 Įkrovimo lizdas
- 25 Apkaba (Sparčiojo tvirtinimo veržlė)
- 26 Sparčiojo tvirtinimo veržlė
- 27 Laikančioji jungė
- 28 Suklys
- 29 Lagaminas
- A pav.**
- 30 Laikikliai
- 31 Atlaisvinimo svirtis (Apsauginis gaubtas)

Veikimo aprašymas

Labai greitai besisukančiu papildomu darbo įrankiu galima švariai šlifuoti, pjauti arba šveisti metalą.

Kiekvienai naudojimo paskirčiai numatyti specialūs papildomi darbo įrankiai. Atkreipkite dėmesį į gamintojų nurodytą informaciją.

Valdymo elementų paskirtis aprašyta toliau.

Techniniai duomenys

Akumulatorinis kampinis šlifuoklis plokščia galvute „PPWSFA 20-Li C4

Vardinė įtampa U 20 V =
 Apsaugos laipsnis IPX0
 Sukimosi greitis tuščiaja eiga n_0

.....8500 min⁻¹
 Svoris su akumulatoriumi (20 V, 4 Ah)
≈ 2,5 kg
 Laikančioji jungė Ø 22,23 mm
 Sriegis M14
 Suklio sriegio ilgis 12 mm
 Garso galios lygis (L_{WA})
95,1 dB; $K_{WA}=3$ dB
 Garso slėgio lygis (L_{pA})
87,1 dB; $K_{pA}=3$ dB

Vibracija (a_h) Kampams šlifuoti
 – Rankena 2,439 m/s²; $K=1,5$ m/s²
 – Papildoma rankena
 3,745 m/s²; $K=1,5$ m/s²
 Vibracija (a_h) Abrazyvinis pjovimas
 – Rankena 2,278 m/s²; $K=1,5$ m/s²
 – Papildoma rankena
 3,110 m/s²; $K=1,5$ m/s²
 AkumulatoriusLi-Ion
 Temperatūra ≤50 °C
 – Įkraunant4–40 °C
 – Naudojimas–20–50 °C
 – Laikymas0–45 °C
 „PARKSIDE Performance Smart“
 akumulatorius Smart PAPS 204 A1/
 Smart PAPS 208 A1/
 Smart PAPS 2012 A1
 – Dažnis f 2400 – 2483,5 MHz
 – perdavimo galia ≤ 20 dBm

Rupiojo šlifavimo diskas

..... PSS 125-6 A24QBF

(tiekiama kartu)

Pagaminta pagal EN 12413:2019

Disko sukimosi greitis n_{max}

.....≤ 12200 min⁻¹

Disko greitis v_0 80 m/s*

Išorinis skersmuo 125 mm

Skylė Ø 22,23 mm

Storis 6 mm

* Šlifavimo diskas turi tikti 80 m/s apskritiminių greičiui.

Triukšmo ir vibracijos vertės nustatytos vadovaujantis atitiktis deklaracijoje nurodytais standartais ir nuostatomis.

Nurodytos vibracijų bendroji vertė ir spinduliuojamojo triukšmo vertė išmatuotos standartiniu matavimo metodu ir gali būti naudojamos vienam elektriniam įrankiui su kitu palyginti. Nurodytomis vibracijų bendrąja verte ir spinduliuojamojo triukšmo verte

taip pat galima vadovautis preliminarai vertinant poveikį.

▲ ĮSPĖJIMAS! Praktiškai naudojant elektrinį įrankį, vibracijų spinduliuotė ir spinduliuojamasis triukšmas gali skirtis nuo nurodytos vertės – tai priklauso nuo elektrinio įrankio naudojimo būdo. Įvertinus vibracijų poveikį praktinėmis naudojimo sąlygomis, būtina nustatyti saugos priemones dirbančiam apsaugoti (čia reikia atsižvelgti į visas įrankio naudojimo ciklo dalis, pvz., laikotarpius, kai elektrinis įrankis yra išjungtas, ir laikotarpius, kai įrankis įjungtas, tačiau veikia nenaudojamas).

▲ ĮSPĖJIMAS! Šlifuojant plonas metalo skardas ar kitokias gerai vibruojančias didesnio paviršiaus ploto struktūras, gali padidėti triukšmas, o bendras skleidžiamas triukšmas gali viršyti (iki 15 dB) nurodytas triukšmo sklaidos vertes. Naudokite, pvz., sunkius lanksčius slopinimo kilimėlius, kad išvengtumėte triukšmo plitimo iš tokių ruošinių. Atsižvelkite į didesnį keliamą triukšmą ir dėvėkite tinkamas klausos apsaugos priemones.

X 20 V TEAM

Įrankis yra „X 20 V TEAM“ serijos dalis, jį galima naudoti su „X 20 V TEAM“ serijos akumulatoriais. „X 20 V TEAM“ serijos akumulatorius galima įkrauti tik „X 20 V TEAM“ serijos krovikliais. Rekomenduojame šį įrankį naudoti tik su toliau išvardytais akumulatoriais: PAP 20 B1, PAP 20 B3, Smart PAPS 204 A1, Smart PAPS 208 A1, Smart PAPS 2012 A1

Rekomenduojame šiuos akumulatorius įkrauti toliau išvardytais krovikliais: PLG 20 A3, PLG 20 A4, PLG 20 C1, PLG 20 C2, PLG 20 C3,

PLG 201 A1, PDSLГ 20 A1, PDSLГ 20 B1, Smart PLGS 2012 A1 Akumulatoriaus ir kroviklio techniniai duomenys: žr. atskirą instrukciją.

Saugos nurodymai

Šiame skirsnyje aprašyti pagrindiniai prietaiso naudojimo saugos nurodymai.

▲ ĮSPĖJIMAS! Netinkamai elgiantis su akumulatoriumi gali būti sužaloti žmonės ir patirta materialinės žalos. Atkreipkite dėmesį į saugos bei įkrovimo ir tinkamo naudojimo nurodymus, kuriuos rasite savo akumulatoriaus ir **X 20 V TEAM** serijos kroviklio naudojimo instrukcijoje. Išsamų įkrovimo aprašymą ir daugiau informacijos rasite šioje atskiroje naudojimo instrukcijoje.

Saugos nurodymų apibūdinimas

▲ PAVOJUS! Nesilaikant šio saugos nurodymo, įvyks nelaimingas atsitikimas. Naudotojas patirs sunkių arba mirtinų kūno sužalojimų.

▲ ĮSPĖJIMAS! Nesilaikant šio saugos nurodymo, gali įvykti nelaimingas atsitikimas. Naudotojas gali patirti sunkių arba mirtinų kūno sužalojimų.

▲ ATSARGIAI! Nesilaikant šio saugos nurodymo, įvyks nelaimingas atsitikimas. Naudotojas gali patirti lengvų arba vidutinio sunkumo kūno sužalojimų.

NUORODA! Nesilaikant šio saugos nurodymo, įvyks nelaimingas atsitikimas. Dėl to galima patirti materialinės žalos.

Ženkla ir simboliai

Piktogramos naudojimo instrukcijoje



Dėmesio!

Piktogramos ant įrankio



Perskaitykite naudojimo instrukciją



Dėvėkite akių apsaugos priemonę



Visada dirbkite laikydami įrankį abiem rankomis!



Sukimosi kryptis



Nenaudokite apsauginio gaubto be abrazyvinio pjovimo įdėklo!



Elektrinių įrankių neišmeskite su buitinėmis atliekomis.



Indikatorius „Susieta“



Atblokavimo mygtukas



Įjungimo / išjungimo mygtukas



Sukimosi greičio mygtukas



Įkrovos lygio indikatorius (įrankis)



Indikatorius, Sukimosi greičio pakopa



Įjungimo veiksmas

Ženkla ant priedų



Rupiojo šlifavimo diskas



Perskaitykite naudojimo instrukciją



Dėvėkite akių apsaugos priemonę



Dėvėkite klausos apsaugos priemonę



Mūvėkite apsaugines pirštines



Dėvėkite kvėpavimo apsaugos priemonę



Dėvėkite kojų apsaugos priemonę



Netinka šlifuoti šlapiai



Nenaudokite apgadintų diskų.



metalas



diametras 125 mm

Bendrieji elektrinių įrankių saugos įspėjimai

⚠ ĮSPĖJIMAS! Perskaitykite visus saugos įspėjimus, instrukcijas, iliustracijas ir specifikacijas, pridamas prie šio elektrinio įrankio. Jei nesilaikysite visų toliau pateiktų instrukcijų, galite patirti elektros smūgį, sukelti gaisrą ir (arba) sunkiai susižeisti. **Išsaugokite visus įspėjimus ir instrukcijas, kad galėtumėte pasinaudoti ateityje.**

Įspėjimuose vartojama sąvoka „elektrinis įrankis“ reiškia iš tinklo (su laidu) arba iš akumulatoriaus (be laido) maitinamą elektrinį įrankį.

1. DARBO VIETOS SAUGA

- a) **Užtikrinkite, kad darbo vieta būtų švari ir gerai apšviesta.** Netvarkingose ar tamsiose vietose gali įvykti nelaimingi atsitikimai.
- b) **Nedirbkite su elektriniais įrankiais potencialiai sprogioje aplinkoje, pvz., esant degių skysčių, dujų ar dulkių.** Elektriniai įrankiai kelia kibirkštis, nuo kurių gali užsidegti dulkės arba dūmai.
- c) **Dirbdami su elektriniu įrankiu saugokite vaikus ir pašalinius asmenis.** Dėl išsiblaškymo galite nesuvaldyti.

2. ELEKTROS SAUGA

- a) **Elektrinių įrankių kištukai turi tikti elektros lizdai.** Niekada jokiu būdu nekeiskite kištuko. Nenaudokite adapterio kištukų su įžemintais elektriniais įrankiais. Nepakeisti kištukai ir tinkami elektros lizdai sumažina elektros smūgio pavojų.
- b) **Venkite kūno sąlyčio su įžemintais paviršiais, pvz., vamzdžiais, radiatoriais, viryklėmis ir šaldytuvais.** Jei jūsų kūnas yra įžemintas, padidėja elektros smūgio pavojus.
- c) **Saugokite elektrinius įrankius nuo lietaus ar drėgmės poveikio.** Jei į elektrinį įrankį patenka vandens, padidėja elektros smūgio pavojus.
- d) **Nenaudokite laido netinkamai.** Niekada nenaudokite laido elektriniam įrankiui nešti, traukti ar atjungti. Saugokite laidą nuo karščio, alyvos, aštrių kraštų ar judančių dalių. Pažeisti arba susipynę laidai padidina elektros smūgio pavojų.
- e) **Jei elektrinį įrankį naudojate lauke, naudokite prailgintuvą, tinkamą naudoti lauke.** Naudojant lau-

ke naudoti tinkamą laidą, sumažėja elektros smūgio pavojus.

- f) **Jei elektrinio įrankio naudojimas drėgnose patalpose yra neišvengiamas, naudokite maitinimo šaltinį, apsaugotą liekamosios srovės įtaisu (LSI).** Naudojant LSI sumažėja elektros smūgio pavojus.

3. ASMENINĖ SAUGA

- a) **Būkite budrūs, žiūrėkite, ką darote, ir dirbdami su elektriniu įrankiu vadovaukitės sveika nuovoka. Nenaudokite elektrinio įrankio, kai esate pavargę arba apsvaigę nuo narkotikų, alkoholio ar vaistų.** Dėl neatsargumo dirbant su elektriniais įrankiais galima rimtai susižeisti.
- b) **Naudokite asmenines apsaugos priemones. Visada dėvėkite akių apsaugos priemones.** Tinkamomis sąlygomis naudojamos apsauginės priemonės, pvz., kaukė nuo dulkių, neslystantis apsauginiai batai, šalmas ar klausos apsauga, padeda sumažinti sužeidimų skaičių.
- c) **Užkirskite kelią netyčiniam įjungimui. Prieš prijungdami įrankį prie maitinimo šaltinio ir (arba) akumulatoriaus, imdami jį į rankas arba nešdami, įsitikinkite, kad jungiklis yra išjungtas.** Nešant elektrinius įrankius su pirštu ant jungiklio arba įjungiant elektrinius įrankius su įjungtu jungikliu galimi nelaimingi atsitikimai.
- d) **Prieš įjungdami elektrinį įrankį nuimkite reguliavimo raktus ar veržliarakčius.** Ant besisukančios elektrinio įrankio dalies paliktas veržliaraktis ar raktas gali sužaloti.
- e) **Nesiekite per toli. Visada užtikrinkite, kad būtų tinkamas pagrindas ir būtumėte pusiausvyro-**

- je. Tai leidžia geriau valdyti elektrinį įrankį netikėtose situacijose.
- f) **Tinkamai apsirenkite. Nedėvėkite laisvų drabužių ar papuošalų. Saugokite plaukus ir drabužius nuo judančių dalių.** Laisvi drabužiai, papuošalai ar ilgi plaukai gali būti įtraukti į judančias dalis.
- g) **Jei yra dulkių ištraukimo ir surinkimo įrenginių prijungimo įtaisai, įsitikinkite, kad jie tinkamai prijungti ir naudojami.** Naudojant dulkių nusiurbimo sistemą galima sumažinti su dulkėmis susijusius pavojus.
- h) **Neleiskite, kad dėl dažno naudojimosi įrankiais įgytos patirties taptumėte pernelyg savimi pasitikintys ir nepaisytumėte įrankių saugos principų.** Neatsargus veiksmas per sekundės dalį gali sukelti rimtų sužalojimų.
4. **ELEKTRINIŲ ĮRANKIŲ NAUDOJIMAS IR PRIEŽIŪRA**
- a) **Nenaudokite elektrinio įrankio su jėga. Darbui naudokite tinkamą elektrinį įrankį.** Tinkamu elektriniu įrankiu atliksite darbą geriau ir saugiau, tokiu greičiu, kuriam jis buvo sukurtas.
- b) **Nenaudokite elektrinio įrankio, jei jungiklis jo neįjungia ir neišjungia.** Bet koks elektrinis įrankis, kurio negalima valdyti jungikliu, yra pavojingas ir turi būti remontuojamas.
- c) **Prieš atlikdami reguliavimą, keisdami priedus ar laikydami elektrinius įrankius, atjunkite kištuką nuo maitinimo šaltinio ir (arba) išimkite akumuliatorių iš elektrinio įrankio, jei jis yra išimamas.** Šios prevencinės saugos priemonės sumažina netyčinio elektrinio įrankio įjungimo riziką.
- d) **Laikykite nenaudojamus elektrinius įrankius vaikams nepasiekiamoje vietoje ir neleiskite jais naudotis asmenims, kurie nėra susipažinę su elektriniu įrankiu ar šiomis instrukcijomis.** Neapmokytų naudotojų naudojami elektriniai įrankiai yra pavojingi.
- e) **Pržiūrėkite elektrinius įrankius ir priedus. Patikrinkite, ar judančios dalys nėra neteisingai suderintos arba sujungtos, ar nėra sulūžusių dalių, ar nėra kitų sąlygų, galinčių turėti įtakos elektrinio įrankio veikimui. Jei elektrinis įrankis yra pažeistas, prieš naudodami sutaisykite.** Daug nelaimingų atsitikimų įvyksta dėl netinkamai prižiūrimų elektrinių įrankių.
- f) **Užtikrinkite, kad pjovimo įrankiai būtų aštrūs ir švarūs.** Prižiūrėkite, kad pjovimo įrankiai būtų aštrūs ir švarūs.
- g) **Elektrinį įrankį, priedus, antgalius ir kt. naudokite vadovaudamiesi šiomis instrukcijomis ir atsižvelgdami į darbo sąlygas bei atliekamus darbus.** Naudodami elektrinį įrankį ne pagal paskirtį, galite sukelti pavojingą situaciją.
- h) **Rankenos ir suėmimo paviršiai turi būti sausi, švarūs, be alyvos ir riebalų.** Neįmanoma saugiai dirbti įrankiu ir valdyti jį netikėtose situacijose kai rankenos ir paėmimo paviršiai yra slidūs.
5. **AKUMULIATORINIO ĮRANKIO NAUDOJIMAS IR PRIEŽIŪRA**
- a) **Įkraukite tik gamintojo nurodytu įkrovikliu.** Vienam akumuliatoriaus tipui tinkamas įkroviklis, naudojamas su kito tipo akumuliatoriumi, gali kelti gaisro pavojų.
- b) **Elektrinius įrankius naudokite tik su specialiai tam skirtais aku-**

muliatoriais. Naudodami kitus akumulatorius galite susižeisti ir sukelti gaisrą.

- c) **Kai akumulatorius nenaudojamas, laikykite jį atokiau nuo kitų metalinių daiktų, pvz., segtukų, monetų, raktų, vinių, varžtų ar kitų smulkių metalinių daiktų, galinčių sujungti vieną gnybtą su kitu.** Trumpas akumulatoriaus gnybtų sujungimas gali sukelti nudegimus arba gaisrą.
 - d) **Netinkamai naudojant, iš akumulatoriaus gali ištėkėti skysčio; venkite sąlyčio.** Atsitiktinai prisilietus, nuplaukite vandeniu. Skysčiui patekus į akis, kreipkitės į gydytoją. Iš akumulatoriaus išsiliejęs skystis gali sudirginti arba nudeginti.
 - e) **Nenaudokite pažeisto ar pakeisto akumulatoriaus ar įrankio.** Pažeisti ar pakeisti akumulatoriai gali veikti nenusėjamai, todėl gali kilti gaisras, sprogitas ar sužeidimų pavojus.
 - f) **Nepalikite akumulatoriaus ar įrankio ugnies ar pernelyg aukštos temperatūros poveikyje.** Ugnis arba aukštesnė nei 130 °C temperatūra gali sukelti sprogitą.
 - g) **Laikykites visų įkrovimo instrukcijų ir neįkraukite akumulatoriaus ar įrankio už instrukcijose nurodyto temperatūros diapazono ribų.** Netinkamas įkrovimas arba įkrovimas už nurodyto temperatūros diapazono ribų gali sugadinti akumuliatorių ir padidinti gaisro pavojų.
6. **APTARNAVIMAS**
- a) **Elektrinio įrankio techninę priežiūrą atlieka kvalifikuotas remontininkas, kuris naudoja tik tapachias atsargines dalis.** Taip

užtikrinama elektrinio įrankio sauga.

- b) **Pažeistų akumuliatorių negalima aptarnauti.** Akumuliatorių blokų techninę priežiūrą turi atlikti tik gamintojas arba įgalioti techninės priežiūros paslaugų teikėjai.

Kampinių šlifuočių saugos informacija

Saugos įspėjimai, būdingi šlifavimo, valymo vieliniu šepečiu ir pjovimo darbams

- Šis elektrinis įrankis skirtas naudoti kaip šlifuočlis, vielinis šepečys arba nupjovimo įrankis. Perskaitykite visus saugos įspėjimus, instrukcijas, iliustracijas ir specifikacijas, pridedamas prie šio elektrinio įrankio. Jei nesilaikysite visų toliau pateiktų instrukcijų, galite patirti elektros smūgį, sukelti gaisrą ir (arba) sunkiai susižeisti.
- Šiuo elektriniu įrankiu nerekomenduojama atlikti tokių operacijų kaip šlifavimas, poliravimas ar skylių pjovimas. Darbai, kuriems elektrinis įrankis nebuvo sukurta, gali sukelti pavojų ir sužaloti.
- Nekeiskite šio elektrinio įrankio taip, kaip specialiai nenustatė ir nenurodė įrankio gamintojas. Dėl tokio keitimo galima prarasti kontrolę ir sunkiai sužaloti žmones.
- Nenaudokite priedų, kurie nėra specialiai nustatyti ir nurodyti įrankio gamintojo. Vien tai, kad priedą galima prijungti prie elektrinio įrankio, neužtikrina saugaus darbo.
- Priedo vardinis sukimosi dažnis turi būti bent jau lygus didžiausiam sukimosi dažniui, pažymėtam ant elektrinio įrankio. Prie-

dai, veikiantys didesniu nei vardinis greičiu, gali sulūžti ir būti išsviesti.

- **Priedo išorinis skersmuo ir storis turi atitikti elektrinio įrankio vardinį pajėgumą.** Netinkamo dydžio priedų negalima tinkamai apsaugoti ar kontroliuoti.
- **Priedų tvirtinimo matmenys turi atitikti elektrinio įrankio tvirtinimo įrangos matmenis.** Priedai, neatitinkantys elektrinio įrankio tvirtinimo įrangos, neišlaikys pusiausvyros, pernelyg vibruos, todėl galite prarasti kontrolę.
- **Nenaudokite pažeisto priedo.** Prieš kiekvieną naudojimą apžiūrėkite priedus, pavyzdžiui, šlifavimo diskus, ar nėra atplaišų ir įtrūkimų, nuagarėlę, ar nėra įtrūkimų, įplyšimų ar per didelio nusidėvėjimo, vielinį šepetį, ar nėra atsilaisvinusių ar įtrūkusių vielų. Jei elektrinis įrankis ar priedas nukrito, patikrinkite, ar jis nepažeistas, arba sumontuokite nepažeistą priedą. Patikrinę ir sumontavę priedą, atsistokite ir pastatykite pašalinius asmenis atokiau nuo besisukančio priedo plokštumos ir vienai minutei paleiskite elektrinį įrankį didžiausiu be apkrovos sūkių dažniu. Per šį bandymo laiką pažeisti priedai paprastai subyra.
- **Dėvėkite asmenines apsaugos priemones.** Priklausomai nuo naudojimo būdo, naudokite veido skydelį, apsauginius akinius arba apsauginius akinus. Prireikus dėvėkite dulkių kaukę, klausos apsaugos priemones, pirštines ir dirbtuvių prijuostę, galinčią sulaikyti smulkias abrazyvo ar apdirbamos detalės daleles. Akių apsaugos priemonės turi gebėti sustabdyti skriejančias nuolau-

žas, susidarančias atliekant įvairius darbus. Dulkių kaukė arba respiratorius turi gebėti filtruoti konkretaus naudojimo metu susidarančias daleles. Ilgalais didelio intensyvumo triukšmo poveikis gali sukelti klausos praradimą.

- **Pašaliniams asmenims liepkite būti saugiu atstumu nuo darbo vietos. Visi į darbo zoną patenkantys asmenys privalo dėvėti asmenines apsaugos priemones.** Detalės ar sulūžusio priedo fragmentai gali būti išsviesti ir sužaloti asmenis už artimiausios darbo zonos ribų.
- **Elektrinį įrankį laikykite tik už izoliuotų suėmimo paviršių, kai atliekate operaciją, kurios metu pjovimo reikmenys gali liesti paslėptus laidus.** Pjovimo priedai, kurie liečia įtampą turinį laidą, gali įelektrinti atviras metalines elektrinio įrankio dalis, o operatorių gali ištikti elektros smūgis.
- **Niekada nedėkite elektrinio įrankio ant žemės, kol priedas visiškai nesustojo.** Besisukantis priedas gali užkabinti paviršių ir ištraukti elektrinį įrankį iš jūsų rankų.
- **Nepaleiskite elektrinio įrankio laikydamį jį šalia savęs.** Dėl atsitiktinio sąlyčio su besisukančiu priedu galite užkliudyti drabužius taip, kad priedas bus įtrauktas link kūno.
- **Reguliariai valykite elektrinio įrankio oro angas.** Variklio ventiliatorius įtraukia dulkes į korpuso vidų, o per didelis susikaupusių metalo miltelių kiekis gali sukelti elektros pavojų.
- **Nedirbkite su elektriniu įrankiu šalia degių medžiagų.** Nuo kibirkščių šios medžiagos gali užsi degti.

- **Nenaudokite priedų, kuriems reikia aušinimo skysčių.** Naudojant vandenį ar kitus aušinimo skysčius, gali ištikti elektros smūgis arba elektros iškrova.

Atatranka ir susiję įspėjimai

Atatranka – tai staigi reakcija į prispaustą ar užkabintą besisukantį diską, atraminę nugarėlę, šepetį ar bet kurį kitą priedą. Prispaudimas ar užkabinimas sukelia greitą besisukančio priedo užstrigimą, dėl kurio nevaldomas elektrinis įrankis priverčiamas sustoti priešinga kryptimi, nei sukasi priedas prispaudimo vietoje.

Pavyzdžiui, jei šlifavimo diskas prispaudžiamas ar užkabinamas ruošinio, į prispaudimo vietą įeinanti disko briauna gali įsirežti į medžiagos paviršių ir dėl to diskas išlįs arba iššoks. Priklausomai nuo disko judėjimo krypties prispaudimo vietoje, diskas gali iššokti link operatoriaus arba nuo jo. Šlifavimo diskai tokiomis sąlygomis taip pat gali sulūžti.

Atatranka yra netinkamo elektrinio įrankio naudojimo ir (arba) neteisingų darbo procedūrų ar sąlygų rezultatas ir jos galima išvengti imantis toliau nurodytų tinkamų atsargumo priemonių.

- **Abiem rankomis tvirtai suimkite elektrinį įrankį, o kūną ir rankas laikykite taip, kad galėtumėte atlaikyti atatranką.** Visada naudokite pagalbinę rankeną, jei ji yra, kad maksimaliai kontroliuotumėte atatranką ar sukimo momento reakciją paleidimo metu. Imdamasis tinkamų atsargumo priemonių, operatorius gali kontroliuoti sukimo momento reakciją arba atatrankos jėgas.
- **Niekada neikiškite rankos prie besisukančio priedo.** Gali įvykti

atatranka ir priedas atsitrengs į jūsų ranką.

- **Nestovėkite ten, kur elektrinis įrankis judės įvykus atatranka.** Atatrankos metu įrankis judės priešinga disko judėjimui užkabinimo vietoje kryptimi.
- **Ypač atsargiai dirbkite kampuose, su aštriomis briaunomis ir pan. Saugokitės priedo atšokimo ir nieko neužkabinkite.** Besisukantis priedas gali užkabinti kapus, aštirus kraštus arba paviršius, nuo kurių atšoka, todėl galite prarasti kontrolę arba gali įvykti atatranka.
- **Netvirtinkite medžio drožimo disko su grandine, segmentinio deimantinio disko su didesniu nei 10 mm periferiniu tarpu arba dantyto pjovimo disko.** Šie diskai dažnai sukelia atatranką, dėl kurios prarandama kontrolė.

Saugos įspėjimai, skirti šlifavimo ir pjovimo darbams

- **Naudokite tik tuos diskus, kurie nurodyti jūsų elektriniam įrankiui, ir specialią pasirinktam diskui skirtą apsaugą.** Diskai, kuriems elektrinis įrankis nėra skirtas, nėra tinkamai apsaugoti, todėl juos naudoti nesaugu.
- **Centre įdubusių diskų šlifavimo paviršius turi būti sumontuotas žemiau apsaugos briaunos plokštumos.** Netinkamai sumontuoto disko, kuris išsikiša per apsauginės briaunos plokštumą, negalima tinkamai apsaugoti.
- **Apsauga turi būti patikimai pritvirtinta prie elektrinio įrankio ir įrengta taip, kad būtų maksimaliai saugi ir į operatoriaus pusę paliktų kuo mažiau atidengto disko.** Apsauga padeda apsaugoti operatorių nuo disko nuolaužų, at-

sitiktinio sąlyčio su disku ir kibirkščių, nuo kurių gali užsidegti drabužiai.

- **Diskai turi būti naudojami tik nurodytiems darbams. Pavyzdžiui: negalima šlifuoti pjovimo disko šonu.** Abrazyviniai pjovimo diskai skirti šlifuoti perimetru, šoninės jėgos, veikiančios šiuos diskus, gali juos sutrupinti.
- **Visada naudokite nepažeistus diskų flanšus, kurie yra tinkamo dydžio ir formos pasirinktam diskui.** Tinkami disko flanšai palaiko diską, taip sumažindami jo lūžimo galimybę. Pjovimo diskų flanšai gali skirtis nuo šlifavimo diskų flanšų.
- **Nenaudokite susidėvėjusių didesnių elektrinių įrankių diskų.** Didesniai elektriniai įrankiai skirtas diskas netinka didesniai mažesnio įrankio greičiui ir gali sutrūkinėti.
- **Naudodami dvejopos paskirties diskus visada naudokite tinkamą apsaugą, skirtą atliekamam darbui.** Nenaudojant tinkamo apsaugo, gali būti neužtikrinamas reikiamas apsaugos lygis, dėl to gali kilti rimtų sužalojimų.

Papildomi saugos įspėjimai, skirti pjovimo darbams

- **Nestabdykite pjovimo disko į paviršių ir nespaukite jo pernelyg stipriai. Nebandykite pjauti per giliai.** Pernelyg apkrovus diską, padidėja tikimybė, kad diskas susisuks ar įstrigs pjaunant, o tuo pačiu ir atatrunkos ar disko lūžimo rizika.
- **Nestovėkite vienoje linijoje su besisukančiu disku ir už jo.** Jei diskas veikimo vietoje juda nuo jūsų kūno, dėl atatrunkos besisukantis diskas ir elektrinis įrankis gali atsimušti tiesiai į jus.

- **Jei diskas stringa arba dėl bet kokios priežasties nutraukiate pjūvį, išjunkite elektrinį įrankį ir nejudinkite jo, kol diskas visiškai sustos. Niekada nebandykite ištraukti pjovimo disko iš pjūvio, kol diskas juda, nes priešingu atveju gali įvykti atatranka. Ištrinkite priežastį ir imkitės taisomųjų veiksmų, kad pašalintumėte disko strigimą.**
- **Nepradėkite vėl pjauti ruošinio. Palaukite, kol diskas pasieks visą greitį ir atsargiai vėl jį įleiskite.** Jei ruošinys vėl pradedamas pjauti elektriniu įrankiu, diskas gali užstrigti, kilti aukštyn arba atšokti.
- **Prilaikykite plokštes arba bet kokių didelių matmenų ruošinį, kad sumažintumėte disko prispaudimo ir atatrunkos riziką.** Dideli ruošiniai linkę pasvirti nuo savo svorio. Atramos turi būti įrengtos po ruošiniu netoli pjovimo linijos ir prie ruošinio krašto abipus disko.
- **Ypač saugokitės, kai atliekate „kišeninį pjūvį“ esamose sienose ar kitose riboto matomumo vietose.** Išsikišęs diskas gali nupjauti dujų ar vandens vamzdžius, elektros laidus arba daiktus, kurie gali sukelti atatranką.
- **Nebandykite atlikti pjovimo lan-ku.** Pernelyg apkrovus diską, padidėja tikimybė, kad diskas susisuks ar įstrigs pjaunant, o tuo pačiu ir atatrunkos ar disko lūžimo rizika, dėl kurios galima rimtai susižaloti.

Darbui su vieliniais šepčiais taikomi specialieji saugos nurodymai

- **Atminkite, kad ir įprastai naudojant vielinį šepetį iš jo išbyra vielos gabalėlių. Vielos per stipriai nespaukite, kad apkrova netaptų per didelė. Nuskriejantys vielos**

gabalėliai gali labai lengvai prakirsti plonus drabužius ir (arba) odą.

- **Jei rekomenduojama uždėti apsauginį gaubtą, užtikrinkite, kad apsauginis gaubtas ir vielinis šepetys nesiliestų.** Lėkštės ir taurės formos šepelių skersmuo juos prispaudus bei dėl išcentriniių jėgų gali padidėti.

Papildoma saugos informacija

- Niekada nelaikykite pirštų tarp šlifavimo disko ir apsaugos nuo kibirkščių ekrano ar šalia apsauginių gaubtų. Kyla pavojus prisispauti.
- Įrankio paskirtis neleidžia uždengti besisukančių įrankio dalių. Todėl būkite atsargūs ir gerai įtvirtinkite ruošinį, kad jis nenuslystų ir Jūs rankomis neprisiliestumėte prie šlifavimo disko.
- Šlifuojamas ruošinys įkaista. Nelieskite apdirbto paviršiaus – palaukite, kol jis atvės. Kyla pavojus nusideginti. Nenaudokite aušinimo skysčio ar panašių priemonių.
- Nedirbkite su įrankiu, jei jaučiate nuovargį arba vartojote alkoholio ar vaistų. Laiku darykite darbo pertraukas.
- Išjunkite įrankį ir išimkite akumuliatorių. Įsitikinkite, kad visos judamosios dalys visiškai sustojo:
 - reikia atlaisvinti įstrigusį papildomą įrankį,
 - girdimi neįprasti garsai.
 - prieš tikrindami, valydami ar kaip nors tvarkydami įrankį.
- **Naudokite tik PARKSIDE rekomenduojamus priedus.** Netinkami priedai gali sukelti elektros smūgį arba gaisrą.

Liekamieji pavojai

Liekamieji pavojai išlieka net ir naudojant šį įrankį pagal nurodymus. Dėl šio

įrankio sąrankos ir konstrukcijos gali kilti šie pavojai:

- Pavojus pažeisti akis, jei nenaudojama tinkama akių apsaugos priemonė.
- Plaučių ligų pavojus, jei nedėvima tinkama kvėpavimo takų apsaugos priemonė.
- Klausos pažeidimo pavojus, jei nenaudojama tinkama klausos apsaugos priemonė.
- Žalos sveikatai pavojus dėl plaštakų ir rankų vibracijos, jei įrankis naudojamas ilgesnį laiką, netinkamai naudojamas ar netinkamai techniškai prižiūrimas.
- Žalos sveikatai pavojus:
 - prisilietus prie šlifavimo įrankių neuždengtoje srityje;
 - nuskriejus ruošinių arba apgandintų šlifavimo diskų dalimis.

▲ ĮSPĖJIMAS! Įrankiui veikiant sukuriamo elektromagnetinio lauko keliamas pavojus. Tam tikromis aplinkybėmis laukas gali neigiamai veikti aktyviuosius arba pasyviuosius medicininius implantus. Kad sumažėtų pavojus sunkiai arba mirtinai susižaloti, prieš naudojant įrankį asmenims su mediciniais implantais rekomenduojame pasikonsultuoti su savo gydytoju ir medicininio implanto gamintoju.

Paruošimas

▲ ĮSPĖJIMAS! Pavojus susižaloti įrankiui netikėtai pradėjus veikti. Akumuliatorių į įrankį įdėkite tik tada, kai įrenginys bus visiškai parengtas naudoti.

Valdymo elementai

Prieš pirmą kartą naudodami prietaisą susipažinkite su valdymo elementais.

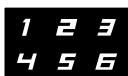
Atblokavimo mygtukas (13)

- Įkrovos lygio indikatorius (11) valdymo lauke šviečia.
- Įrankį galite naudoti tol, kol įkrovos lygio indikatorius užges.

Sukimosi greičio mygtukas (14)

Sukimosi greičio perjungimas

- **1** $\triangleq$ mažiausias sukimosi greitis
- **6** $\triangleq$ didžiausias sukimosi greitis
- Indikatorius (12) parodo pasirinktą sukimosi greitį.



Įjungimo / išjungimo mygtukas (15)



Įjungimas: Du kartus iš eilės trumpai spustelėkite įjungimo / išjungimo mygtuką.

Išjungimas: Paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką arba atblokavimo mygtuką.

Suklio fiksatorius (8)

- Užfiksuoja suklij surenkant / išrenkant papildomą darbo įrankį.

Papildomos rankenos montavimas ir išmontavimas

⚠ ĮSPĖJIMAS! Pavojus susižaloti netekus kontrolės! Niekada nenaudokite prietaiso vien rankomis be apsauginių įtaisų.

Papildomos rankenos primontavimas

Papildomą rankeną galite sumontuoti įrankio dešinėje ir kairėje pusėje.

1. Papildomą rankeną (4) tvirtai įsukite į vieną iš abiejų lizdų.

Papildomos rankenos numontavimas

1. Papildomą rankeną (4) išsukite iš lizdo.

Apsauginio gaubto surinkimas ir išrinkimas

Sąlygos

- Išimkite akumuliatorius iš prietaiso
- Papildomas darbo įrankis ir tvirtinimo jungė (27) išrinkti

Apsauginio gaubto surinkimas (A pav.)

1. Apsauginį gaubtą (5) ant įrankio uždėkite taip, kad atviroji pusė būtų nukreipta į įrankį.
Apsauginio gaubto išpjovos turi sutapti su įrankio laikikliais (30), galima tik viena padėtis.
2. Apsauginio gaubto atlaisvinimo svirtį (31) nuspauskite link įrankio ir laikykite nuspaustą.
3. Apsauginį gaubtą (5) pasukite mažiausiai $\frac{1}{4}$ apsisukimo.
4. Atleiskite atlaisvinimo svirtį (31).
5. Apsauginį gaubtą (5) šiek tiek pajudinkite, kad jis užsifikuotų.

Dabar galite surinkti papildomą darbo įrankį.

Apsauginio gaubto išrinkimas (A pav.)

1. Apsauginio gaubto atlaisvinimo svirtį (31) nuspauskite link įrankio ir apsauginį gaubtą (5) sukite į dešinę pusę, kol apsauginio gaubto atviroji pusė bus nukreipta į įrankį.
2. Kai apsauginio gaubto išpjovos sutampa su įrankio laikikliais (30), apsauginį gaubtą (5) galima nuimti į viršų.

Papildomo darbo įrankio montavimas ir išmontavimas

Leidžiamas papildomas darbo įrankis

⚠ ĮSPĖJIMAS! Susižalojimo pavojus! Ne bet koks priedas, kurį galima pritvirtinti prie elektrinio įrankio, užtikrina saugų darbą. Nenaudokite priedų, kurie nėra specialiai nustatyti ir nurodyti įrankio gamintojo.

⚠ ĮSPĖJIMAS! Susižalojimo pavojus! Priedai, veikiantys didesniu nei vardinis greičiu, gali sulūžti ir būti išsviesti. Priedo vardinis sukimosi dažnis arba apskritiminis greitis turi būti bent jau lygus toliau nurodytam.

Visi papildomi darbo įrankiai

- Didžiausias sukimosi greitis: 8500 min⁻¹
- diametras: ≤ 125 mm

Šlifavimo diskas

- Storis: ≤ 6 mm

Pjovimo diskas

- Storis: ≤ 1,2 mm
- Pjovimo diskų konstrukcijos: deimantinės, susietos ir sustiprintos, segmentuotos

Diskinis šepetys

- Storis: ≤ 16,5 mm

Taurelės formos šepetys

- Storis: ≤ 25 mm

Disko surinkimas ir išrinkimas



⚠ ATSARGIAI! Pavojus susižaloti prisilietus prie papildomo darbo įrankio. Tvarkydami papildomą darbo įrankį būkite atsargūs pirštines.

Keitimo

- **⚠ PAVOJUS!** Pavojus susižaloti! Naudokite tik gamintojo rekomen-

duojamus papildomus darbo įrankius.

- Naudokite tik nepažeistus ir nepriešingos būklės papildomus darbo įrankius.
- Diskas prie suklio (28) pritvirtinamas sparčiojo tvirtinimo veržle (26). Sparčiojo tvirtinimo veržlę galima atlaisvinti arba priveržti dviem būdais:
 - Ranka: Sparčiojo tvirtinimo veržlės apkabą (25) pakelkite aukščiau.
 - Priveržimo raktu (16); įdėtas į papildomą rankeną (4).

Veiksmai (C pav.)

1. Patikrinkite papildomą darbo įrankį. Nenaudokite apgadinto papildomo darbo įrankio.
2. Paspauskite ir laikykite paspaudę suklio fiksatorių (8).
3. Sukite suklij (28), kol suklio fiksatorius užfiksuos suklij. Suklio fiksatorių (8) ir toliau laikykite nuspaustą.
4. Atlaisvinkite sparčiojo tvirtinimo veržlę (26). Suklio fiksatorių (8) galite atleisti.
5. **Išrinkimas:** Nuimkite papildomą darbo įrankį nuo tvirtinimo jungės (27).

Surinkimas: Papildomą darbo įrankį uždėkite ant tvirtinimo jungės (27).

Jei ant disko nurodyta sukimosi kryptis, ji turi sutapti su sukimosi krypties rodykle (7)

Tvirtinimo jungę (27) ant įrankio uždėkite taip, kad tvirtinimo jungės išpjovos būtų ant įrankio briaunos. Sukant tvirtinimo jungę, suklys (28) turi sukis kartu.

6. Sparčiojo tvirtinimo veržlę (26) uždėkite ant suklio (28). Sparčiojo tvirtinimo veržlės plokščioji pusė nukreipta į papildomą darbo įrankį.

7. Paspauskite ir laikykite paspaudę suklio fiksatorių (8).
8. Sukite suklį (28), kol suklio fiksatorius užfiksuos suklį. Suklio fiksatorių (8) ir toliau laikykite nuspaustą.
9. Priveržkite sparčiojo tvirtinimo veržlę (26).

Suklio fiksatorių (8) galite atleisti. Surinkę pjovimo diską: Uždėkite įdėklą ant apsauginio gaubto (žr. *Antgalio ant apsauginio gaubto montavimas ir išmontavimas*, Žr. 94).

Vielinio šepetio surinkimas ir išrinkimas



⚠ ATSARGIAI! Pavojus susižaloti prisilietus prie papildomo darbo įrankio. Tvarkydami papildomą darbo įrankį mūvėkite apsaugines pirštines.

Reikalingi įrankiai

- Veržliaraktis atviru galu (komplekte nėra)

Vielinio šepetio išrinkimas (D pav.)

1. Paspauskite ir laikykite nuspaustą suklio fiksatorių (8).
2. Sukite suklį (28), kol suklio fiksatorius užfiksuos suklį. Suklio fiksatorių (8) ir toliau laikykite nuspaustą.
3. Vielinį šepetį atlaisvinkite veržliarakčiu atviru galu.
Suklio fiksatorių (8) galite atleisti.

Vielinio šepetio surinkimas (D pav.)

1. Norimą vielinį šepetį uždėkite ant suklio (28).
2. Paspauskite ir laikykite nuspaustą suklio fiksatorių (8).
3. Vielinį šepetį užsukite ant suklio (28). Vielinį šepetį priveržkite veržliarakčiu atviru galu.
Suklio fiksatorių (8) galite atleisti.

Antgalio ant apsauginio gaubto montavimas ir išmontavimas



⚠ ATSARGIAI! Pavojus susižaloti prisilietus prie papildomo darbo įrankio. Tvarkydami papildomą darbo įrankį mūvėkite apsaugines pirštines.

Sąlygos

- Pjovimo diskas uždėtas
- Išimkite akumuliatorius iš prietaiso

Antgalio (17) surinkimas (B pav.)

1. Įdėklą (17) pridėkite prie apsauginio gaubto (5), tuomet pasukite įdėklą (17) tol, kol jis užsifiksuos.

Antgalio (17) išrinkimas (B pav.)

1. Atlaisvinkite abi blokuotes (18) prie antgalio (17), blokuotę (18) spausdami į išorę.
2. Atlaisvintą blokuotę (18) užstumkite ant apsauginio gaubto (5), kol antgalis atsilaisvins jį pasukus prieš atsisukimo.

Akumulatoriaus įkrovos lygio patikra

Šviesos diodai	Prasmė
raudonas, oranžinis, žalias	Akumuliatorius įkrautas
raudonas, oranžinis	Akumuliatorius iš dalies įkrautas
raudonas	Akumuliatorių reikia įkrauti

Akumuliatoriuje

1. Paspauskite akumulatoriaus (21) mygtuką (20) šalia įkrovos lygio indikatorius (22).
Įkrovos lygio indikatorius šviesos diodai parodo akumulatoriaus įkrovos lygį.
2. Akumuliatorių (22) įkraukite tada, kai šviečia vien raudonas įkrovos

lygio indikatoriaus (20) šviesos diodas.

Įrankyje

1. Naudojant įrankį įkrovos lygio indikatorius (11) šviečia. Jei įkrovos lygio indikatorius nešviečia, paspauskite atblokavimo mygtuką (13). Įkrovos lygio indikatoriaus šviesos diodai parodo akumulatoriaus įkrovos lygį.
2. Akumuliatorių (22) įkraukite tada, kai šviečia vien raudonas įkrovos lygio indikatoriaus (11) šviesos diodas.

Akumulatoriaus įkrovimas

Žr. ir kroviklio naudojimo instrukciją.

Nurodymai

- Prieš įkraudami, leiskite įkaitusiam akumulatoriui atvėsti.
- Nelaikykite akumulatoriaus ilgęsnį laiką intensyviuose saulės spinduliuose ir nedėkite jo ant radiatorių (maks. 50 °C).

Veiksmai

1. Prireikus išimkite akumuliatorių (22) iš akumulatorinio įrankio.
2. Akumuliatorių (22) įstumkite į kroviklio (23) įkrovimo lizdą (24).
3. Kroviklį (23) įjunkite į elektros lizdą.
4. Įkrovę akumuliatorių, atjunkite kroviklį (23) nuo tinklo.
5. Ištraukite akumuliatorių (22) iš įkrovimo lizdo (24).

Įkroviklio kontroliniai šviesos diodai (23)

žalias	raudonas	Reikšmė
šviečia	—	• Akumuliatorius visiškai įkrautas • paruošta (neįdėta baterija)
—	šviečia	Akumuliatorius įkraunamas

žalias	raudonas	Reikšmė
—	mirksi	Akumuliatorius perkaitęs
mirksi	mirksi	Akumuliatorius sugedęs

Naudojimas

Darbo nurodymai

- **▲ ĮSPĖJIMAS!** Pavojus susižaloti! Jeigu įmanoma, naudokite spaustuvus, kad prilaikytumėte ruošinį. Niekada nelaikykite nedidelio ruošinio vienoje rankoje, o kitoje – prietaiso, kai naudojate prietaisą.
- **▲ PAVOJUS!** Pavojus susižaloti! Įsitikinkite, kad pakanka vietos dirbti ir nekyla pavojus kitiems žmonėms.
- Apsauginį gaubtą nustatykite taip, kad skraidančios kibirkštys arba atsilaisvinusios dalys nepataikytų į įrankio naudotoją arba netoliese esančius žmones.
Be to, apsauginis gaubtas turi būti nustatytas taip, kad skraidančios kibirkštys neuždegtų degių, taip pat ir aplinkui esančių, daiktų.
- Elektrinis įrankis negali būti naudojamas su pjovimo disko atrama.
- Įrenginį įjunkite tik tada, kai papildomas darbo įrankis neličia ruošinio.
- Per didelis spaudimas mažina elektrinio įrankio našumą ir lemia greitesnį papildomo darbo įrankio nusidėvėjimą.
- Įrankį visada stumkite priešinga kryptimi, nei sukasi diskas. Taip dirbant įrankis nevaldomai neiššoks iš pjūvio vietos.
Sukimosi krypties rodyklė (7) nurodo papildomo darbo įrankio sukimosi kryptį.

- Po didelio apkrovimo palikite prietaisą dar kelias minutes veikti tuščiaja eiga, kad papildomas darbo įrankis atvėstų.
- Nelineskite papildomo darbo įrankio, kol jis neatvės.

Bandomasis paleidimas

Prieš pradėdami dirbti ir kas kartą pakeitę papildomą įrankį išbandykite įrankį tuščiaja veikseną. Jei papildomas įrankis sukasi netolygiai, jungamos didelės vibracijos ar girdimi neįprasti garsai, įrankį nedelsdami išjunkite.

Abrazyvinis pjovimas

Sąlygos

- Pjovimo diskas
NUORODA! Materialiniai nuostoliai. Niekada nepjaukite rupiojo šlifavimo disku!
- diametras ≤ 125 mm
- Storis $\leq 1,2$ mm
- Pjovimo diskų konstrukcijos: deimantinės, susietos ir sustiprintos, segmentuotos
- Antgalis (17) primontuotas prie apsauginio gaubto (5)

Keitimo

- Dirbant pastūmos greitis turi būti nedidelis. Diską prie ruošinio spauskite vidutine jėga.

Nurodymai dėl statikos

Laikančiųjų sienų išpjovoms taikomi šalyje nustatyti reikalavimai. Būtina laikyti šių nuostatų.

Prieš pradėdami dirbti pasikonsultuokite su atsakinguoju statikos specialistu, architektu arba su kompetentingais statybų vadovais.

Rupusis šlifavimas

Sąlygos

- Rupiojo šlifavimo diskas

NUORODA! Materialiniai nuostoliai. Niekada rupiai nešlifukite paviršiaus pjovimo diskais!

- diametras ≤ 125 mm
- Storis ≤ 6 mm
- Apsauginis gaubtas be antgalio
▲ ĮSPĖJIMAS! Sužalojimo pavojus netekus kontrolės. Nuimkite antgalį (17) nuo apsauginio gaubto (5), kad išvengtumėte susidūrimų su ruošiniu.

Keitimo

- Dirbant pastūmos greitis turi būti nedidelis. Diską prie ruošinio spauskite vidutine jėga.
- Rupiojo šlifavimo rezultatas geriausias, kai įrankis dirbant laikomas 30° – 40° kampu.

Šveitimas vieliniu šepetčiu

Sąlygos

- Tinkamas šveitimo šepetys
- Apsauginis gaubtas (5)

Keitimo

- Dėvėkite apsauginius akinius, nes vielutės gali atsilaisvinti.
- Naudokite tik diskinius šepetčius, kurie yra ne storesni, nei didžiausias leidžiamasis storis ($\leq 16,5$ mm). Vielutės gali trintis į apsauginį gaubtą ir nulūžti.
- Tinka rūdims rupiai nušveisti, suvirintoms siūlėms valyti ir lakui (dažams) pašalinti.
- Diską prie ruošinio spauskite vidutine jėga. Venkite per didelės apkrovos vieliniam šepetiui jį per stipriai prispausdami.

Akumulatoriaus įdėjimas ir išėmimas

▲ ĮSPĖJIMAS! Pavojus susižaloti įrankiui netikėtai pradėjus veikti. Akumuliatorių į įrankį įdėkite tik tada, kai

įrenginys bus visiškai parengtas naudoti.

NUORODA! Apgadinimo pavojus! Dėl netinkamo akumulatoriaus įrankis ir akumulatorius gali sugesti.

Akumulatoriaus įdėjimas

1. Akumuliatorių (22) išilgai kreiptuvo įstumkite į akumulatoriaus laikiklį (2).
Akumulatorius girdimai užsifiksuoja.

Akumulatoriaus išėmimas

1. Paspauskite ir laikykite nuspaustą akumulatoriaus (22) atlaisvinimo mygtuką (19).
2. Ištraukite akumuliatorių iš akumulatoriaus laikiklio (2).

Apsauginio gaubto nustatymas

⚠ ĮSPĖJIMAS! Pavojus susižaloti įrankiui netikėtai pradėjus veikti. Išimkite akumuliatorių (22) iš įrenginio.



⚠ ATSARGIAI! Pavojus susižaloti prisilietus prie papildomo darbo įrankio. Tvarkydami papildomą darbo įrankį mėvėkite apsaugines pirštines.

Keitimo

- Apsauginį gaubtą (5) nustatykite taip, kad skraidančios kibirkštys arba atsilaisvinusios dalys nepataikytų į įrankio naudotoją arba netoliese esančius žmones.
- Apsauginį gaubtą (5) nustatykite taip, kad skraidančios kibirkštys nepataikytų į degias dalis, taip pat aplinkinėse zonose.

Veiksmai (A pav.)

1. Apsauginio gaubto atlaisvinimo svirtį (31) nuspauskite link įrankio ir laikykite nuspaustą.

2. Apsauginį gaubtą (5) pasukite į norimą padėtį.
3. Atleiskite atlaisvinimo svirtį (31).
4. Apsauginį gaubtą (5) šiek tiek pajudinkite, kad jis užsifiksuotų.

Sukimosi greičio priderinimas

Sukimosi greitį galite bet kada priderinti ir naudodami įrankį. Sukimosi greičio mygtuku (14) pasirinkite norimą greitį.

Sukimosi greičio pasirinkimo pagalbinė informacija:

pa-dėtis	Papildomas darbo įrankis	Naudojimas
2-3	Taurelės formos šepetys	Šveitimas šepčiu, rūdžių rupus nušveitimas, lako (dažų) pašalinimas
4-6	Šlifavimo diskas	Šlifavimas
6	Šlifavimo diskas	Rupusis šlifavimas
6	Pjovimo diskas	Pjovimas

Įjungimas ir išjungimas

Keitimo

- Vadovaukitės darbo su įrankiu nurodymais atsižvelgdami į tai, kam įrankį naudojate (*Darbo nurodymai*, Žr. 95).
- Surinktą apsauginį gaubtą nustatykite taip, kad į dirbantįjį būtų nukreipta kuo mažesnė neuždengto abrazyvinio gaminio dalis. Prireikus iš naujo nustatykite apsauginį gaubtą.

Įjungimas

1. Paspauskite atblokavimo mygtuką (13).
Įkrovos lygio indikatorius (11) valdymo lauke šviečia.

2. Pasirinkite tinkamą sukimosi greitį. Sukimosi greitį galite bet kada priederinti ir naudodami įrankį.
3. **Ijungimas:** Du kartus iš eilės trumpai spustelėkite įjungimo / išjungimo mygtuką (15).
4. Patikrinkite, ar papildomas darbo įrankis nepriekaištingai tolygiai sukas. Jei ne: Pakeiskite papildomą darbo įrankį.
5. Palaukite, kol įrankis ims suktis visų greičiu.
6. Papildomą darbo įrankį priglauskite prie ruošinio.

Išjungimas

1. Patraukite papildomą darbo įrankį nuo ruošinio.
2. **Išjungimas:** Paspauskite įjungimo / išjungimo mygtuką (15) arba atblokavimo mygtuką (13). Įkrovos lygio indikatorius (11) valdymo lauke užgesa.
3. Prieš padėdami elektrinį įrankį palaukite, kol jis sustos.
4. Jei įrankį paliekate neprižiūrimą ar baigėte darbą: Išimkite akumuliatorių (22) iš įrenginio.

„PARKSIDE“ programėlė

„PARKSIDE“ programėlė galite kontroliuoti įrankį ir valdyti tam tikras funkcijas. Funkcijos gali pasikeisti atnaujintus programėlę ir programinę-aparatinę įrangą. Daugiau informacijos apie „PARKSIDE“ programėlę rasite išmaniojo akumuliatoriaus instrukcijoje.

Sąlygos

Norint rasti įrankį „PARKSIDE“ programėlėje, turi būti įvykdytos šios sąlygos:

- Jūsų išmaniajame telefone yra įdiegta „PARKSIDE“ programėlė ir aktyvinta „Bluetooth®“ funkcija.

- Į įrankį įdėtas toks akumuliatorius: „PARKSIDE Performance Smart“ akumuliatorius Smart PAPS 204 A1/ Smart PAPS 208 A1/ Smart PAPS 2012 A1. Šis akumuliatorius jau yra susietas su „PARKSIDE“ programėle. Įrankis per akumuliatorių palaiko ryšį su programėle.

Įrankio susiejimas su „PARKSIDE“ programėle

1. Įdėkite išmanųjį akumuliatorių (22).
2. Paspauskite atblokavimo mygtuką (13). Indikatorius „Susieta“ (10) tris kartus sumirksi. Susiejus įrankį, indikatorius „Susieta“ šviečia nuolat.
3. Atverkite „PARKSIDE“ programėlę.
4.  **Jūsų įrankiai.** Įrankis rodomas sąrašė. Jei įrankio sąrašė nėra, rankomis pridėkite įrankį.

Įrankio kontroliavimas ir valdymas

1.  **Jūsų įrankiai.**
2.  Sąrašė pasirinkite įrankį. Rodomas įrankio apžvalgos puslapis.
3.  Apžvalgos puslapyje pasirinkite norimą nuostatą.  Jei nesate tikri, pasirinkite žinyną. Rodomas dialogo langas su atitinkamos nuostatos aprašymu.

Duomenų apsaugos informacija

Atminkite, kad už duomenų ištrynimą iš šalinamų panaudotų įrankių atsako pats galutinis naudotojas.

Įrankio pašalinimas iš programėlės
Pašalinus įrankį iš programėlės, pašalinami ir atitinkami duomenys.

1.  **Jūsų įrankiai.**
2.  Įrankio kortelę braukite iš dešinės į kairę.

3. Patvirtinkite dialogo langą.

Privatumo politika

žr. Puslapis  Vairāk; Skirsnis Teisinė informacija,  Privatumo politika

Valymas, techninė priežiūra ir laikymas

⚠ ĮSPĖJIMAS! Pavojus susižaloti įrankiui netikėtai pradėjus veikti. Saugokitės atlikdami techninės priežiūros ir valymo darbus. Išjunkite prietaisą ir išimkite akumuliatorių (22).

Šioje instrukcijoje neaprašytus taisymo ir techninės priežiūros darbus pasveskite mūsų klientų aptarnavimo tarnybai. Naudokite tik originalias atsargines dalis.

Valymas

⚠ ĮSPĖJIMAS! Elektros smūgis! Ant įrankio niekada nepurkškite vandens. **NUORODA!** Apgadinimo pavojus. Cheminės medžiagos gali apgadinti plastikines įrenginio dalis. Nenaudokite valiklių ir (arba) tirpiklių.

- Pasirūpinkite, kad įrankio vėdinimo angos, variklio korpusas ir rankenos būtų švarūs. Juos valykite drėgna šluoste arba šepetėliu.

Grotelių nuo dulkių valymas (E pav.)

- Groteles nuo dulkių (3) išvalykite šepetėliu.
- Norint kruopščiai išvalyti, grotelės nuo dulkių galima nuimti. Siau-rą plokščiąjį atsuktuvą priglauskite pažymėtoje vietoje.
Pakeiskite apgadintas grotelės nuo dulkių (*Atsarginės dalys ir priedai, Žr. 103*).

Techninė priežiūra

Prietaisui techninės priežiūros nereikia.

Laikymas

Prietaisą ir priedus visada laikykite:

- švarioje,
- sausoje,
- nedulkėtoje,
- Kartu tiekiamame lagamine (29)
- ir vaikams nepasiekiamoje vietoje.

Prietaisai su akumuliatoriumi:

- Akumuliatorių ir prietaisą laikykite 0–45 °C temperatūroje. Laikomas akumuliatorius neturi būti veikiamas didelio šalčio arba karščio, kad nesumažėtų jo galia.
- Prieš padėdami ilgesniam laikui (pvz., per žiemą), išimkite iš prietaiso akumuliatorių (vadovaukitės atskira akumuliatoriaus ir kroviklio naudojimo instrukcija).

Pjovimo / šlifavimo disko laikymas

- sausas
- ant briaunos
- nesukrautas

Trikčių paieška

Toliau pateikta lentelė padės pašalinti nedideles triktis:

Problema	Galima priežastis	Trikčių šalinimas
Įrankis neįsijungia	Neįdėtas akumulatorius (22)	<i>Akumulatoriaus įdėjimas, Žr. 97</i>
	Ijungimo / išjungimo mygtukas (15) sugedo	Kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą.
	Sugedo variklis	Kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą.
Papildomas darbo įrankis nejudą, nors variklis veikia	Tvirtinimo veržlė (26) atsilaisvino	Tvirtinimo veržlės priveržimas
	Ruošinys, ruošinio ar papildomo darbo įrankio likučiai užblokavo pavarą	Blokuojančių daiktų pašalinimas
Variklis vis lėtėja ir sustoja	Per didelė įrankio apkrova apdirbant ruošinį	Sumažinkite papildomo darbo įrankio slėgį
		netinka apdirbamam ruošiniui
Papildomas darbo įrankis sukasi netolygiai, girdimi neįprasti garsai	Tvirtinimo veržlė (26) atsilaisvino	Tvirtinimo veržlės priveržimas
	Papildomas darbo įrankis sugedęs	Papildomo darbo įrankio keitimas
Įrankis netolygiai veikia	Viduje atsilaisvino kontaktas	Kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą.
	Ijungimo / išjungimo mygtukas (15) sugedo	

Gabenimas

Keitimo

- Išjunkite įrankį.
- Įsitikinkite, kad visos judamosios dalys visiškai sustojo.
- Išimkite akumulatorių.
- Nuimkite papildomą darbo įrankį.
- Įrankį visada neškite už rankenos (1).

Šalinimas ir aplinkos apsauga

Išimkite akumulatorių iš įrankio ir įrankį, akumulatorių, priedus bei pakuootę atiduokite perdirbti nedarydami žalos aplinkai.



Elektrinių įrankių neišmeskite su buitinėmis atliekomis.

Perbrauktos šiukšliadėžės su ratukais simbolis reiškia, kad pasibaigus šio gaminio naudojimo laikui jo negalima

išmesti kaip nerūšiuotų komunalinių atliekų.

Direktyva 2012/19/ES dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų:

Vartotojus įstatymai įpareigoja nebe-naudojamus elektrinius ir elektrinius prietaisus pristatyti pakartotinai perdirbti nedarant žalos aplinkai. Taip užtikrinama, kad jie bus perdirbti tauso- jant aplinką ir išteklius.

Priklausomai nuo direktyvos įgyvendini- mo šalies teisės aktuose, įrankį gali- te pašalinti taip:

- grąžinti pardavimo vietoje,
- pristatyti į oficialią surinkimo vietą,
- grąžinti gamintojui / platintojui.

Tai netaikoma senų įrankių priedams ir pagalbinėms priemonėms be elekt- rinių dalių.

Akumuliatorių šalinimo instrukcijos



Akumuliatoriaus neišmeskite su buitinėmis atliekomis, ne- meskite į ugnį (gali sprogti) ar į vandenį. Iš pažeistų akumulia- torių išsiskyrę nuodingi garai ar skysčiai gali pakenkti aplinkai ir jūsų sveikatai.

Akumuliatorius pašalinkite vadovau- damiesi vietos taisyklėmis. Sugedę arba nebetinkamai naudoti akumulia- toriai turi būti perdirbami. Akumulia- torius nugabenkite į naudotų bateri- jų surinkimo punktą ir atiduokite per- dirbti nedarydami žalos aplinkai. In- formacijos apie tai gali suteikti vietos atliekų tvarkymo įmonė arba mūsų kli- entų aptarnavimo tarnyba. Išmeski- te išsikrovusius akumuliatorius. Kad neįvyktų trumpasis jungimas, polius rekomenduojame apklijuoti lipniaja juosta. Akumuliatoriaus neardykite.

Paslaugos

Garantija

Gerbiamasis pirkėjų, Šiam gaminii suteikiama 5 metų ga- rantija nuo pirkimo dienos. Jei išryš- kėtų šio gaminio trūkumų, gaminio pardavėjas užtikrina jums teisės ak- tais reglamentuojamas teises. Toliau išdėstytomis mūsų garantijos teikimo sąlygomis šios jūsų teisės aktais reg- lamentuojamos teisės neapribojamos.

Garantijos sąlygos

Garantinis laikotarpis pradedamas skaičiuoti nuo pirkimo dienos. Būti- nai išsaugokite originalų kasos čekį. Jo reikia kaip pirkimo dokumento. Jei per penkerius metus nuo šio gaminio pirkimo datos išryškėtų medžiagų ar gamybos trūkumų, gaminį savo nuo- žiūra nemokamai sutaisysime arba pakeisime. Norint pasinaudoti šia ga- rantija, sugedusį gaminį ir pirkimo do- kumentą (kasos čekį) būtina pateikti penkerių metų laikotarpiu trumpai ap- rašius trūkumą ir nurodžius trūkumo atsiradimo laiką.

Jei trūkumui taikoma mūsų garantija, grąžinsime pataisytą arba pristatysi- me naują gaminį. Pataisius arba pa- keitus gaminį, garantijos teikimo lai- kotarpis nepratęsiamas.

Garantijos galiojimo trukmė ir įstatyme nustatytos pretenzijos dėl defektų

Garantijos teikimo laikotarpiu suteikus garantinių paslaugų, garantijos teiki- mo laikotarpis nepratęsiamas. Tokia pati sąlyga taikoma ir pakeistoms bei pataisytoms dalims. Apie įsigyto ga- minio pažeidimus ir trūkumus būtina pranešti vos išpakavus gaminį. Pasi- baigus garantijos teikimo laikotarpiui, už remonto darbus imamas mokestis.

Garantijos taikymo apimtis

Produktas gaminamas laikantis griežtų kokybės reikalavimų ir rūpestingai patikrinamas prieš jį išsiunčiant.

Garantija taikoma tik medžiagų arba gamybos trūkumams. Ši garantija netaikoma įprastai dylančioms gaminio dalims, priskiriamoms prie susidėvintųjų dalių kategorijos (pvz., Pjovimo diskas), o taip pat lūžtančių (dužių) dalių pažeidimams.

Ši garantija netaikoma, jei gaminys apgadinamas, netinkamai naudojamas ar techniškai prižiūrimas. Gaminys tinkamai naudojamas tik tada, kai tiksliai laikomasi visų naudojimo instrukcijoje pateiktų nurodymų. Gaminį draudžiama naudoti tokiais tikslais ar būdais, kurie nerekomenduojami naudojimo instrukcijoje arba dėl kurių joje įspėjama.

Gaminys skirtas tik asmeninio, o ne komercinio naudojimo reikmėms. Garantija netaikoma piktnaudžiavimo, netinkamo naudojimo atvejais, jei naudojama jėga ir jei gaminį remontuoja ne mūsų įgaliotoji klientų aptarnavimo tarnyba.

Naudojimasis garantija

Kad galėtume greitai apdoroti jūsų prašymą, vadovaukitės toliau pateikiamais nurodymais:

- Kreipdamiesi koku nors klausimu dėl gaminio, kaip pirkinio dokumentą turėkite kasos čekį ir žinokite gaminio numerį (IAN 472004_2407).
- Gaminio numerį rasite gaminio duomenų lentelėje, išgraviruotą ant gaminio, nurodytą ant naudojimo instrukcijos viršelio (apačioje kairėje) arba užklijuotą gaminio galinėje pusėje ar apačioje.
- Jei išryškėtų gaminio veikimo ar kitokių trūkumų, pirmiausia **telefonu** arba pasinaudokite **mūsų pa-**

siteiravimo forma, kurią rasite *parkside-diy.com* **Aptarnavimas** kreipkitės į toliau nurodytą klientų aptarnavimo centrą.

- Sugedusiu pripažintą gaminį, suderinę su mūsų klientų aptarnavimo centru, o taip pat pridėję pirkinio dokumentą (kasos čekį) ir nurodę trūkumą bei jo atsiradimo laiką, galėsite nemokamai išsiųsti jums nurodytu techninės priežiūros tarnybos adresu. Kad ji priimtų gaminį ir neturėtumėte papildomų išlaidų, gaminį siųskite tik jums nurodytu adresu. Pasirūpinkite, kad už gaminį nereikėtų mokėti mokesčių, jis nebūtų didelių gabaritų, siunčiamas kaip skubus siuntinys ar kitoks specialus krovinys. Prie siunčiamo produkto pridėkite visus įsigyjant įrankį pristatytus priedus ir pasirūpinkite pakankamai saugia transportavimo pakuote.



PDF ONLINE
parkside-diy.com

Svetainėje *parkside-diy.com* galite susipažinti su šiuo ir daugybe kitų vadovų bei juos atsisiųsti. Šis QR kodas Jus nukreips tiesiai į *parkside-diy.com*. Pasirinkite savo šalį ir pasinaudodami paieškos laukeliu susiraskite naudojimo instrukcijas. Įvedę gaminio numerį (IAN) 472004_2407, galite atverti savo naudojimo instrukciją.

Remonto paslaugos

Dėl remonto darbų, **kuriems netaikoma garantija**, kreipkitės į klientų aptarnavimo tarnybą. Ji mielai parengs jums išlaidų sąmatą.

- Galime pasirūpinti tik tinkamai su-pakuotais prietaisais, kurių pašto išlaidos yra apmokėtos.
Nurodymas: nuvalytą prietaisą, nurodę trūkumą, atsiųskite klientų aptarnavimo tarnybos nurodytu adresu.
- Nepriimame prietaisų, už kuriuos reikia mokėti mokesčius, o taip pat didelių gabaritų, kaip skubi siunta ar kitoks specialus krovinys atsiųstų prietaisų.
- Jūsų atsiųstus sugedusius prietaisus pašalinsime nemokamai.

Service-Center



Paslaugos Lietuva

Tel.: 8800 33062

Kontaktinė forma

parkside-diy.com

IAN 472004_2407

Importuotojas

Prašome atkreipti dėmesį, kad šis ad-resas nėra klientų aptarnavimo tarnybos adresas. Pirmiausia susisieki-te su pirmiau nurodyta klientų aptarnavimo tarnyba.

Grizzly Tools GmbH & Co. KG

Stockstädter Str. 20

63762 Großostheim

VOKIETIJA

www.grizzlytools.de

Atsarginės dalys ir priedai

Atsarginių dalių ir priedų galite įsigyti www.grizzlytools.shop. Jei užsisakant kiltų sunkumų, susisiekite su mumis pasinaudodami mūsų internetine parduotu-ve. Jei turėtumėte kitų klausimų, kreipkitės į: *Service-Center, Žr. 103*

Poz. Nr.	Pavadinimas	Užsakymo Nr.
3	Grotelės nuo dulkių	91120016
4	Papildoma rankena	91120017
6	Rupiojo šlifavimo diskas PSS 125-6 A24QBF	91103236

ES atitikties deklaracijos originalo vertimas

Produktas: **Akumuliatorinis kampinis šlifuoכלis plokščia galvute**

Modelis: **PPWSFA 20-Li C4**

Serijos numeris: 000001 – 143000

Pirmiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka susijusius derinamuosius Sąjungos teisės aktus:

2006/42/EC • 2014/30/EU • 2011/65/EU & (EU) 2015/863

**Produktas su akumulatoriumi Smart PAPS 204 A1/
Smart PAPS 208 A1/Smart PAPS 2012 A1: 2014/53/EU**

Pirmiau aprašytasis deklaracijos objektas atitinka 2011 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2011/65/EU dėl tam tikrų pavojingų medžiagų elektros ir elektroninėje įrangoje naudojimo apribojimo.

Siekiant užtikrinti atitiktį, taikyti šie darnieji standartai, nacionaliniai standartai ir reglamentai:

EN 62841-1:2015/A11:2022 • EN IEC 62841-2-3:2021/A11:2021

EN IEC 55014-1:2021 • EN IEC 55014-2:2021

EN IEC 63000:2018

**Produktas su akumulatoriumi Smart PAPS 204 A1/
Smart PAPS 208 A1/Smart PAPS 2012 A1:**

EN 301 489-1 V2.2.3:2019 • EN 301 489-17 V3.3.1:2024

EN 300 328 V2.2.2:2019 • EN 50663:2017

Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe:



Grizzly Tools GmbH & Co. KG
Stockstädter Str. 20
63762 Großostheim
VOKIETIJA
30.12.2024

Christian Frank
Įgaliojasis atstovas dėl dokumentų

Inhaltsverzeichnis

Einleitung.....	105
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	106
Lieferumfang/Zubehör.....	106
Übersicht.....	106
Funktionsbeschreibung.....	107
Technische Daten.....	107
Sicherheitshinweise.....	108
Bedeutung der Sicherheitshinweise.....	108
Bildzeichen und Symbole.....	109
Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge.....	109
Sicherheitshinweise für Winkelschleifer.....	113
Restrisiken.....	118
Vorbereitung.....	118
Bedienteile.....	118
Zusatzhandgriff montieren und demontieren.....	119
Schutzhaube montieren und demontieren.....	119
Einsatzwerkzeug montieren und demontieren.....	119
Aufsatz auf Schutzhaube montieren und demontieren.....	121
Ladezustand des Akkus prüfen.....	121
Akku aufladen.....	121
Betrieb.....	122
Arbeitshinweise.....	122
Akku einsetzen und entnehmen.....	123
Schutzhaube einstellen.....	124
Drehzahl anpassen.....	124
Ein- und Ausschalten.....	124
Parkside App.....	125
Datenschutz-Hinweis.....	125
Datenschutzbestimmungen.....	126
Reinigung, Wartung und Lagerung.....	126
Reinigung.....	126

Wartung.....	126
Lagerung.....	126
Fehlersuche.....	127
Transport.....	127
Entsorgung/Umweltschutz.....	127
Zusätzliche Entsorgungshinweise für Deutschland.....	128
Entsorgungshinweise für Akkus.....	128
Service.....	128
Garantie.....	128
Reparatur-Service.....	130
Service-Center.....	130
Importeur.....	130
Ersatzteile und Zubehör.....	131
Original-EU-Konformitätserklärung.....	131
Explosionszeichnung.....	135

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Akku-Winkelschleifers (nachfolgend Gerät oder Elektrowerkzeug genannt).

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Gerät entschieden. Dieses Gerät wurde während der Produktion auf Qualität geprüft und einer Endkontrolle unterzogen. Die Funktionsfähigkeit Ihres Gerätes ist somit sichergestellt.



Die Betriebsanleitung ist Bestandteil dieses Geräts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Lesen Sie die Betriebsanleitung sorgfältig. Machen Sie sich mit den Bedienteilen und dem richtigen Gebrauch des Gerätes vertraut. Benutzen Sie das Gerät nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie die Betriebsanleitung gut auf und händi-

gen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Geräts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Elektrowerkzeug ist zu verwenden als Schleifer, Drahtbürste oder Trennschleifmaschine.

Dieses Elektrowerkzeug ist nicht geeignet zum Sandpapierschleifen, Polieren und Lochschneiden. Verwenden Sie keine flüssigen Kühlmittel wie Wasser. Bearbeiten Sie keine Materialien, die gesundheitgefährliche Stoffe enthalten, z. B. Asbest oder Blei.

Betrieb ausschließlich in trockenen Räumen.

Das Gerät ist zum Gebrauch durch Erwachsene bestimmt. Jugendliche über 16 Jahre dürfen das Gerät nur unter Aufsicht benutzen.

Jede andere Verwendung, die in dieser Betriebsanleitung nicht ausdrücklich zugelassen wird, kann eine ernsthafte Gefahr für den Benutzer darstellen und zu Schäden am Gerät führen. Der Bediener oder Nutzer des Geräts ist für Unfälle oder Schäden an anderen Menschen oder deren Eigentum verantwortlich. Das Gerät ist für den Einsatz im Heimwerkerbereich bestimmt. Es wurde nicht für den gewerblichen Dauereinsatz konzipiert. Bei gewerblichem Einsatz erlischt die Garantie. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch bestimmungswidrige Verwendung oder falsche Bedienung verursacht wurden.

Das Gerät ist Teil der Serie

X 20 V TEAM und kann mit Akkus der **X 20 V TEAM** Serie betrieben werden. Akkus der Serie **X 20 V TEAM** dürfen nur mit Ladegeräten der Serie **X 20 V TEAM** geladen werden.

Lieferumfang/Zubehör

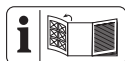
Packen Sie das Gerät aus und überprüfen Sie den Lieferumfang.

Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial ordnungsgemäß.

- Akku-Flachkopf-Winkelschleifer
- Zusatzhandgriff, Spannschlüssel (vormontiert)
- Schrupscheibe
PSS 125-6 A24QBF
- Schutzhaube, Aufsatz (vormontiert)
- Aufbewahrungskoffer
- Originalbetriebsanleitung

Akku und Ladegerät sind nicht im Lieferumfang enthalten.

Übersicht



Die Abbildungen des Geräts finden Sie auf der vorderen und hinteren Ausklappseite.

- 1 Handgriff
- 2 Akku-Halter
- 3 Staubschutzgitter
- 4 Zusatzhandgriff
- 5 Schutzhaube
- 6 Schrupscheibe
- 7 Drehrichtungspfeil
- 8 Spindelarretierung
- 9 Aufnahme für Zusatzhandgriff
- 10 Anzeige „Verbunden“
- 11 Ladezustandsanzeige (Gerät)
- 12 Anzeige, Drehzahlstufe
- 13 Entsperrtaster
- 14 Drehzahl-Taste
- 15 Ein-/Austaster
- 16 Spannschlüssel
- 17 Aufsatz
- 18 Verriegelung (Aufsatz)

- 19 Akku-Entriegelung
- 20 Ladezustandsanzeige
- 21 Taste (Ladezustandsanzeige)
- 22 Akku
- 23 Ladegerät
- 24 Ladeschacht
- 25 Bügel (Schnellspannmutter)
- 26 Schnellspannmutter
- 27 Aufnahmeflansch
- 28 Aufnahmespindel
- 29 Aufbewahrungskoffer

Abb. A

- 30 Raster
- 31 Entriegelungshebel (Schutzhaube)

Funktionsbeschreibung

Das sehr schnell drehende Einsatzwerkzeug ermöglicht sauberes Schleifen, Trennen oder Bürsten von Metall.

Für die einzelne Anwendung sind jeweils spezielle Einsatzwerkzeuge vorgesehen. Beachten Sie die Angaben der Hersteller.

Die Funktion der Bedienteile entnehmen Sie bitte den nachfolgenden Beschreibungen.

Technische Daten

Akku-Flachkopf-Winkelschleifer

..... **PPWSFA 20-Li C4**

Bemessungsspannung U 20 V =

Schutzart IPX0

Leerlaufdrehzahl n_0 8500 min⁻¹

Gewicht mit Akku (20 V, 4 Ah)

..... ≈ 2,5 kg

Aufnahmeflansch Ø 22,23 mm

Gewinde M14

Gewindelänge der Schleifspindel

..... 12 mm

Schallleistungspegel L_{WA}
..... 95,1 dB; $K_{WA}=3$ dB

Schalldruckpegel L_{pA}
..... 87,1 dB; $K_{pA}=3$ dB

Vibration a_h Winkelschleifen

– Handgriff 2,439 m/s²; $K=1,5$ m/s²

– Zusatzhandgriff

..... 3,745 m/s²; $K=1,5$ m/s²

Vibration a_h Trennschleifen

– Handgriff 2,278 m/s²; $K=1,5$ m/s²

– Zusatzhandgriff

..... 3,110 m/s²; $K=1,5$ m/s²

Akku Li-Ion

Temperatur ≤ 50 °C

– Ladevorgang 4–40 °C

– Betrieb –20–50 °C

– Lagerung 0–45 °C

PARKSIDE Performance Smart

Akku Smart PAPS 204 A1/

Smart PAPS 208 A1/

Smart PAPS 2012 A1

– Frequenz f 2400 – 2483,5 MHz

– Sendeleistung ≤ 20 dBm

Schruppscheibe

..... **PSS 125-6 A24QBF**

(mitgeliefert)

Hergestellt in Übereinstimmung mit

EN 12413:2019

Scheibendrehzahl $n_{max} \leq 12200$ min⁻¹

Scheibengeschwindigkeit $v_0 \leq 80$ m/s*

Außendurchmesser 125 mm

Bohrung Ø 22,23 mm

Dicke 6 mm

* Die Schleifscheibe muss einer Umlaufgeschwindigkeit von 80 m/s standhalten.

Lärm- und Vibrationswerte wurden entsprechend den in der Konformitätserklärung genannten Normen und Bestimmungen ermittelt.

Der angegebene Schwingungssamtwert und der angegebene Geräuschemissionswert sind nach einem

genormten Prüfverfahren gemessen worden und können zum Vergleich eines Elektrowerkzeugs mit einem anderen verwendet werden. Der angegebene Schwingungsgesamtwert und der angegebene Geräuschemissionswert können auch zu einer vorläufigen Einschätzung der Belastung verwendet werden.

▲ WARNUNG! Die Schwingungs- und Geräuschemissionen können während der tatsächlichen Benutzung des Elektrowerkzeugs von dem Angabewert abweichen, abhängig von der Art und Weise, in der das Elektrowerkzeug verwendet wird. Es ist notwendig, Sicherheitsmaßnahmen zum Schutz des Bedieners festzulegen, die auf einer Abschätzung der Schwingungsbelastung während der tatsächlichen Benutzungsbedingungen beruhen (hierbei sind alle Anteile des Betriebszyklus zu berücksichtigen, beispielsweise Zeiten, in denen das Elektrowerkzeug abgeschaltet ist, und solche, in denen es zwar eingeschaltet ist, aber ohne Belastung läuft).

▲ WARNUNG! Das Schleifen von dünnem Metallblech oder anderen gut schwingenden Strukturen mit großer Oberfläche kann zu einer erhöhten Geräuschbelastung und zu einer viel (bis zu 15 dB) höheren Gesamtgeräuschemission als die angegebenen Geräuschemissionswerte führen. Verwenden Sie beispielsweise schwere flexible Dämpfungsmatten, um die Schallabstrahlung solcher Werkstücke zu vermeiden. Berücksichtigen Sie die erhöhte Geräuschemission und tragen Sie einen angemessenen Gehörschutz.

X 20 V TEAM

Das Gerät ist Teil der Serie **X 20 V TEAM** und kann mit Akkus der

X 20 V TEAM Serie betrieben werden. Akkus der Serie **X 20 V TEAM** dürfen nur mit Ladegeräten der Serie **X 20 V TEAM** geladen werden.

Wir empfehlen Ihnen, dieses Gerät ausschließlich mit folgenden Akkus zu betreiben: PAP 20 B1, PAP 20 B3, Smart PAPS 204 A1, Smart PAPS 208 A1, Smart PAPS 2012 A1

Wir empfehlen Ihnen, diese Akkus mit folgenden Ladegeräten zu laden: PLG 20 A3, PLG 20 A4, PLG 20 C1, PLG 20 C2, PLG 20 C3, PLG 201 A1, PDSL G 20 A1, PDSL G 20 B1, Smart PLGS 2012 A1

Technische Daten von Akku und Ladegerät: Siehe separate Anleitung.

Sicherheitshinweise

Dieser Abschnitt behandelt die grundlegenden Sicherheitshinweise beim Gebrauch des Geräts.

▲ WARNUNG! Personen- und Sachschäden durch unsachgemäßen Umgang mit dem Akku. Beachten Sie die Sicherheitshinweise und Hinweise zum Aufladen und der korrekten Verwendung in der Betriebsanleitung Ihres Akkus und Ladegeräts der Serie **X 20 V TEAM**. Eine detaillierte Beschreibung zum Ladevorgang und weitere Informationen finden Sie in dieser separaten Bedienungsanleitung.

Bedeutung der Sicherheitshinweise

▲ GEFAHR! Wenn Sie diesen Sicherheitshinweis nicht befolgen, tritt ein Unfall ein. Die Folge ist schwere Körperverletzung oder Tod.

▲ WARNUNG! Wenn Sie diesen Sicherheitshinweis nicht befolgen, tritt möglicherweise ein Unfall ein. Die

Folge ist möglicherweise schwere Körperverletzung oder Tod.

⚠ VORSICHT! Wenn Sie diesen Sicherheitshinweis nicht befolgen, tritt ein Unfall ein. Die Folge ist möglicherweise leichte oder mittelschwere Körperverletzung.

HINWEIS! Wenn Sie diesen Sicherheitshinweis nicht befolgen, tritt ein Unfall ein. Die Folge ist möglicherweise ein Sachschaden.

Bildzeichen und Symbole

Bildzeichen in der Betriebsanleitung



Achtung!

Bildzeichen auf dem Gerät



Betriebsanleitung lesen



Augenschutz benutzen



Arbeiten Sie immer mit beiden Händen!



Drehrichtung



Schutzhaube nicht ohne Aufsatz zum Trennschleifen verwenden!



Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll.



Anzeige „Verbunden“



Entsperrtaster



Ein-/Austaster



Drehzahl-Taste



Ladezustandsanzeige (Gerät)



Anzeige, Drehzahlstufe



Einschaltvorgang

Bildzeichen auf dem Zubehör



Schruppscheibe



Betriebsanleitung lesen



Augenschutz benutzen



Gehörschutz benutzen



Schutzhandschuhe benutzen



Atemschutz benutzen



Fußschutz benutzen



Nicht zulässig für Nassschleifen



Keine defekten Scheiben verwenden.



Metall



Durchmesser 125 mm

Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge

⚠ WARNUNG! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Bilderungen und technischen Daten, mit denen dieses Elektrowerkzeug versehen ist. Versäum-

nisse bei der Einhaltung der nachfolgenden Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzleitung) oder auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzleitung).

1. Arbeitsplatzsicherheit

- a) **Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- b) **Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- c) **Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeuges fern.** Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Elektrowerkzeug verlieren.

2. Elektrische Sicherheit

- a) **Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeugs muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen.** Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.
- b) **Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie**

von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.

- c) **Halten Sie das Elektrowerkzeug von Regen oder Nässe fern.** Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
 - d) **Zweckentfremden Sie die Anschlussleitung nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie die Anschlussleitung fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Teilen.** Beschädigte oder verwickelte Anschlussleitungen erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.
 - e) **Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungsleitungen, die auch für den Außenbereich geeignet sind.** Die Anwendung einer für den Außenbereich geeigneten Verlängerungsleitung verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.
 - f) **Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter.** Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.
- ## 3. Sicherheit von Personen
- a) **Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter Einfluss von Drogen, Alko-**

hol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeugs kann zu ernsthaften Verletzungen führen.

- b) **Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille.** Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeugs, verringert das Risiko von Verletzungen.
- c) **Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen.** Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeugs den Finger am Schalter haben oder das Elektrowerkzeug eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
- d) **Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten.** Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Teil des Elektrowerkzeugs befindet, kann zu Verletzungen führen.
- e) **Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.** Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- f) **Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare und Kleidung fern von sich be-**

wegenden Teilen. Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.

- g) **Wenn Staubabsaug- und -auf-fangeinrichtungen montiert werden können, sind diese anzuschließen und richtig zu verwenden.** Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.
 - h) **Wiegen Sie sich nicht in falscher Sicherheit und setzen Sie sich nicht über die Sicherheitsregeln für Elektrowerkzeuge hinweg, auch wenn Sie nach vielfachem Gebrauch mit dem Elektrowerkzeug vertraut sind.** Achtloses Handeln kann binnen Sekundenbruchteilen zu schweren Verletzungen führen.
4. **Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeugs**
- a) **Überlasten Sie das Elektrowerkzeug nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug.** Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
 - b) **Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist.** Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
 - c) **Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und/oder entfernen Sie einen abnehmbaren Akku, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Einsatzwerkzeugteile wechseln oder das Elektrowerkzeug weglegen.** Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeugs.

- d) **Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie keine Personen das Elektrowerkzeug benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben.** Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
- e) **Pflegen Sie das Elektrowerkzeug und Einsatzwerkzeug mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeugs beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Elektrowerkzeugs reparieren.** Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.
- f) **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.
- g) **Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit.** Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.
- h) **Halten Sie Griffe und Griffflächen trocken, sauber und frei von Öl und Fett.** Rutschige Griffe und Griffflächen erlauben keine sichere Bedienung und Kontrolle des Elektrowerkzeugs in unvorhergesehenen Situationen.
5. **Verwendung und Behandlung des Akkuwerkzeugs**
- a) **Laden Sie die Akkus nur mit Ladegeräten auf, die vom Hersteller empfohlen werden.** Durch ein Ladegerät, das für eine bestimmte Art von Akkus geeignet ist, besteht Brandgefahr, wenn es mit anderen Akkus verwendet wird.
- b) **Verwenden Sie nur die dafür vorgesehenen Akkus in den Elektrowerkzeugen.** Der Gebrauch von anderen Akkus kann zu Verletzungen und Brandgefahr führen.
- c) **Halten Sie den nicht benutzten Akku fern von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Überbrückung der Kontakte verursachen könnten.** Ein Kurzschluss zwischen den Akkukontakten kann Verbrennungen oder Feuer zur Folge haben.
- d) **Bei falscher Anwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Vermeiden Sie den Kontakt damit. Bei zufälligem Kontakt mit Wasser abspülen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen kommt, nehmen Sie zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch.** Austretende Akkuflüssigkeit kann zu Hautreizungen oder Verbrennungen führen.
- e) **Benutzen Sie keinen beschädigten oder veränderten Akku.** Beschädigte oder veränderte Akkus können sich unvorhersehbar verhalten und zu Feuer, Explosion oder Verletzungsgefahr führen.
- f) **Setzen Sie einen Akku keinem Feuer oder zu hohen Temperaturen aus.**

ren aus. Feuer oder Temperaturen über 130 °C können eine Explosion hervorrufen.

- g) **Befolgen Sie alle Anweisungen zum Laden und laden Sie den Akku oder das Akkuwerkzeug niemals außerhalb des in der Betriebsanleitung angegebenen Temperaturbereichs.** Falsches Laden oder Laden außerhalb des zugelassenen Temperaturbereichs kann den Akku zerstören und die Brandgefahr erhöhen.
6. **Service**
- a) **Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.** Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs erhalten bleibt.
- b) **Warten Sie niemals beschädigte Akkus.** Sämtliche Wartung von Akkus sollte nur durch den Hersteller oder bevollmächtigte Kundendienststellen erfolgen.

Sicherheitshinweise für Winkelschleifer

Gemeinsame Sicherheitshinweise zum Schleifen, Arbeiten mit Drahtbürsten und Trennschleifen

- **Dieses Elektrowerkzeug ist zu verwenden als Schleifer, Drahtbürste oder Trennschleifmaschine. Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Darstellungen und Daten, die Sie mit dem Gerät erhalten.** Wenn Sie nicht alle folgenden Anweisungen beachten, kann es zu elektrischem Schlag, Feuer und/oder schweren Verletzungen kommen.
- **Dieses Elektrowerkzeug ist nicht geeignet zum Sandpapierschleifen, Polieren und Lochschnei-**

den. Verwendungen, für die das Elektrowerkzeug nicht vorgesehen ist, können Gefährdungen und Verletzungen verursachen.

- **Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht für eine Funktion, für die es nicht ausdrücklich konstruiert und von seinem Hersteller vorgesehen ist.** Solch ein Umbau kann zu einem Verlust der Kontrolle und ernsthaften Körperverletzungen führen.
- **Verwenden Sie kein Einsatzwerkzeug, das vom Hersteller nicht speziell für dieses Elektrowerkzeug vorgesehen und empfohlen wurde.** Nur weil Sie das Zubehör an Ihrem Elektrowerkzeug befestigen können, garantiert das keine sichere Verwendung.
- **Die zulässige Drehzahl des Einsatzwerkzeugs muss mindestens so hoch sein wie die auf dem Elektrowerkzeug angegebene Höchstdrehzahl.** Ein Einsatzwerkzeug, das sich schneller als zulässig dreht, kann zerbrechen und umherfliegen.
- **Außendurchmesser und Dicke des Einsatzwerkzeugs müssen den Maßangaben Ihres Elektrowerkzeugs entsprechen.** Falsch bemessene Einsatzwerkzeuge können nicht ausreichend abgeschirmt oder kontrolliert werden.
- **Die Maße zur Befestigung des Einsatzwerkzeugs müssen zu den Maßen der Befestigungsmittel des Elektrowerkzeugs passen.** Einsatzwerkzeuge, die nicht passgenau am Elektrowerkzeug befestigt werden, drehen sich ungleichmäßig, vibrieren sehr stark und können zum Verlust der Kontrolle führen.

- **Verwenden Sie keine beschädigten Einsatzwerkzeuge.** Kontrollieren Sie vor jeder Verwendung Einsatzwerkzeuge wie Schleifscheiben auf Absplitterungen und Risse, Schleifteller auf Risse, Verschleiß oder starke Abnutzung, Drahtbürsten auf lose oder gebrochene Drähte. Wenn das Elektrowerkzeug oder das Einsatzwerkzeug herunterfällt, überprüfen Sie, ob es beschädigt ist, oder verwenden Sie ein unbeschädigtes Einsatzwerkzeug. Wenn Sie das Einsatzwerkzeug kontrolliert und eingesetzt haben, halten Sie und in der Nähe befindliche Personen sich außerhalb der Ebene des rotierenden Einsatzwerkzeugs auf und lassen Sie das Gerät eine Minute lang mit Höchstdrehzahl laufen. Beschädigte Einsatzwerkzeuge brechen normalerweise in dieser Testzeit.
- **Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung.** Verwenden Sie je nach Anwendung Vollgesichtsschutz, Augenschutz oder Schutzbrille. Soweit angemessen, tragen Sie Staubmaske, Gehörschutz, Schutzhandschuhe oder Spezialschürze, die kleine Schleif- und Materialpartikel von Ihnen fernhält. Die Augen müssen vor herumfliegenden Fremdkörpern geschützt werden, die bei verschiedenen Anwendungen entstehen. Staub- oder Atemschutzmaske müssen den bei der jeweiligen Anwendung entstehenden Staub filtern. Wenn Sie lange lautem Lärm ausgesetzt sind, können Sie einen Hörverlust erleiden.
- **Achten Sie bei anderen Personen auf sicheren Abstand zu Ihrem Arbeitsbereich.** Jeder, der

den Arbeitsbereich betritt, muss persönliche Schutzausrüstung tragen. Bruchstücke des Werkstücks oder gebrochener Einsatzwerkzeuge können wegfliegen und Verletzungen auch außerhalb des direkten Arbeitsbereichs verursachen.

- **Halten Sie das Elektrowerkzeug nur an den isolierten Griffflächen, wenn Sie Arbeiten ausführen, bei denen das Einsatzwerkzeug verborgene Stromleitungen treffen kann.** Der Kontakt mit einer spannungsführenden Leitung kann auch metallene Geräteteile unter Spannung setzen und zu einem elektrischen Schlag führen.
- **Legen Sie das Elektrowerkzeug niemals ab, bevor das Einsatzwerkzeug völlig zum Stillstand gekommen ist.** Das sich drehende Einsatzwerkzeug kann in Kontakt mit der Ablagefläche geraten, wodurch Sie die Kontrolle über das Elektrowerkzeug verlieren können.
- **Lassen Sie das Elektrowerkzeug nicht laufen, während Sie es tragen.** Ihre Kleidung kann durch zufälligen Kontakt mit dem sich drehenden Einsatzwerkzeug erfasst werden und das Einsatzwerkzeug sich in Ihren Körper bohren.
- **Reinigen Sie regelmäßig die Lüftungsschlitze Ihres Elektrowerkzeugs.** Das Motorgebläse zieht Staub in das Gehäuse, und eine starke Ansammlung von Metallstaub kann elektrische Gefahren verursachen.
- **Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht in der Nähe brennbarer Materialien.** Funken könnten diese Materialien entzünden.
- **Verwenden Sie keine Einsatzwerkzeuge, die flüssige Kühl-**

mittel erfordern. Die Verwendung von Wasser oder anderen flüssigen Kühlmitteln kann zu einem elektrischen Schlag führen.

Rückschlag und entsprechende Sicherheitshinweise

Rückschlag ist die plötzliche Reaktion infolge eines blockierten oder hakenenden drehenden Einsatzwerkzeugs wie Schleifscheibe, Schleifteller, Drahtbürste usw. Verhaken oder Blockieren führt zu einem abrupten Stopp des rotierenden Einsatzwerkzeugs. Dadurch wird ein unkontrolliertes Elektrowerkzeug gegen die Drehrichtung des Einsatzwerkzeugs an der Blockierstelle beschleunigt.

Wenn z. B. eine Schleifscheibe im Werkstück hakt oder blockiert, kann sich die Kante der Schleifscheibe, die in das Werkstück eintaucht, verfangen und dadurch die Schleifscheibe ausbrechen oder einen Rückschlag verursachen. Die Schleifscheibe bewegt sich dann auf die Bedienperson zu oder von ihr weg, je nach Drehrichtung der Scheibe an der Blockierstelle. Hierbei können Schleifscheiben auch brechen.

Ein Rückschlag ist die Folge einer falschen Verwendung des Elektrowerkzeugs und/oder fehlerhaften Arbeitsbedingungen. Er kann durch geeignete Vorsichtsmaßnahmen, wie nachfolgend beschrieben, verhindert werden.

- **Halten Sie das Elektrowerkzeug gut fest und bringen Sie Ihren Körper und Ihre Arme in eine Position, in der Sie die Rückschlagkräfte abfangen können. Verwenden Sie immer den Zusatzgriff, falls vorhanden, um die größtmögliche Kontrolle über Rückschlagkräfte oder Reaktionsmomente beim Hochlauf zu haben.** Die Bedienperson kann

durch geeignete Vorsichtsmaßnahmen die Rückschlag- und Reaktionskräfte beherrschen.

- **Bringen Sie Ihre Hand nie in die Nähe sich drehender Einsatzwerkzeuge.** Das Einsatzwerkzeug kann sich beim Rückschlag über Ihre Hand bewegen.
- **Meiden Sie mit Ihrem Körper den Bereich, in den das Elektrowerkzeug bei einem Rückschlag bewegt wird.** Der Rückschlag treibt das Elektrowerkzeug in die Richtung entgegengesetzt zur Bewegung der Schleifscheibe an der Blockierstelle.
- **Arbeiten Sie besonders vorsichtig im Bereich von Ecken, scharfen Kanten usw. Verhindern Sie, dass Einsatzwerkzeuge gegen das Werkstück prallen und verhaken.** Das rotierende Einsatzwerkzeug neigt bei Ecken, scharfen Kanten oder wenn es abprallt dazu, sich zu verhaken. Dies verursacht einen Kontrollverlust oder Rückschlag.
- **Verwenden Sie kein Kettensägeblatt zum Holzschneiden, keine segmentierte Diamanttrennscheibe mit einem Segmentabstand über 10 mm und kein gezähntes Sägeblatt.** Solche Einsatzwerkzeuge verursachen häufig einen Rückschlag und den Verlust der Kontrolle.

Besondere Sicherheitshinweise zum Schleifen und Trennschleifen

- **Verwenden Sie ausschließlich die für Ihr Elektrowerkzeug zugelassenen Schleifkörper und die für diese Schleifkörper vorgesehene Schutzhaube.** Schleifkörper, die nicht für das Elektrowerkzeug vorgesehen sind, kön-

nen nicht ausreichend abgeschirmt werden und sind unsicher.

- **Gekröpfte Schleifscheiben müssen so montiert werden, dass ihre Schleiffläche nicht über der Ebene des Schutzhaubenrandes hervorsteht.** Eine unsachgemäß montierte Schleifscheibe, die über die Ebene des Schutzhaubenrandes hinausragt, kann nicht ausreichend abgeschirmt werden.
- **Die Schutzhaube muss sicher am Elektrowerkzeug angebracht und für ein Höchstmaß an Sicherheit so eingestellt sein, dass der kleinstmögliche Teil des Schleifkörpers offen zum Bediener zeigt.** Die Schutzhaube hilft, die Bedienerperson vor Bruchstücken, zufälligem Kontakt mit dem Schleifkörper sowie Funken, die Kleidung entzünden könnten, zu schützen.
- **Schleifkörper dürfen nur für die empfohlenen Einsatzmöglichkeiten verwendet werden. Zum Beispiel: Schleifen Sie nie mit der Seitenfläche einer Trennscheibe.** Trennscheiben sind zum Materialabtrag mit der Kante der Scheibe bestimmt. Seitliche Krafteinwirkung auf diese Schleifkörper kann sie zerbrechen.
- **Verwenden Sie immer unbeschädigte Spannflansche in der richtigen Größe und Form für die von Ihnen gewählte Schleifscheibe.** Geeignete Flansche stützen die Schleifscheibe und verringern so die Gefahr eines Schleifscheibenbruchs. Flansche für Trennscheiben können sich von den Flanschen für andere Schleifscheiben unterscheiden.
- **Verwenden Sie keine abgenutzten Schleifscheiben von grö-**

ßeren Elektrowerkzeugen. Eine Schleifscheibe für größere Elektrowerkzeuge ist nicht für die höheren Drehzahlen von kleineren Elektrowerkzeugen ausgelegt und kann brechen.

- **Verwenden Sie beim Einsatz von Scheiben für einen doppelten Zweck immer die geeignete Schutzhaube für die durchgeführte Anwendung.** Nichtverwendung der richtigen Schutzhaube kann die erwünschte Abschirmung verfehlen und zu schweren Verletzungen führen.

Weitere besondere Sicherheitshinweise zum Trennschleifen

- **Vermeiden Sie ein Blockieren der Trennscheibe oder zu hohen Anpressdruck. Führen Sie keine übermäßig tiefen Schnitte aus.** Eine Überlastung der Trennscheibe erhöht deren Beanspruchung und die Anfälligkeit zum Verankern oder Blockieren und damit die Möglichkeit eines Rückschlags oder Schleifkörperbruchs.
- **Meiden Sie den Bereich vor und hinter der rotierenden Trennscheibe.** Wenn Sie die Trennscheibe im Werkstück von sich weg bewegen, kann im Falle eines Rückschlags das Elektrowerkzeug mit der sich drehenden Scheibe direkt auf Sie zugeschleudert werden.
- **Falls die Trennscheibe verklemmt oder Sie die Arbeit unterbrechen, schalten Sie das Elektrowerkzeug aus und halten Sie es ruhig, bis die Scheibe zum Stillstand gekommen ist. Versuchen Sie nie, die noch laufende Trennscheibe aus dem Schnitt zu ziehen, sonst kann ein Rückschlag erfolgen.** Ermitteln und be-

heben Sie die Ursache für das Verkleben.

- **Schalten Sie das Elektrowerkzeug nicht wieder ein, solange es sich im Werkstück befindet. Lassen Sie die Trennscheibe erst ihre volle Drehzahl erreichen, bevor Sie den Schnitt vorsichtig fortsetzen.** Anderenfalls kann die Scheibe verhaken, aus dem Werkstück springen oder einen Rückschlag verursachen.
- **Stützen Sie Platten oder große Werkstücke ab, um das Risiko eines Rückschlags durch eine eingeklemmte Trennscheibe zu vermindern.** Große Werkstücke können sich unter ihrem eigenen Gewicht durchbiegen. Das Werkstück muss auf beiden Seiten der Scheibe abgestützt werden, und zwar sowohl in der Nähe der Schnittlinie als auch an der Kante.
- **Seien Sie besonders vorsichtig bei „Tauchschnitten“ in bestehende Wände oder andere nicht einsehbare Bereiche.** Die eintauchende Trennscheibe kann beim Schneiden in Gas- oder Wasserleitungen, elektrische Leitungen oder andere Objekte einen Rückschlag verursachen.
- **Führen Sie keine Kurvenschnitte aus.** Eine Überlastung der Trennscheibe erhöht deren Beanspruchung und die Anfälligkeit zum Verkanten oder Blockieren und damit die Möglichkeit eines Rückschlags oder Schleifkörperbruchs, was zu schweren Verletzungen führen kann.

Besondere Sicherheitshinweise zum Arbeiten mit Drahtbürsten

- **Beachten Sie, dass die Drahtbürste auch während des üblichen Gebrauchs Drahtstücke**

verliert. Überlasten Sie die Drähte nicht durch zu hohen Anpressdruck. Wegfliegende Drahtstücke können sehr leicht durch dünne Kleidung und/oder die Haut dringen.

- **Wird eine Schutzhaube empfohlen, verhindern Sie, dass sich Schutzhaube und Drahtbürste berühren können.** Teller- und Topfbürsten können durch Anpressdruck und Zentrifugalkräfte ihren Durchmesser vergrößern.

Weiterführende Sicherheitshinweise

- Halten Sie nie die Finger zwischen Schleifscheibe und Funkschutz oder in die Nähe der Schutzhauben. Es besteht Gefahr durch Quetschen.
- Die rotierenden Teile des Gerätes können aus funktionellen Gründen nicht abgedeckt werden. Gehen Sie daher mit Bedacht vor und sichern Sie das Werkstück gut, um ein Verrutschen zu vermeiden, wodurch Ihre Hände mit der Schleifscheibe in Berührung kommen könnten.
- Das Werkstück wird beim Schleifen heiß. Nicht an der bearbeiteten Stelle anfassen, lassen Sie es abkühlen. Es besteht Verbrennungsgefahr. Verwenden Sie kein Kühlmittel oder ähnliches.
- Arbeiten Sie mit dem Gerät nicht, wenn Sie müde sind oder nach der Einnahme von Alkohol oder Tabletten. Legen Sie immer rechtzeitig eine Arbeitspause ein.
- Schalten Sie das Gerät aus und entfernen Sie den Akku. Vergewissern Sie sich, dass alle sich bewegenden Teile zum vollständigen Stillstand gekommen sind:

- zum Lösen eines blockierten Einsatzwerkzeuges
- bei ungewöhnlichen Geräuschen
- bevor Sie das Gerät überprüfen, reinigen oder Arbeiten an ihm durchführen
- **Verwenden Sie ausschließlich Zubehör, welches von PARKSIDE empfohlen wurde.** Ungeeignetes Zubehör kann zu elektrischem Schlag oder Feuer führen.

Restrisiken

Auch wenn Sie dieses Gerät vorschriftsmäßig bedienen, bleiben immer Restrisiken bestehen. Folgende Gefahren können im Zusammenhang mit der Bauweise und Ausführung dieses Gerätes auftreten:

- Augenschäden, falls kein geeigneter Augenschutz getragen wird.
- Lungenschäden, falls kein geeigneter Atemschutz getragen wird.
- Gehörschäden, falls kein geeigneter Gehörschutz getragen wird.
- Gesundheitsschäden, die aus Hand-Arm-Schwingungen resultieren, falls das Gerät über einen längeren Zeitraum verwendet wird oder nicht ordnungsgemäß geführt und gewartet wird.
- Gesundheitsschäden durch:
 - Berührung der Schleifwerkzeuge im nicht abgedeckten Bereich;
 - Herausschleudern von Teilen aus Werkstücken oder beschädigten Schleifscheiben.

⚠ WARNUNG! Gefahr durch elektromagnetisches Feld, das während das Gerät im Betrieb ist, erzeugt wird. Das Feld kann unter bestimmten Umständen aktive oder passive medizinische Implantate beeinträchtigen. Um die Gefahr von ernsthaften oder tödlichen Verletzungen zu verringern, empfehlen wir Personen mit medizinischen

Implantaten ihren Arzt und den Hersteller des medizinischen Implantats zu konsultieren, bevor das Gerät bedient wird.

Vorbereitung

⚠ WARNUNG! Verletzungsgefahr durch ungewollt anlaufendes Gerät. Setzen Sie den Akku erst dann in das Gerät ein, wenn das Gerät vollständig für den Einsatz vorbereitet ist.

Bedienteile

Lernen Sie vor dem ersten Betrieb des Geräts die Bedienteile kennen.

Entsperrtaster (13)

- Die Ladezustandsanzeige (11) am Bedienfeld leuchtet.
- Sie können das Gerät bedienen, bis die Ladezustandsanzeige erlischt.

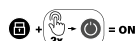
Drehzahl-Taste (14)

Drehzahlstufe umschalten

- **1** $\triangle$ kleinste Drehzahlstufe
- **6** $\triangle$ höchste Drehzahlstufe
- Die Anzeige (12) zeigt die gewählte Drehzahlstufe.



Ein-/Austaster (15)



Einschalten: Drücken Sie den Ein-/Austaster zweimal kurz hintereinander.

Ausschalten: Drücken sie den Ein-/Austaster oder die Entsperrtaste.

Spindelarretierung (8)

- Arretiert die Spindel beim Montieren/Demontieren des Einsatzwerkzeugs.

Zusatzhandgriff montieren und demontieren

⚠ WARNUNG! Verletzungsgefahr durch Verlust der Kontrolle! Betreiben Sie das Gerät niemals freihändig ohne Zusatzhandgriff.

Zusatzhandgriff montieren

Sie können den Zusatzhandgriff rechts und links am Gerät anbringen.

1. Drehen Sie den Zusatzhandgriff (4) fest in eine der beiden Aufnahmen.

Zusatzhandgriff demontieren

1. Drehen Sie den Zusatzhandgriff (4) aus der Aufnahme.

Schutzhaube montieren und demontieren

Voraussetzungen

- Akku aus Gerät entnommen
- Einsatzwerkzeug und Aufnahme-flansch (27) demontiert

Schutzhaube montieren (Abb. A)

1. Setzen Sie die Schutzhaube (5) so auf das Gerät, dass die offene Seite zum Gerät hin zeigt.
Die Aussparungen an der Schutzhaube müssen in das Raster (30) am Gerät passen, es ist nur eine Position möglich.
2. Drücken und halten Sie den Entriegelungshebel (31) der Schutzhaube in Richtung Gerät.
3. Drehen Sie die Schutzhaube (5) mindestens $\frac{1}{4}$ Umdrehung.
4. Lassen Sie den Entriegelungshebel (31) los.
5. Bewegen Sie die Schutzhaube (5) ein kleines Stück, bis sie einrastet.
Sie können jetzt ein Einsatzwerkzeug montieren.

Schutzhaube demontieren (Abb. A)

1. Drücken Sie den Entriegelungshebel der Schutzhaube (31) in Richtung Gerät und drehen Sie die

Schutzhaube (5) rechts herum, bis die offene Seite der Schutzhaube zum Gerät zeigt.

2. Wenn die Aussparungen an der Schutzhaube mit dem Raster (30) am Gerät übereinstimmen, dann können Sie die Schutzhaube (5) nach oben abnehmen.

Einsatzwerkzeug montieren und demontieren

Zulässiges Einsatzwerkzeug

⚠ WARNUNG! Verletzungsgefahr! Nicht jedes Einsatzwerkzeug, das Sie an Ihrem Elektrowerkzeug befestigen können, garantiert eine sichere Verwendung. Verwenden Sie kein Einsatzwerkzeug, das vom Hersteller nicht speziell für dieses Elektrowerkzeug vorgesehen und empfohlen wurde.

⚠ WARNUNG! Verletzungsgefahr! Ein Einsatzwerkzeug, das sich schneller als zulässig dreht, kann zerbrechen und umherfliegen. Die zulässige Drehzahl bzw. Umfangsgeschwindigkeit des Einsatzwerkzeugs muss mindestens so hoch sein wie unten angegeben.

Alle Einsatzwerkzeuge

- Maximale Drehzahl: 8500 min^{-1}
- Durchmesser: $\leq 125 \text{ mm}$

Schleifscheibe

- Dicke: $\leq 6 \text{ mm}$

Trennscheibe

- Dicke: $\leq 1,2 \text{ mm}$
- Trennscheibenkonstruktionen: diamantbesetzte, gebundene verstärkte, segmentierte

Scheibenbürste

- Dicke: $\leq 16,5 \text{ mm}$

Topfbürste

- Dicke: $\leq 25 \text{ mm}$

Scheibe montieren und demontieren



⚠ VORSICHT! Verletzungsgefahr beim Berühren des Einsatzwerkzeugs. Tragen Sie beim Umgang mit dem Einsatzwerkzeug Schutzhandschuhe.

Hinweise

- **⚠ GEFAHR!** Verletzungsgefahr! Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Einsatzwerkzeuge.
- Verwenden Sie ausschließlich unbeschädigte Einsatzwerkzeuge.
- Die Scheibe wird mit einer Schnellspannmutter (26) an der Aufnahmespindel (28) befestigt. Zum Lösen oder Festziehen der Schnellspannmutter gibt es zwei Möglichkeiten:
 - Mit der Hand: Klappen sie dazu den Bügel (25) der Schnellspannmutter nach oben.
 - Mit dem Spannschlüssel (16); im Zusatzhandgriff (4) verstaut.

Vorgehen (Abb. C)

1. Prüfen Sie das Einsatzwerkzeug. Verwenden Sie das Einsatzwerkzeug nicht, wenn es beschädigt ist.
2. Drücken und halten Sie die Spindelarretierung (8).
3. Drehen Sie die Aufnahmespindel (28), bis die Spindel-Arretierung die Aufnahmespindel fixiert. Halten Sie die Spindelarretierung (8) weiter gedrückt.
4. Lösen Sie die Schnellspannmutter (26).
Sie können die Spindelarretierung (8) loslassen.
5. **Demontieren:** Nehmen Sie das Einsatzwerkzeug vom Aufnahme-
flansch (27).

Montieren: Setzen Sie das Einsatzwerkzeug auf den Aufnahme-
flansch (27).

Wenn auf der Scheibe eine Dreh-
richtung angegeben ist, dann
muss diese mit dem Drehrich-
tungspfeil (7)  übereinstim-
men.

Achten Sie darauf, dass der Auf-
nahme-
flansch (27) so auf das Ge-
rät aufgesetzt ist, dass die Aus-
sparungen im Aufnahme-
flansch in die Kante am Gerät greifen. Die
Aufnahmespindel (28) muss sich
mitdrehen, wenn Sie den Aufnah-
me-
flansch drehen.

6. Setzen Sie die Schnellspannmutter
(26) auf die Aufnahmespindel (28).
Die flache Seite der Schnellspann-
mutter zeigt zum Einsatzwerkzeug.
7. Drücken und halten Sie die Spin-
delarretierung (8).
8. Drehen Sie die Aufnahmespindel
(28), bis die Spindel-Arretierung
die Aufnahmespindel fixiert. Halten
Sie die Spindelarretierung (8) wei-
ter gedrückt.
9. Ziehen Sie die Schnellspannmutter
(26) fest.
Sie können die Spindelarretierung
(8) loslassen.

Falls Sie eine Trennscheibe montiert
haben: Montieren Sie den Aufsatz
auf die Schutzhaube (siehe *Aufsatz
auf Schutzhaube montieren und
demontieren*, S. 121).

Drahtbürste montieren und demontieren



⚠ VORSICHT! Verletzungs-
gefahr beim Berühren des Ein-
satzwerkzeugs. Tragen Sie
beim Umgang mit dem Ein-
satzwerkzeug Schutzhand-
schuhe.

Notwendige Werkzeuge

- Maulschlüssel (nicht mitgeliefert)

Drahtbürste demontieren (Abb. D)

1. Drücken und halten Sie die Spindel-arretierung (8).
2. Drehen Sie die Aufnahmespindel (28), bis die Spindel-Arretierung die Aufnahmespindel fixiert. Halten Sie die Spindel-arretierung (8) weiter gedrückt.
3. Lösen Sie die Drahtbürste mit einem Maulschlüssel.
Sie können die Spindel-arretierung (8) loslassen.

Drahtbürste montieren (Abb. D)

1. Setzen Sie die gewünschte Drahtbürste auf die Aufnahmespindel (28).
2. Drücken und halten Sie die Spindel-arretierung (8).
3. Drehen Sie die Drahtbürste auf die Aufnahmespindel (28). Ziehen Sie die Drahtbürste mit dem Maulschlüssel fest.
Sie können die Spindel-arretierung (8) loslassen.

Aufsatz auf Schutzhaube montieren und demontieren



⚠ VORSICHT! Verletzungs-
gefahr beim Berühren des Ein-
satzwerkzeugs. Tragen Sie
beim Umgang mit dem Ein-
satzwerkzeug Schutzhand-
schuhe.

Voraussetzungen

- Trennscheibe montiert
- Akku aus Gerät entnommen

Aufsatz (17) montieren (Abb. B)

1. Setzen Sie den Aufsatz (17) an der Schutzhaube (5) an und drehen den Aufsatz (17) bis dieser hörbar einrastet.

Aufsatz (17) demontieren (Abb. B)

1. Lösen Sie eine der beiden Verriegelungen (18) am Aufsatz (17), indem Sie die Verriegelung (18) nach außen drücken.
2. Schieben Sie die gelöste Verriegelung (18) über die Schutzhaube (5), bis der Aufsatz nach einer halben Umdrehung demontiert ist.

Ladezustand des Akkus prüfen

LEDs	Bedeutung
rot, orange, grün	Akku geladen
rot, orange	Akku teilweise geladen
rot	Akku muss geladen werden

Am Akku

1. Drücken Sie die Taste (21) neben der Ladezustandsanzeige (20) am Akku (22).
Die LEDs der Ladezustandsanzeige zeigen den Ladezustand des Akkus.
2. Laden Sie den Akku (22) auf, wenn nur noch die rote LED der Ladezustandsanzeige (20) leuchtet.

Am Gerät

1. Die Ladezustandsanzeige (11) leuchtet während des Betriebs.
Wenn die Ladezustandsanzeige nicht leuchtet, dann drücken Sie die Entsperrtaste (13).
Die LEDs der Ladezustandsanzeige zeigen den Ladezustand des Akkus.
2. Laden Sie den Akku (22) auf, wenn nur noch die rote LED der Ladezustandsanzeige (11) leuchtet.

Akku aufladen

Siehe auch Betriebsanleitung des Ladegeräts.

Hinweise

- Lassen Sie einen erwärmten Akku vor dem Laden abkühlen.
- Setzen Sie den Akku nicht über längere Zeit starker Sonneneinstrahlung aus und legen Sie ihn nicht auf Heizkörpern ab (max. 50 °C).

Vorgehen

1. Nehmen Sie gegebenenfalls den Akku (22) aus dem Akku-Gerät.
2. Schieben Sie den Akku (22) in den Ladeschacht (24) des Ladegeräts (23).
3. Schließen Sie das Ladegerät (23) an eine Steckdose an.
4. Nach erfolgtem Ladevorgang trennen Sie das Ladegerät (23) vom Netz.
5. Ziehen Sie den Akku (22) aus dem Ladeschacht (24).

Kontroll-LEDs auf dem Ladegerät (23)

grün	rot	Bedeutung
leuchtet	—	• Akku ist vollständig aufgeladen • bereit (kein Akku eingelegt)
—	leuchtet	Akku wird aufgeladen
—	blinkt	Akku ist überhitzt
blinkt	blinkt	Akku ist defekt

Betrieb

Arbeitshinweise

- **▲ WARNUNG!** Verletzungsgefahr! Wenn möglich, verwenden Sie Zwingen, um das Werkstück zu fixieren. Halten Sie niemals ein kleines Werkstück in der einen Hand und das Gerät in der ande-

ren, während Sie das Gerät benutzen.

- **▲ GEFAHR!** Verletzungsgefahr! Achten Sie darauf, zum Arbeiten genügend Platz zu haben und andere Personen nicht zu gefährden.
- Stellen Sie die Schutzhaube so ein, dass ein Funkenflug oder abgelöste Teile weder den Anwender noch umstehende Personen treffen können.
Die Stellung der Schutzhaube hat ebenfalls so zu erfolgen, dass der Funkenflug brennbare Teile, auch umliegend, nicht entzündet.
- Das Elektrowerkzeug darf nicht mit einem Trennschleifständer verwendet werden.
- Schalten Sie das Gerät nur dann ein, wenn das Einsatzwerkzeug das Werkstück nicht berührt.
- Zu starker Druck verringert die Leistungsfähigkeit des Elektrowerkzeuges und führt zu schnellerem Verschleiß des Einsatzwerkzeugs.
- Arbeiten Sie stets im Gegenlauf. So wird das Gerät nicht unkontrolliert aus dem Schnitt gedrückt. Der Drehrichtungspfeil (7) symbolisiert die Laufrichtung des Einsatzwerkzeuges.
- Lassen Sie das Gerät nach starker Belastung noch einige Minuten im Leerlauf laufen, um das Einsatzwerkzeug abzukühlen.
- Fassen Sie das Einsatzwerkzeug nicht an, bevor es abgekühlt ist.

Probelauf

Führen Sie vor dem ersten Arbeiten und nach jedem Werkzeugwechsel einen Probelauf ohne Belastung durch. Schalten Sie das Gerät sofort aus, wenn das Werkzeug unruhig läuft, beträchtliche Schwingungen auftreten

oder abnorme Geräusche zu hören sind.

Trennschleifen

Voraussetzungen

- Trennscheibe
HINWEIS! Sachschaden. Verwenden Sie niemals Schrappscheiben zum Trennen!
 - Durchmesser ≤ 125 mm
 - Dicke $\leq 1,2$ mm
 - Trennscheibenkonstruktionen: diamantbesetzte, gebundene verstärkte, segmentierte
- Aufsatz (17) auf Schutzhaube (5) montiert

Hinweise

- Arbeiten Sie grundsätzlich mit geringem Vorschub. Üben Sie nur mäßigen Druck auf das Werkstück aus.

Hinweise zur Statik

Schlitzte in tragenden Wänden unterliegen länderspezifischen Festlegungen. Diese Vorschriften sind unbedingt einzuhalten.

Ziehen Sie vor Arbeitsbeginn den verantwortlichen Statiker, Architekten oder die zuständige Bauleitung zu Rate.

Schrappschleifen

Voraussetzungen

- Schrappscheibe
HINWEIS! Sachschaden. Verwenden Sie niemals Trennscheiben zum Schrappen!
 - Durchmesser ≤ 125 mm
 - Dicke ≤ 6 mm
- Schutzhaube ohne Aufsatz

⚠ WARNUNG! Verletzungsgefahr durch Kontrollverlust. Entfernen Sie den Aufsatz (17) der Schutzhaube (5), um ein Anstoßen an das Werkstück zu vermeiden.

Hinweise

- Arbeiten Sie grundsätzlich mit geringem Vorschub. Üben Sie nur mäßigen Druck auf das Werkstück aus.
- Bei einem Arbeitswinkel von 30° bis 40° erzielen Sie beim Schrappschleifen das beste Ergebnis.

Schleifen mit Drahtbürste

Voraussetzungen

- Geeignete Schleifbürste
- Schutzhaube (5)

Hinweise

- Schutzbrille tragen, es könnten sich Drähte lösen.
- Verwenden Sie nur Scheibenbürsten, die nicht dicker sind als die zulässige maximale Dicke ($\leq 16,5$ mm). Drähte können die Schutzhaube treffen und brechen.
- Geeignet zum Grobentrostern, Reinigen von Schweißnähten und Entfernen von Lack.
- Üben Sie nur mäßigen Druck auf das Werkstück aus. Überlasten Sie die Drahtbürste nicht durch zu hohen Anpressdruck.

Akku einsetzen und entnehmen

⚠ WARNUNG! Verletzungsgefahr durch ungewollt anlaufendes Gerät. Setzen Sie den Akku erst dann in das Gerät ein, wenn das Gerät vollständig für den Einsatz vorbereitet ist.

HINWEIS! Beschädigungsgefahr! Falscher Akku kann Gerät und Akku beschädigen.

Akku einsetzen

1. Schieben Sie den Akku (22) entlang der Führungsschiene in den Akku-Halter (2).
Der Akku verriegelt hörbar.

Akku entnehmen

1. Drücken und halten Sie die Akku-Entriegelung (19) am Akku (22).
2. Ziehen Sie den Akku aus dem Akku-Halter (2).

Schutzhaube einstellen

⚠ WARNUNG! Verletzungsgefahr durch ungewollt anlaufendes Gerät. Nehmen Sie den Akku (22) aus dem Gerät.



⚠ VORSICHT! Verletzungsgefahr beim Berühren des Einsatzwerkzeugs. Tragen Sie beim Umgang mit dem Einsatzwerkzeug Schutzhandschuhe.

Hinweise

- Stellen Sie die Schutzhaube (5) so ein, dass der Funkenflug oder abgelöste Teile weder den Anwender noch umstehende Personen treffen können.
- Stellen Sie die Schutzhaube (5) so ein, dass der Funkenflug keine brennbaren Teile, auch umliegend, entzündet.

Vorgehen (Abb. A)

1. Drücken und halten Sie den Entriegelungshebel (31) der Schutzhaube in Richtung Gerät.
2. Drehen Sie die Schutzhaube (5) in die gewünschte Position.
3. Lassen Sie den Entriegelungshebel (31) los.
4. Bewegen Sie die Schutzhaube (5) ein kleines Stück, bis sie einrastet.

Drehzahl anpassen

Sie können die Drehzahl jederzeit während des Betriebs anpassen. Wählen Sie mit der Drehzahl Taste (14) die gewünschte Stufe aus.

Orientierungshilfe zur Drehzahlwahl:

Stufe	Einsatzwerkzeug	Anwendung
2-3	Topfbürste	Bürsten, Grobentrostern, Lack entfernen
4-6	Schleifscheibe	Schleifen
6	Schleifscheibe	Schruppschleifen
6	Trennscheibe	Trennen

Ein- und Ausschalten

Hinweise

- Beachten Sie je nach Einsatzzweck die Arbeitshinweise für das Gerät (*Arbeitshinweise*, S. 122).
- Wenn die Schutzhaube montiert ist, stellen Sie diese so ein, dass der kleinstmögliche Teil des Schleifkörpers offen zum Bediener zeigt. Stellen Sie die Schutzhaube bei Bedarf neu ein.

Einschalten

1. Drücken Sie den Entsperrtaster (13).
Die Ladezustandsanzeige (11) im Bedienfeld leuchtet.
2. Wählen Sie eine geeignete Drehzahl. Sie können die Drehzahl jederzeit während des Betriebs anpassen.
3. **Einschalten:** Drücken Sie den Ein-/Austaster (15) zweimal kurz hintereinander.
4. Prüfen Sie dabei, ob das Einsatzwerkzeug einwandfrei rund läuft. Wenn nicht: Tauschen Sie das Einsatzwerkzeug.
5. Warten Sie, bis das Gerät seine volle Drehzahl erreicht hat.
6. Führen Sie das Einsatzwerkzeug gegen das Werkstück.

Ausschalten

1. Entfernen Sie das Einsatzwerkzeug vom Werkstück.
2. **Ausschalten:** Drücken Sie den Ein-/Austaster (15) oder den Entsperrtaster (13).
Die Ladezustandsanzeige (11) im Bedienfeld erlischt.
3. Warten Sie, bis das Elektrowerkzeug zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie es ablegen.
4. Wenn Sie das Gerät unbeaufsichtigt lassen oder mit der Arbeit fertig sind: Nehmen Sie den Akku (22) aus dem Gerät.

PARKSIDE App

Mit der PARKSIDE App können Sie das Gerät überwachen und bestimmte Funktionen steuern. Die Funktionen können sich mit Updates von App und Firmware ändern. Weitere Informationen zur PARKSIDE App finden Sie in der Anleitung des Smart-Akkus.

Voraussetzungen

Um das Gerät in der PARKSIDE App zu finden, müssen folgende Voraussetzungen erfüllt sein:

- Auf Ihrem Smartphone ist die PARKSIDE App installiert und Bluetooth® aktiviert.
- Im Gerät ist folgender Akku eingesetzt: PARKSIDE Performance Smart Akku Smart PAPS 204 A1/ Smart PAPS 208 A1/ Smart PAPS 2012 A1. Dieser Akku wurde bereits mit der PARKSIDE App verbunden.
Das Gerät kommuniziert mit der App über den Akku.

Gerät mit der PARKSIDE App verbinden

1. Setzen Sie den Smart-Akku (22) ein.

2. Drücken Sie den Entsperrtaster (13).
Die Anzeige „Verbunden“ (10) blinkt dreimal. Wenn das Gerät verbunden ist leuchtet die Anzeige „Verbunden“ kontinuierlich.
3. Öffnen Sie die PARKSIDE App.
4.  **Deine Geräte.**
Das Gerät wird in der Liste angezeigt.
Sollte das Gerät nicht in der Liste angezeigt werden, fügen Sie das Gerät manuell hinzu.

Gerät überwachen und steuern

1.  **Deine Geräte.**
2.  Wählen Sie das Gerät in der Liste aus.
Die Übersichtsseite des Geräts wird angezeigt.
3.  Wählen Sie die gewünschte Einstellung auf der Übersichtsseite aus.
 Wählen Sie bei Unsicherheit die Hilfe aus.
Ein Dialogfenster mit einer Beschreibung für die jeweilige Einstellung wird angezeigt.

Datenschutz-Hinweis

Bitte beachten Sie, dass für die Löschung der Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten jeder Endnutzer selbst verantwortlich ist.

Gerät aus der App entfernen

Wenn ein Gerät aus der App entfernt wird, dann werden auch die zugehörigen Daten gelöscht.

1.  **Deine Geräte.**
2.  Streichen Sie die Karte des Geräts von rechts nach links.

3. Bestätigen Sie das Dialogfeld.

Datenschutzbestimmungen

siehe Seite 19 Mehr; Abschnitt Rechtliches, 19 Datenschutzbestimmungen

Reinigung, Wartung und Lagerung

▲ WARNUNG! Verletzungsgefahr durch ungewollt anlaufendes Gerät. Schützen Sie sich bei Wartungs- und Reinigungsarbeiten. Schalten Sie das Gerät aus und entfernen Sie den Akku (22). Lassen Sie Instandsetzungsarbeiten und Wartungsarbeiten, die nicht in dieser Anleitung beschrieben sind, von unserem Service-Center durchführen. Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile.

Reinigung

▲ WARNUNG! Elektrischer Schlag! Spritzen Sie das Gerät niemals mit Wasser ab.

HINWEIS! Beschädigungsgefahr. Chemische Substanzen können die Kunststoffteile des Gerätes angreifen. Verwenden Sie keine Reinigungs- bzw. Lösungsmittel.

- Halten Sie Lüftungsschlitze, Motorgehäuse und Griffe des Gerätes sauber. Verwenden Sie dazu ein feuchtes Tuch oder eine Bürste.

Staubschutzgitter reinigen

(Abb. E)

- Reinigen Sie das Staubschutzgitter (3) mit einem Pinsel.

- Für eine gründliche Reinigung können Sie das Staubschutzgitter demontieren. Setzen Sie dazu einen schmalen Schlitzschraubendreher an der markierten Stelle an. Tauschen Sie ein defektes Staubschutzgitter (*Ersatzteile und Zubehör, S. 131*).

Wartung

Das Gerät ist wartungsfrei.

Lagerung

Lagern Sie Gerät und Zubehör stets:

- sauber
- trocken
- staubgeschützt
- im mitgelieferten Aufbewahrungskoffer (29)
- außerhalb der Reichweite von Kindern

Geräte mit Akku:

- Die Lagertemperatur für den Akku und das Gerät beträgt zwischen 0 °C und 45 °C. Vermeiden Sie während der Lagerung extreme Kälte oder Hitze, damit der Akku nicht an Leistung verliert.
- Nehmen Sie den Akku vor einer längeren Lagerung (z. B. Überwinterung) aus dem Gerät (separate Bedienungsanleitung für Akku und Ladegerät beachten).

Trenn-/Schleifscheibe lagern

- trocken
- hochkant
- ungestapelt

Fehlersuche

Die folgende Tabelle hilft Ihnen kleine Störungen zu beseitigen:

Problem	Mögliche Ursache	Fehlerbehebung
Gerät startet nicht	Akku (22) nicht eingesetzt	<i>Akku einsetzen, S. 123</i>
	Ein-/Austaster (15) defekt	Wenden Sie sich an das Service-Center.
	Motor defekt	Wenden Sie sich an das Service-Center.
Einsatzwerkzeug bewegt sich nicht, obwohl Motor läuft	Spannmutter (26) locker	Spannmutter anziehen
	Werkstück, Werkstückreste oder Reste der Einsatzwerkzeuge blockieren Antrieb	Blockaden entfernen
Motor wird langsamer und bleibt stehen	Gerät wird durch Werkstück überlastet	Druck auf Einsatzwerkzeug verringern
		Werkstück ungeeignet
Einsatzwerkzeug läuft un- rund, abnorme Geräusche sind zu hören	Spannmutter (26) locker	Spannmutter anziehen
	Einsatzwerkzeug defekt	Einsatzwerkzeug wechseln
Gerät arbeitet mit Unterbrechungen	Interner Wackelkontakt	Wenden Sie sich an das Service-Center.
	Ein-/Austaster (15) defekt	

Transport

Hinweise

- Schalten Sie das Gerät aus.
- Vergewissern Sie sich, dass alle sich bewegenden Teile zum vollständigen Stillstand gekommen sind.
- Entfernen Sie den Akku.
- Entfernen Sie das Einsatzwerkzeug.
- Tragen Sie das Gerät immer am Handgriff (1).

und Verpackung einer umweltgerechten Wiederverwertung zu.



Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll.

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Elektro- bzw. Elektronikgerät am Ende seiner Lebensdauer nicht im Hausmüll entsorgt werden darf, sondern vom Endnutzer einer getrennten Sammlung zugeführt werden muss.

Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte:

Verbraucher sind gesetzlich dazu verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer einer umweltgerechten Wiederverwertung

Entsorgung/ Umweltschutz

Nehmen Sie den Akku aus dem Gerät und führen Sie Gerät, Akku, Zubehör

zuzuführen. Auf diese Weise wird eine umwelt- und ressourcenschonende Verwertung sichergestellt.

Je nach Umsetzung in nationales Recht können Sie folgende Möglichkeiten haben:

- an einer Verkaufsstelle zurückgeben,
- an einer offiziellen Sammelstelle abgeben,
- an den Hersteller/Inverkehrbringer zurücksenden.

Nicht betroffen sind den Altgeräten beigelegte Zubehörteile und Hilfsmittel ohne Elektrobestandteile.

Zusätzliche Entsorgungshinweise für Deutschland

Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Verreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Verreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei.

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben. Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind.

Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu. Sofern dies ohne Zerstörung des alten Elektro- oder Elektronikgerätes möglich ist, entnehmen Sie diesem bitte alte Batterien oder Akkus sowie Altlampen, bevor sie es zur Entsor-

gung zurückgeben, und führen diese einer separaten Sammlung zu.

Entsorgungshinweise für Akkus



Der Akku darf am Ende der Nutzungszeit nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden. Werfen Sie den Akku nicht ins Feuer (Explosionsgefahr) oder ins Wasser. Beschädigte Akkus können der Umwelt und ihrer Gesundheit schaden, wenn giftige Dämpfe oder Flüssigkeiten austreten.

Entsorgen Sie Akkus nach den lokalen Vorschriften. Defekte oder verbrauchte Akkus müssen recycelt werden. Geben Sie Akkus an einer Altbatteriesammelstelle ab, wo sie einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden. Fragen Sie hierzu Ihren lokalen Müllentsorger oder unser Service-Center. Entsorgen Sie Akkus im entladenen Zustand. Wir empfehlen die Pole mit einem Klebestreifen zum Schutz vor einem Kurzschluss abzudecken. Öffnen Sie den Akku nicht.

Service

Garantie

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Produkt 5 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den

Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von fünf Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Fünf-Jahres-Frist das defekte Produkt und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können (z. B. Trennscheibe) oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder nicht gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Betriebsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Betriebsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 472004_2407) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst das nachfolgend benannte Service-Center **telefonisch** oder nutzen Sie unser **Kontaktformular**, das Sie auf parksidediy.com in der Kategorie **Service** finden.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie, nach Rücksprache mit unserem Service-Center unter Bei-

fügung des Kaufbelegs (Kassenbons) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden. Um Annahmeprobleme und Zusatzkosten zu vermeiden, benutzen Sie unbedingt nur die Adresse, die Ihnen mitgeteilt wird. Stellen Sie sicher, dass der Versand nicht unfrei, per Sperrgut, Express oder sonstiger Sonderfracht erfolgt. Senden Sie das Produkt bitte inkl. aller beim Kauf mitgelieferten Zubehörteile ein und sorgen Sie für eine ausreichend sichere Transportverpackung.



Auf *parkside-diy.com* können Sie diese und viele weitere Handbücher einsehen und herunterladen. Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf *parkside-diy.com*. Wählen Sie Ihr Land aus, und suchen Sie über die Suchmaske nach den Bedienungsanleitungen. Durch Eingabe der Artikelnummer (IAN) 472004_2407 können Sie Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Reparatur-Service

Für Reparaturen, die nicht der Garantie unterliegen, wenden Sie sich

an das Service-Center. Dort erhalten Sie gerne einen Kostenvoranschlag.

- Wir können nur Geräte bearbeiten, die ausreichend verpackt und frankiert eingesandt wurden.

Hinweis: Bitte senden Sie Ihr Gerät gereinigt und mit Hinweis auf den Defekt an die vom Service-Center genannte Adresse.

- Nicht angenommen werden unfrei eingeschickte Geräte sowie Geräte, die per Sperrgut, Express oder mit sonstiger Sonderfracht versendet wurden.
- Wir entsorgen Ihre eingesendeten, defekten Geräte kostenlos.

Service-Center

DE Service Deutschland
Tel.: 0800 88 55 300
Kontaktformular auf
parkside-diy.com
IAN 472004_2407

AT Service Österreich
Tel.: 0800 447750
Kontaktformular auf
parkside-diy.com
IAN 472004_2407

CH Service Schweiz
Tel.: 0800 56 36 01
Kontaktformular auf
parkside-diy.com
IAN 472004_2407

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst das oben genannte Service-Center.

Grizzly Tools GmbH & Co. KG
Stockstädter Str. 20
63762 Großostheim
DEUTSCHLAND
www.grizzlytools.de

Ersatzteile und Zubehör

Ersatzteile und Zubehör erhalten Sie unter www.grizzlytools.shop. Sollten bei Ihrem Bestellvorgang Probleme auftreten, kontaktieren Sie uns über unseren Online-Shop. Bei weiteren Fragen wenden Sie sich an: *Service-Center, S. 130*

Pos.-Nr.	Bezeichnung	Best.-Nr.
3	Staubschutzhitter	91120016
4	Zusatzhandgriff	91120017
6	Schruppscheibe PSS 125-6 A24QBF	91103236

Original-EU-Konformitätserklärung

Produkt: **Akku-Flachkopf-Winkelschleifer**
Modell: **PPWSFA 20-Li C4**
Seriennummer: 000001 – 143000

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:

2006/42/EG • 2014/30/EU • 2011/65/EU & (EU) 2015/863
Produkt mit Akku Smart PAPS 204 A1/
Smart PAPS 208 A1/Smart PAPS 2012 A1: 2014/53/EU

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

Um die Konformität zu gewährleisten, wurden folgende harmonisierte Normen sowie nationale Normen und Bestimmungen angewendet:

EN 62841-1:2015/A11:2022 • EN IEC 62841-2-3:2021/A11:2021
EN IEC 55014-1:2021 • EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 63000:2018
Produkt mit Akku Smart PAPS 204 A1/
Smart PAPS 208 A1/Smart PAPS 2012 A1:
EN 301 489-1 V2.2.3:2019 • EN 301 489-17 V3.3.1:2024
EN 300 328 V2.2.2:2019 • EN 50663:2017

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller:

C

E

Grizzly Tools GmbH & Co. KG
Stockstädter Str. 20
63762 Großostheim
DEUTSCHLAND
30.12.2024

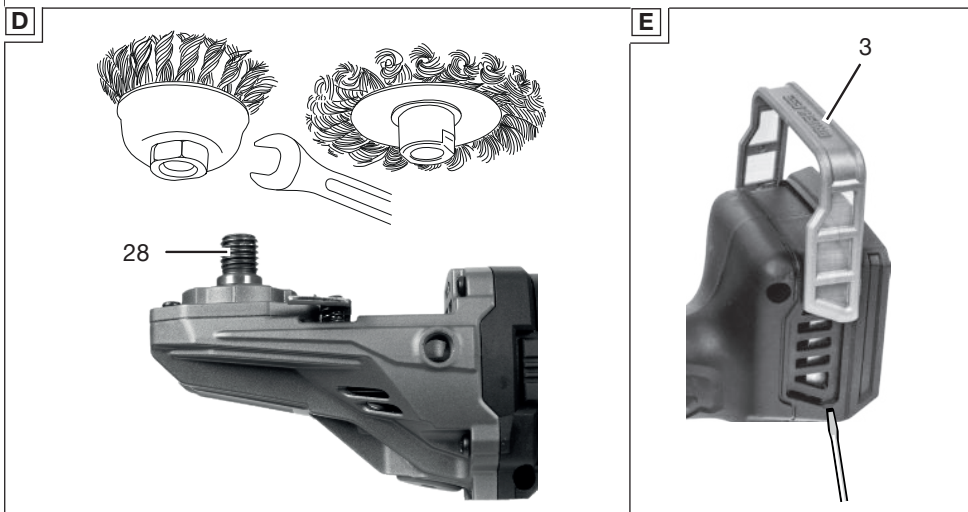
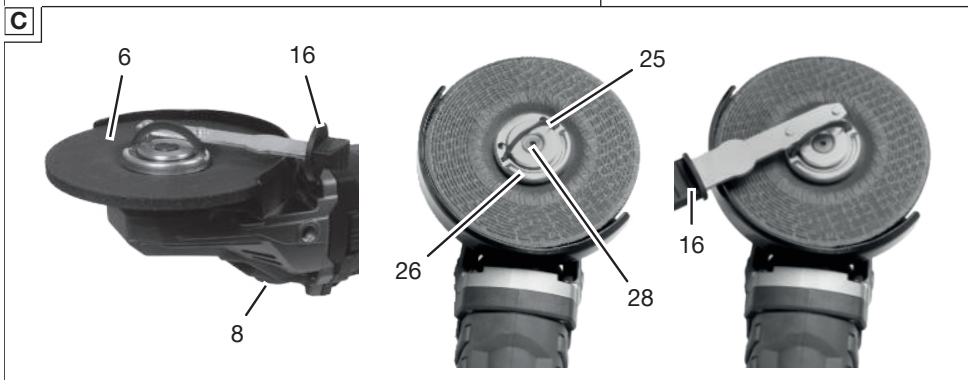
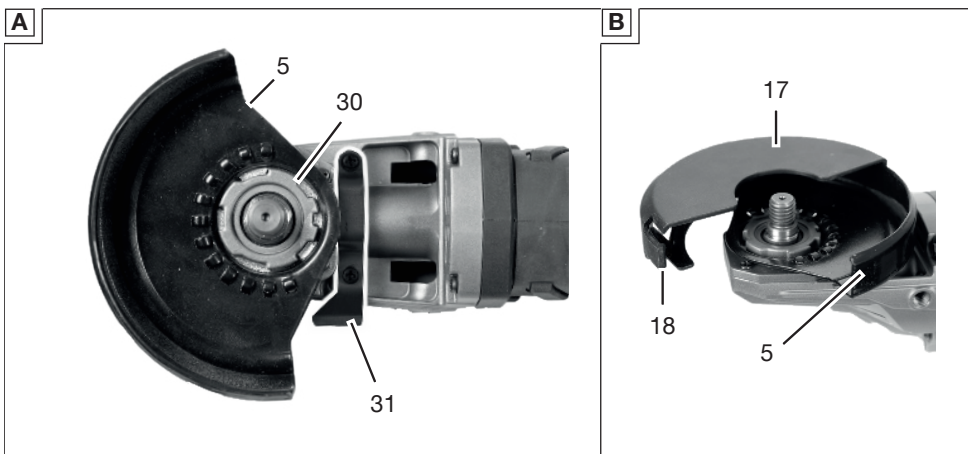

Christian Frank
Dokumentationsbevollmächtigter

///

PARKSIDE®

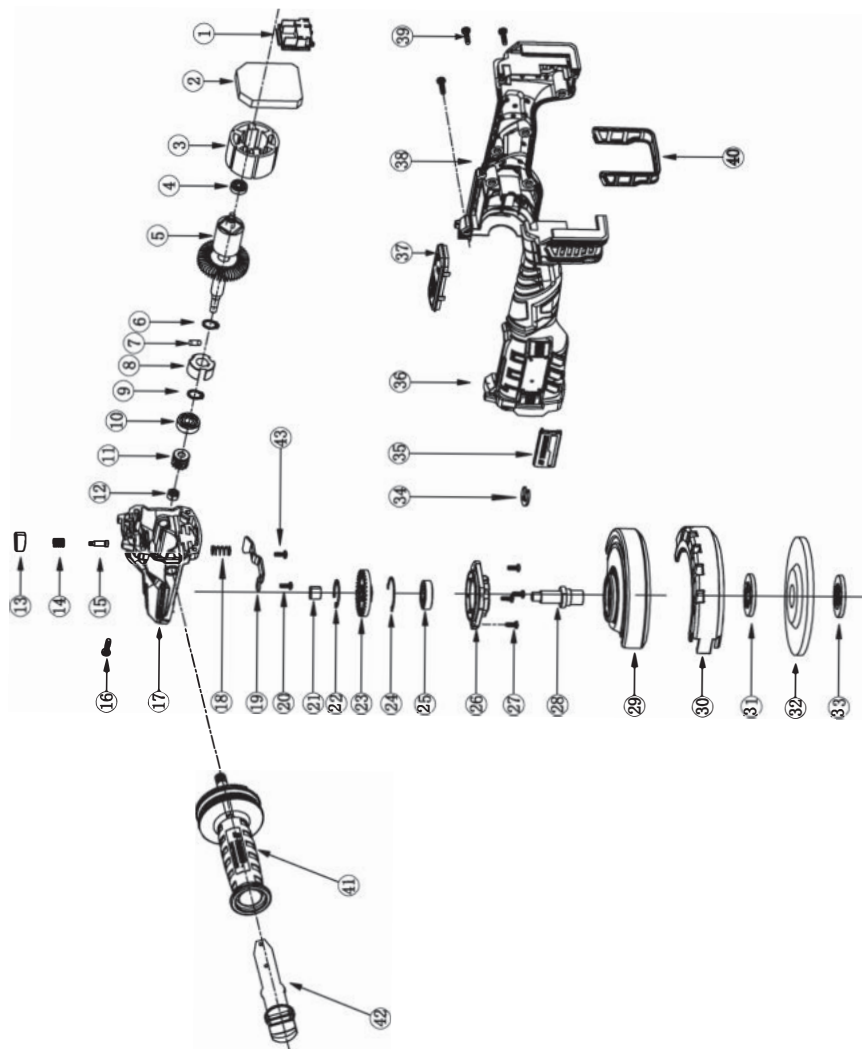
PERFORMANCE

131



**Explosionszeichnung • Sprängskiss • Räjätyskuva
• Išskaidytasis brėžinys • Widok rozłożony**

PPWSFA 20-Li C4



informativ • informatiivinen • informatyvus • informacyjny

GRIZZLY TOOLS GMBH & CO. KG

Stockstädter Straße 20

63762 Großostheim

GERMANY

Tietojen tila · Informationsstatus ·

Stan informacj · Informacijos pobūdis ·

Stand der Informationen: 11/2024

Ident.-No.: 71000226112024-FI/PL/LT



IAN 472004_2407

